

## Compact Disc Player

# DX-7355

## Manuel d'instructions

Merci d'avoir porté votre choix sur le lecteur CD de Onkyo.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.

Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouveau lecteur CD.

Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

## Manual de instrucciones

Muchas gracias por el Reproductor de CD Onkyo.

Antes de realizar las conexiones y de conectar la alimentación, lea detenidamente este manual.

Si sigue las instrucciones de este manual, logrará el óptimo rendimiento y el máximo placer de escucha de su nuevo Reproductor de CD.

Guarde este manual para futuras referencias.

## Manuale di istruzioni

Grazie per l'acquisto del Lettore CD Onkyo.

Si prega di leggere con attenzione questo manuale prima di eseguire i collegamenti e di accendere l'apparecchio.

Se si seguono le istruzioni di questo manuale sarà possibile ottenere il massimo delle prestazioni e del piacere di ascolto dal vostro nuovo lettore CD.

Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Introduction

Fr-2

Introducción

Es-2

Introduzione

It-2

Connexions

Fr-13

Conexiones

Es-13

Collegamenti

It-13

Fonctionnement

Fr-15

Funcionamiento

Es-15

Operazioni

It-15

Autres

Fr-26

Otros

Es-26

Altro

It-26

## ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

## DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVrir LE BOITIER (OU L'ARRIÈRE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.



**WARNING**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**AVIS**  
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVrir



Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

## Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvenir le dispositif de sécurité qui représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.  
  
AVERTISSEMENT POUR SUPPORTS À ROULETTES  
S3125A
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Dommages nécessitant réparation  
Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque:
  - A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
  - B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
  - C. L'appareil a été exposé à la pluie.
  - D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
  - E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
  - F. Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide  
Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits: il y a risque d'incendie ou d'électrocution.  
Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil. Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles  
Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.  
Laissez un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

# Précautions

- Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
- Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
- Entretien**—Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons râches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sériographie du boîtier.

## 4. Alimentation

### AVERTISSEMENT

LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.

La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

Certains modèles sont dotés d'un sélecteur de tension et peuvent donc être utilisés à différentes tensions. Avant de brancher un tel modèle au secteur, vérifiez si son sélecteur de tension est correctement réglé.

## 5. Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées

—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.

## 6. Remarques concernant la manipulation

- Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
- Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
- Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à l'utiliser de temps en temps.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser cet appareil, retirez le disque et coupez l'alimentation.

## 7. Installation de cet appareil

- Installez cet appareil dans un endroit correctement ventilé.
- Veillez à ce que tous les côtés de l'appareil soient bien ventilés, surtout si vous installez l'appareil dans un meuble audio. Une ventilation insuffisante peut provoquer une surchauffe de l'appareil et entraîner un dysfonctionnement.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil ni à des sources de chaleur car sa température interne risquerait d'augmenter, raccourcissant la durée de vie de la tête de lecture optique.
- Evitez les endroits humides et poussiéreux, et soumis aux vibrations d'enceintes. N'installez jamais l'appareil sur ou directement au-dessus d'une enceinte.
- Placez l'appareil à l'horizontale. N'utilisez jamais l'appareil en le plaçant à la verticale ou sur une surface inclinée car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous installez l'appareil près d'un téléviseur, d'une radio ou d'un magnétoscope, la qualité du son et de l'image pourrait être affectée. Dans ce cas, éloignez l'appareil du téléviseur, de la radio ou du magnétoscope.

## 8. Pour obtenir une image nette

—Cet appareil est un appareil de haute précision. Si la lentille du capteur optique ou le mécanisme d'entraînement du disque est sale ou usé(e), la qualité de l'image peut s'en ressentir. Pour conserver une image de qualité optimale, nous vous conseillons de soumettre l'appareil à un contrôle et un entretien réguliers (nettoyage ou remplacement des parties usées) après 1000 heures d'utilisation environ, selon l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne. Adressez-vous à votre revendeur Onkyo pour en savoir davantage.

## 9. Humidité due à la condensation

**L'humidité produite par la condensation risque d'endommager cet appareil.**

Lisez attentivement ce qui suit:

De la condensation peut aussi se former sur la lentille de la tête de lecture optique, l'un des composants vitaux de l'appareil.

- Voici les situations où de la condensation risque de se former:
  - Quand vous déplacez l'appareil d'un lieu froid dans un endroit plus chaud.
  - Quand vous allumez un appareil de chauffage ou qu'un climatiseur souffle de l'air froid sur l'appareil.
  - Quand, en été, vous déplacez l'appareil d'une pièce climatisée dans un endroit chaud et humide.
  - Quand vous utilisez l'appareil dans un endroit humide.

## Précautions – Suite

- N'utilisez pas cet appareil s'il y a risque de condensation. Cela risquerait d'endommager les disques et certains composants internes de l'appareil.

En présence de condensation, retirez le disque et laissez l'appareil sous tension pendant deux ou trois heures. Ce délai permettra de chauffer l'appareil et de faire évaporer la condensation.

Cet appareil contient un système laser à semi-conducteurs et est classé parmi les "PRODUITS LASER DE CLASSE 1". Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour utiliser correctement l'appareil. Si vous avez le moindre problème, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'appareil.

Afin d'éviter toute exposition au faisceau laser, n'essayez jamais d'ouvrir le boîtier de l'appareil.

### PRUDENCE:

RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 1M QUAND L'APPAREIL EST OUVERT.  
NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

CET APPAREIL CONTIENT UN LASER. TOUTE UTILISATION, TOUT RÉGLAGE OU TOUTE INTERVENTION NON CONFORME AUX INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MANUEL PEUT EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

Vous trouverez l'étiquette illustrée ci-contre au dos de l'appareil.



1. Cet appareil est un PRODUIT LASER DE CLASSE 1 et contient un laser à l'intérieur de son boîtier.
2. Pour éviter tout risque d'exposition au laser, n'ouvrez jamais le boîtier. Confiez toute réparation uniquement à un technicien qualifié.

## Modèles pour l'Europe

<p>Déclaration de Conformité</p> <p>Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL ALLEMAGNE</p> <p>garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.</p> <p>GROEBENZELL, ALLEMAGNE</p> <p>K. MIYAGI</p> <p>ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH</p>	The CE mark consists of two letters: 'C' and 'E'. The 'C' is on the left and the 'E' is on the right, both enclosed within a single rounded rectangle.
---	--

# Fonctions

---

- Circuiterie de correction à vecteur linéaire (VLSC\*, Vector Linear Shaping Circuitry)**
- Transformateur de puissance lourd**
- Convertisseur Wolfson 192 kHz/24 bits N/A**
- Condensateurs de classe A**
- 2 sorties numériques (optique/coaxiale)**
- Lecture de CD audio, CD MP3, CD-R/RW**
- Prise pour casque avec réglage du volume**
- Navigation rapide pour lecture de CD MP3**
- 3 modes Dimmer**
- 2 modes de répétition (Piste/Entier)**
- 25 programmations de pistes**
- Boîtier haute rigidité et antirésonance**
- Panneau avant en aluminium**
- Télécommande compatible RI**

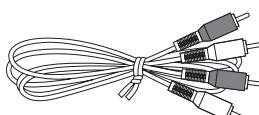
\* Les logos VLSC et VLSC sont des marques déposées par Onkyo.

## Accessoires fournis

---

Vérifiez que vous avez bien les accessoires suivants :

### Câble audio (80 cm)

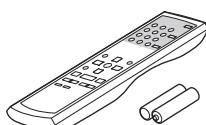


### Câble RI (80 cm)



- Pour utiliser le système RI, le DX-7355 doit être branché au moyen d'un câble RI et d'un câble audio.

### Télécommande RC-686C & deux piles (AA/R6)



Dans les catalogues et sur les emballages, la lettre ajoutée à la fin du nom de produit indique la couleur du DX-7355. La fiche technique et le fonctionnement sont identiques, quelle que soit la couleur.

# Table des matières

## Introduction

Remarques importantes pour votre sécurité .....	2
Précautions .....	3
Fonctions .....	5
Accessoires fournis .....	5
Table des matières .....	6
Panneaux avant et arrière .....	7
Panneau avant.....	7
Ecran.....	8
Panneau arrière .....	8
Télécommande .....	9
Télécommande RC-686C .....	9
Installation des piles de la télécommande .....	10
Utilisation de la télécommande .....	10
A propos des CD .....	11

## Connexions

Connexion du DX-7355 .....	13
Connexions audio .....	13
Connexions RI .....	14

## Fonctionnement

Avant d'utiliser le DX-7355 .....	15
Réglage du sélecteur de tension (modèles internationaux uniquement) .....	15
Mise en marche du DX-7355 .....	15
Lecture de CD .....	16
Utilisation de la télécommande .....	17
Affichage des informations du CD .....	17
Sélection des pistes (fichiers MP3) .....	18
Sélection d'un groupe pendant la lecture (mode Recherche) .....	20
Affichage des informations MP3 .....	20
Différents modes de lecture .....	21
Lecture d'un groupe (CD MP3 uniquement) .....	21
Lecture aléatoire .....	21
Lecture mémorisée (CD audio) .....	22
Lecture mémorisée (CD MP3) .....	23
Lecture répétée .....	24
Paramétrage des MP3 .....	24
Paramétrage des préférences MP3 .....	24

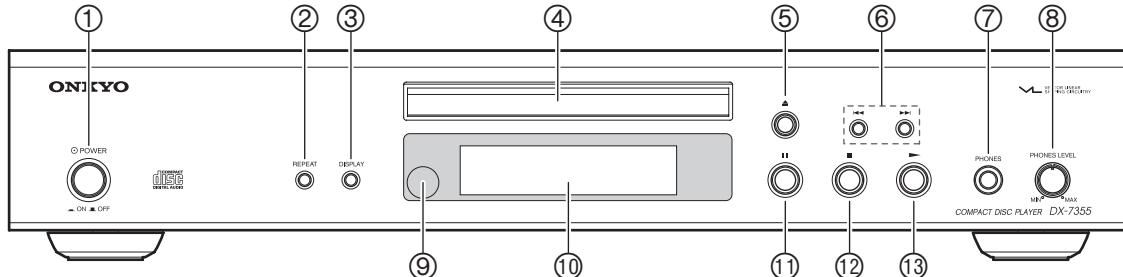
## Autres

Dépannage .....	26
Fiche technique .....	27

# Panneaux avant et arrière

Les numéros de page entre parenthèses indiquent l'emplacement de la description principale de chaque élément.

## Panneau avant



### ① Commutateur POWER (15)

Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre le DX-7355.

### ② Touche REPEAT (24)

Appuyez sur cette touche pour activer le mode de lecture répétée ou de lecture répétée d'une piste.

### ③ Touche DISPLAY (17, 20)

Appuyez sur cette touche pour changer les informations affichées.

### ④ Plateau du disque (16)

Le CD se charge ici.

### ⑤ Touche d'ouverture/fermeture [▲] (16)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir et fermer le plateau du disque.

### ⑥ Touches [◀◀/▶▶] (16)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la piste précédente ou suivante.

Maintenez les touches enfoncées pour effectuer un retour rapide ou une avancée rapide pendant la lecture.

Ces touches servent également à la navigation des CD MP3.

### ⑦ Prise PHONES

Cette prise standard stéréo permet de brancher un casque audio.

### ⑧ Molette PHONES LEVEL

Utilisez cette molette pour contrôler le niveau du casque audio.

Tournez la molette dans le sens horaire pour augmenter le niveau du casque audio et dans le sens anti-horaire pour le diminuer.

### ⑨ Capteur de la télécommande (10)

### ⑩ Ecran

Lire page suivante.

### ⑪ Touche [■] Pause (16)

Appuyez sur cette touche pour interrompre momentanément la lecture.

### ⑫ Touche [■] Stop (16)

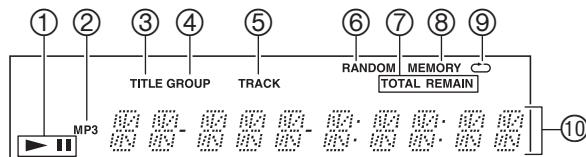
Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

### ⑬ Touche [▶▶] Lecture (16)

Appuyez sur cette touche pour démarrer la lecture.

## Panneaux avant et arrière – Suite

### Ecran



#### ① Témoin de lecture et de pause

S'allument en mode lecture ou pause.

#### ② Témoin MP3

S'allume lorsqu'un CD MP3 est chargé.

#### ③ Témoin TITLE

S'allume lorsque le titre (Tags ID3) d'une piste MP3 est affiché.

#### ④ Témoin GROUP

S'allume lorsque le numéro du groupe du MP3 sélectionné est affiché.

#### ⑤ Témoin TRACK

S'allume lorsque le numéro de la piste est affiché.

#### ⑥ Témoin RANDOM

S'allume lorsque le mode de lecture aléatoire est activé.

#### ⑦ Témoin TOTAL & REMAIN

S'allument lorsque la durée restante est affichée.

(Uniquement lorsqu'un CD audio est chargé indisponible lorsqu'un CD MP3 est chargé.)

**REMAIN** : Affiche la durée de la piste restant à lire.

**TOTAL REMAIN** : Affiche la durée du disque restant à lire.

#### ⑧ Témoin MEMORY

S'allume lorsque le mode de lecture mémorisée est activé.

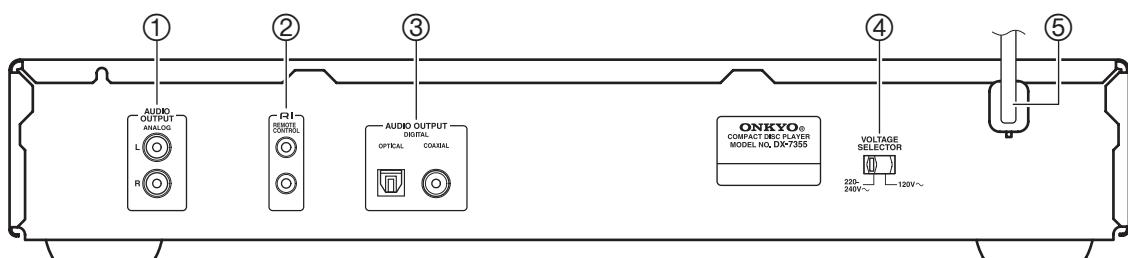
#### ⑨ Témoin de répétition

S'allume lorsque la lecture répétée est activée.

#### ⑩ Zone des messages

Différentes informations s'affichent ici.

### Panneau arrière



#### ① ANALOG AUDIO OUTPUT (SORTIE AUDIO ANALOGIQUE)

Cette sortie audio analogique peut être connectée à l'entrée analogique d'un amplificateur à l'aide du câble audio fourni.

#### ② Prises RI REMOTE CONTROL

Ces deux prises RI (Remote Interactive) identiques peuvent être connectées aux prises RI de vos autres composants Onkyo pour permettre un contrôle interactif. Pour pouvoir utiliser RI, le DX-7355 doit être connecté avec un câble RI et un câble audio.

#### ③ DIGITAL AUDIO OUTPUT OPTICAL/COAXIAL (SORTIES AUDIO NUMÉRIQUES OPTIQUES/COAXIALES)

Ces deux sorties audio numériques peuvent être connectées à l'entrée audio numérique d'un amplificateur ou d'un enregistreur.

#### ④ Commutateur VOLTAGE SELECTOR

Modèles internationaux uniquement.

#### ⑤ Cordon d'alimentation

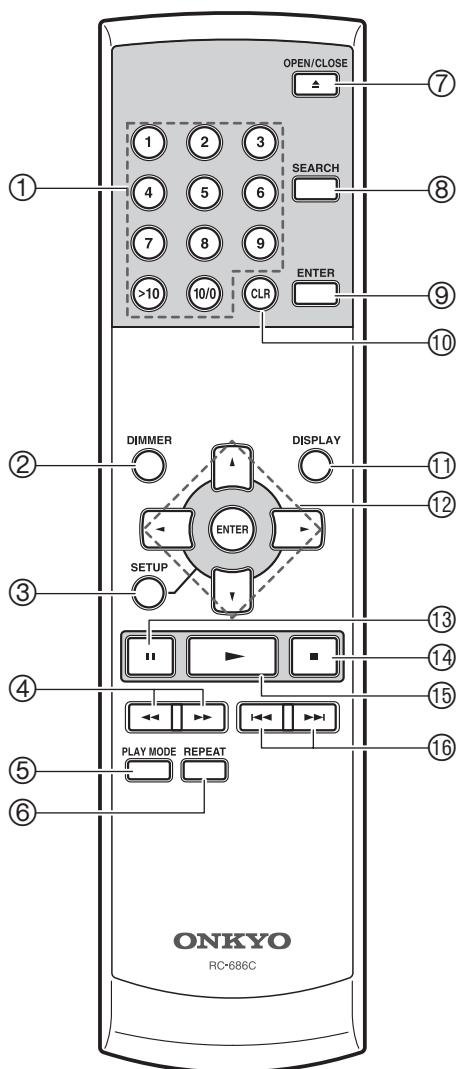
Le cordon d'alimentation doit être branché à une source d'alimentation adaptée.

Pour en savoir plus sur les connexions, lisez les pages 13 à 15.

# Télécommande

## Télécommande RC-686C

Les numéros de page entre parenthèses indiquent l'emplacement de la description principale de chaque élément.



### ① Touches numériques (17, 20)

Utilisez ces touches pour saisir les numéros des pistes.

### ② Touche DIMMER (17)

Appuyez sur cette touche pour ajuster la luminosité de l'écran. Les niveaux de luminosité s'affichent dans l'ordre suivant :

Normal → Faible → Plus faible → Normal → ...

### ③ Touche SETUP (24)

Appuyez sur cette touche pour afficher les réglages supplémentaires à l'écran.

### ④ Touches [◀◀/▶▶] (17)

Appuyez sur ces touches pendant la lecture pour revenir ou avancer rapidement.

Lorsque la lecture mémorisée est activée, appuyez sur ces touches pour confirmer le programme en mémoire.

### ⑤ Touche PLAY MODE (21, 22, 23)

Appuyez sur cette touche pour changer les réglages des modes de lecture mémorisée, de lecture aléatoire et de lecture d'un groupe.

### ⑥ Touche REPEAT (24)

Appuyez sur cette touche pour activer le mode de lecture répétée ou le mode de lecture répétée d'une piste.

### ⑦ Touche OPEN/CLOSE (17)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir et refermer le plateau du disque.

### ⑧ Touche SEARCH (20)

Cette touche sert à rechercher et sélectionner un numéro de piste (fichier) ou de groupe (dossier) sur un CD MP3.

### ⑨ Touche ENTER

Appuyez sur cette touche pour régler une préférence sélectionnée.

### ⑩ Touche CLR (Clear) (22)

Appuyez sur cette touche pour annuler une saisie de données lors de la saisie de valeurs numériques.

Appuyez sur cette touche pour supprimer la dernière plage du programme lors de l'enregistrement en mémoire.

### ⑪ Touche DISPLAY (17, 20)

Appuyez sur cette touche pour modifier les informations affichées.

### ⑫ Touches flèches et ENTER

Appuyez sur les touches flèches pour configurer les réglages supplémentaires, puis appuyez sur la touche ENTER ou les flèches pour confirmer.

Ces touches peuvent également être utilisées pour sélectionner une plage.

### ⑬ Touche Pause [■■] (17)

Appuyez sur cette touche pour interrompre momentanément la lecture.

### ⑭ Touche Stop [■] (17)

Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

### ⑮ Touche Play [▶] (17)

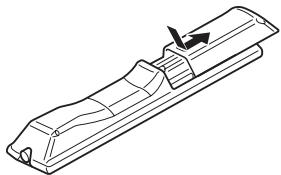
Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture.

### ⑯ Touches [◀◀/▶▶] (17)

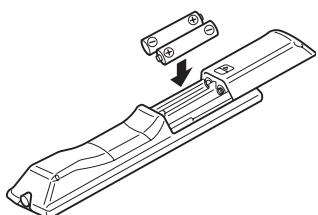
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la plage précédente ou suivante.

### Installation des piles de la télécommande

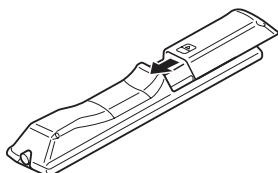
- 1 Pour ouvrir le compartiment à piles, appuyez sur le petit renforcement et faites glisser le couvercle.**



- 2 Insérez les deux piles (AA/R6) fournies en respectant le schéma de polarité à l'intérieur du compartiment à piles.**



- 3 Refermez le couvercle.**

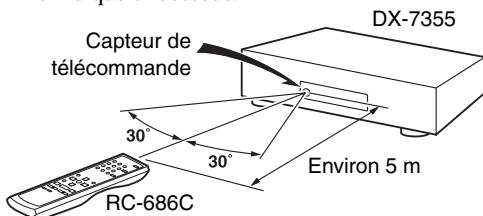


#### Remarques :

- Si la télécommande ne fonctionne plus correctement, remplacez les piles.
- Ne mélez jamais des piles neuves et des piles usagées, ni des types de piles différents.
- Pour éviter tout risque de fuite et de corrosion, retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée.
- Si les piles sont usées, retirez-les immédiatement pour éviter tout risque de fuite et de corrosion.

### Utilisation de la télécommande

Quand vous utilisez la télécommande, orientez-la toujours vers le capteur de télécommande du DX-7355, comme indiqué ci-dessous.



#### Remarques :

- Si le DX-7355 est exposé à une forte source d'éclairage ou aux rayons du soleil, il est possible qu'il ne capte pas le signal de la télécommande. Tenez-en compte lors du choix de l'emplacement du DX-7355.
- L'utilisation d'une autre télécommande du même type dans la même pièce ou la présence d'un appareil émettant des rayons infrarouges à proximité du DX-7355 peut provoquer des interférences.
- Ne posez jamais d'objets (livres, etc.) sur la télécommande, car cela risquerait d'appuyer accidentellement sur un bouton et de vider les piles.
- Si vous placez le DX-7355 dans un meuble muni d'une porte en verre fumé, il est possible que l'appareil ne capte pas le signal de la télécommande. Tenez-en compte lors du choix de l'emplacement du DX-7355.
- Si un obstacle se trouve entre le DX-7355 et la télécommande, l'appareil ne capte pas les signaux de la télécommande.

# A propos des CD

## Disques compatibles

Le DX-7355 peut lire les disques suivants.

Disque	Logo	Format ou type de fichier
CD audio		PCM
CD-R		CD audio, MP3
		MP3
CD-RW		CD audio, MP3
		MP3
CD Extra		CD audio (session 1), MP3 (session 2)

- Certains CD audio utilisent une protection contre la copie qui n'est pas conforme à la norme CD officielle. Étant donné que ces disques ne sont pas standard, il est possible qu'ils ne puissent pas être lus correctement par le DX-7355.
- Le DX-7355 est compatible avec les CD-R et les CD-RW. Cependant, certains CD-R et CD-RW peuvent ne pas fonctionner correctement pour l'une des raisons suivantes : propriétés du graveur de disque, propriétés du disque, endommagement ou encrassement du disque. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre graveur de disque pour plus d'informations. La présence de condensation ou de poussière sur la lentille de lecture optique peut également affecter la lecture.
- Le DX-7355 est compatible avec les disques 8 cm et 12 cm.
- Si vous chargez un disque non supporté pour la lecture, il risque de générer du bruit ou de ne pas fonctionner normalement.
- Le DX-7355 n'est pas compatible avec les types de disques non indiqués.
- N'utilisez pas de disques de forme inhabituelle, tels que ceux représentés ci-dessous, car ils risquent d'endommager le DX-7355.



- N'utilisez pas de disques présentant des résidus de ruban adhésif, des disques de location dont les étiquettes se décollent ou des disques avec des étiquettes faites maison ou des autocollants. Ceci risque d'endommager le DX-7355 et vous risquez de ne pas pouvoir enlever le disque correctement.

## Disques créés sur ordinateur

Les disques créés sur ordinateur, y compris de format compatible, peuvent ne pas fonctionner correctement dans le DX-7355 si les réglages du logiciel de gravure de disques sont incorrects. Vérifiez les modes d'emploi fournis avec votre logiciel de gravure pour plus d'informations sur la compatibilité.

### Compatibilité MP3

- Les disques MP3 doivent être conformes aux normes ISO 9660 niveau 1 ou niveau 2, Romeo ou Joliet. Formats compatibles : Mode 1, Mode 2 XA Form 1.
- Les dossiers peuvent avoir jusqu'à 8 niveaux.
- Les fichiers MP3 doivent être au format MPEG-1/ MPEG-2 Audio Layer 3 avec un taux d'échantillonnage compris entre 8 kHz et 48 kHz et un débit binaire compris entre 8 kbps et 320 kbps (128 kbps conseillé). Les fichiers non compatibles ne peuvent pas être lus.
- Les fichiers MP3 à débit binaire constant sont conseillés, cependant, les fichiers MP3 à débit binaire variable (VBR) compris entre 8 kbps et 320 kbps peuvent être lus (la durée de lecture ne peut pas s'afficher correctement).
- Les fichiers MP3 doivent avoir une extension ".mp3" ou ".MP3". Les fichiers MP3 ne comportant pas cette extension ne sont pas reconnus. Pour éviter tout bruit parasite et dysfonctionnement, n'utilisez pas ces extensions pour d'autres types de fichiers.
- Le DX-7355 peut lire jusqu'à 499 plages, y compris les dossiers d'un disque et les fichiers d'un MP3. Le nombre maximum de dossiers ne doit pas dépasser 99. Les fichiers et dossiers supplémentaires ne peuvent pas être lus. Si la structure des fichiers et des dossiers est très complexe, le DX-7355 peut ne pas être en mesure de lire tous les fichiers MP3 du disque.
- Le nom des disques, fichiers et dossiers peut contenir jusqu'à 32 caractères.
- La durée maximale pouvant être affichée pour une plage est de 99 minutes et 59 secondes.
- La durée restante ne peut pas être affichée lors de la lecture de fichiers MP3.
- Le nom des fichiers et dossiers MP3 (extension non comprise) est affiché à l'écran.
- Le marquage n'est pas possible.
- Les disques multisession peuvent être lus. Cependant, le chargement de certains disques multisession peut être très longs ou s'avérer impossible. Lorsque vous gravez des CD, nous vous recommandons d'utiliser une seule session (disc-at-once) et de sélectionner "Disc Close".
- En règle générale, la musique de la session audio d'un CD Extra est lue. Cependant, vous pouvez régler le DX-7355 de façon à ce qu'il lise à la place les fichiers MP3 dans la session de données d'un CD-R/RW. Si la session de données ne contient pas de plages MP3, la session audio est lue normalement.

## A propos des CD – Suite

- Les étiquettes ID3 suivantes des versions 1.0/1.1 et 2.2/2.3/2.4 peuvent être lues. Les versions 2.5 et ultérieures ne sont pas supportées. En règle générale, les étiquettes des versions 2.2/2.3/2.4 sont prioritaires et sont lues quelle que soit la préférence ID3 VER 1 page 25.
- Pour les étiquettes ID3 de la version 2, les informations contenues en début de fichier sont reconnues. Nous vous conseillons de n'inclure que le titre, le nom de l'artiste et les informations sur le nom de l'album dans les étiquettes ID3. Les étiquettes ID3 comprimées, cryptées et non synchronisées ne peuvent pas être affichées.
- Les informations des étiquettes ID3 de certains fichiers MP3 ne peuvent pas afficher plus de 31 caractères.

### Remarques :

- Avec les CD-ROM, CD-R et CD-RW qui contiennent de nombreux fichiers et dossiers et des fichiers autres que MP3, la lecture du disque peut être longue. Nous vous conseillons de lire des disques contenant uniquement des fichiers MP3, d'utiliser 20 dossiers environ et de limiter la hiérarchie des fichiers à trois niveaux.
- Dans le présent mode d'emploi, les fichiers MP3 sont nommés plages.**
- Les dossiers (répertoires) sont nommés groupes.**

### A propos de la lecture de CD protégés

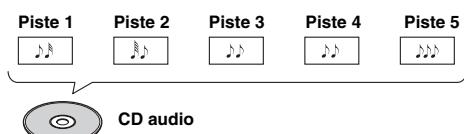
Certains CD protégés ne répondent pas à la norme CD officielle. Ces disques spéciaux ne peuvent pas être lus correctement par le DX-7355.

Ne chargez pas de disques autres que des disques audio (p. ex. CD-ROM prévus pour l'utilisation sur des ordinateurs) car ils risquent d'endommager les enceintes et l'amplificateur.

### Organisation du contenu du disque

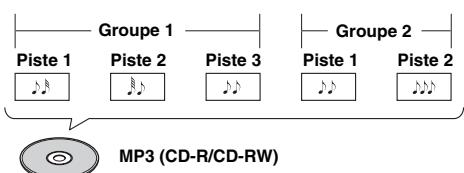
#### CD

Les CD contiennent des pistes.



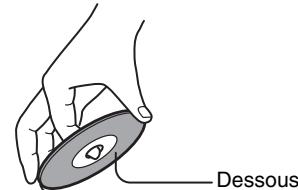
#### MP3

Les CD MP3 contiennent des pistes MP3 classées par groupes.



### Manipulation des disques

- Ne touchez jamais la surface inférieure d'un disque. Tenez toujours les disques par les bords, comme indiqué sur la figure.



- Ne collez jamais de ruban adhésif ou d'étiquettes collantes sur les disques.



### Nettoyage des disques

- Pour de meilleurs résultats, veillez à ce que les disques soient propres. Les traces de doigts et la poussière peuvent affecter la qualité sonore et doivent être supprimées comme indiqué ci-après. Au moyen d'un chiffon doux et propre, essuyez du centre vers l'extérieur, comme indiqué sur la figure. N'essayez jamais de façon circulaire.



- Pour supprimer de la poussière ou des impuretés tenaces, essuyez le disque avec un chiffon doux humide et séchez-le avec un chiffon sec.
- N'utilisez jamais de nettoyant contenant des solvants (diluants ou essence), de nettoyants du commerce ou de sprays antistatiques destinés aux disques vinyle car il risquent d'endommager le disque.

### Rangement des disques

- Ne rangez pas les disques en lieu exposé à un ensoleillement direct ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne stockez pas les disques en lieu humide ou poussiéreux (dans une salle de bain ou à proximité d'un humidificateur par exemple).
- Rangez toujours les disques dans leur boîtier et verticalement. L'empilement ou le dépôt d'objets sur des disques non protégés peuvent voiler, rayer ou endommager ces derniers.

# Connexion du DX-7355

## Connexions audio

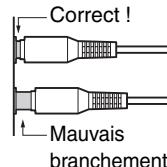
- Avant d'effectuer des connexions, consultez les manuels fournis avec vos autres appareils.
- Ne branchez le cordon d'alimentation secteur qu'après avoir effectué et vérifié toutes les connexions.

## Code de couleurs des prises

Les prises RCA pour connexions audio utilisent généralement un code de couleurs : rouge et blanc. Les prises et fiches rouges correspondent à l'entrée ou à la sortie droite (cette prise s'appelle généralement "R"). Les prises et fiches blanches correspondent à l'entrée ou à la sortie gauche (cette prise s'appelle généralement "L").



- Enfoncez chaque fiche à fond pour obtenir une connexion correcte (une connexion lâche peut provoquer du bruit ou un dysfonctionnement).
- Pour éviter les interférences, ne placez pas les câbles audio à proximité de cordons d'alimentation ou de câbles d'enceinte.



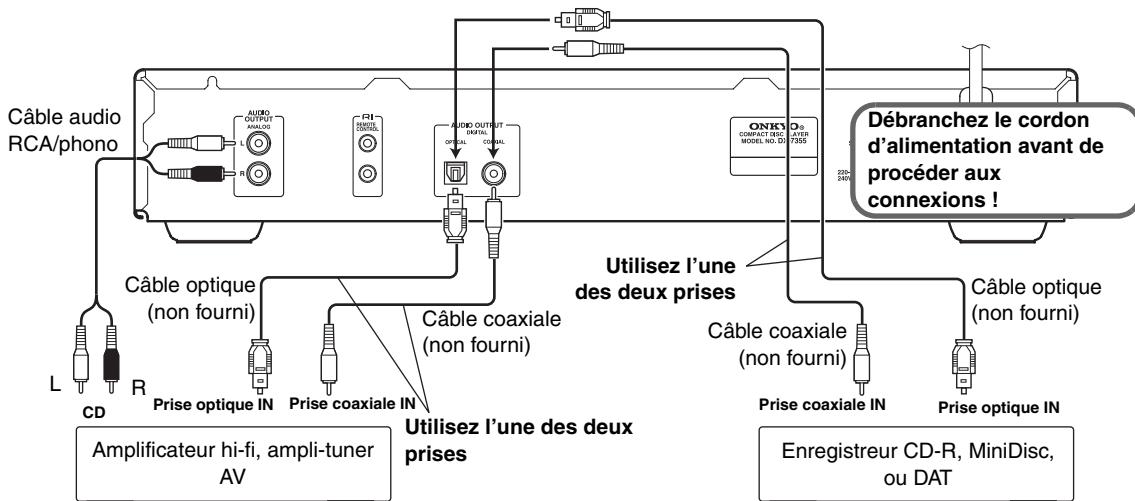
## Prise numérique optique

Les prises numériques optiques du DX-7355 sont pourvues d'un clapet qui s'ouvre automatiquement quand vous insérez une fiche optique dans la prise. Ce clapet se referme quand vous ôtez la fiche. Poussez la fiche à fond.

**Attention :** Pour éviter d'endommager le clapet, maintenez la fiche optique droite lors de son insertion ou de son extraction.

## Remarque :

Ne placez pas d'objets sur du DX-7355 car ils risquent d'empêcher sa bonne ventilation.



## Connexion du DX-7355 – Suite

### Connexions RI

Le système RI (Remote Interactive) permet de piloter simultanément votre DX-7355 et d'autres éléments AV d'Onkyo compatibles RI. Certains ampli-tuners AV d'Onkyo permettent de piloter tous les éléments d'Onkyo avec une seule télécommande et d'utiliser les fonctions RI spéciales suivantes :

#### Choix automatique de la source d'entrée

Quand le DX-7355 est branché à un amplificateur hi-fi ou à un ampli-tuner AV d'Onkyo compatible RI et que vous commencez la lecture sur le DX-7355, l'ampli-tuner AV choisit le DX-7355 comme source d'entrée.

#### Pilotage avec la télécommande

Vous pouvez piloter le DX-7355 avec la télécommande de l'amplificateur Onkyo. Voir le mode d'emploi de l'amplificateur.

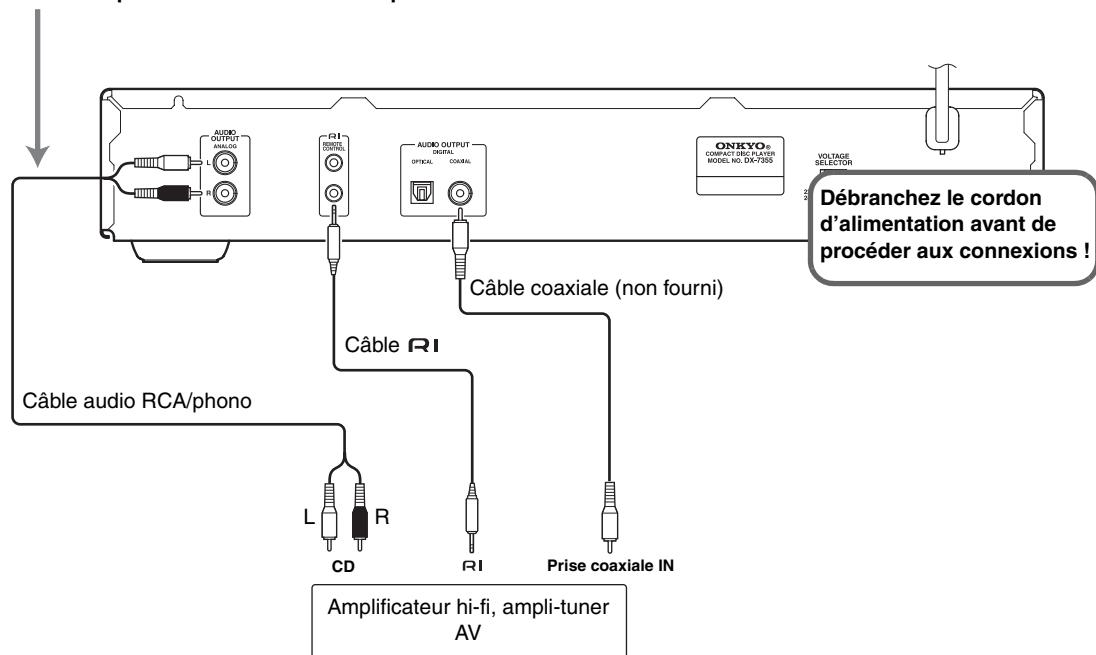
Pour utiliser les fonctions RI, vous devez connecter une des prises DX-7355 du RI à une prise RI d'un autre élément AV de votre système au moyen du câble RI fourni.

Pour plus d'informations, voir les modes d'emploi fournis avec les autres éléments AV compatibles RI.

#### Remarques :

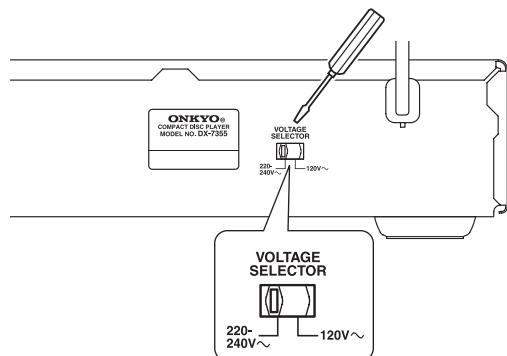
- Utilisez exclusivement des câbles RI pour les connexions RI.
- Pour utiliser RI, vous devez effectuer une connexion analogique RCA/phono entre votre DX-7355 et l'ampli-tuner AV d'Onkyo même s'ils sont reliés par une connexion numérique.
- Le DX-7355 est doté de deux prises RI. Vous pouvez brancher votre amplificateur hi-fi ou votre ampli-tuner AV d'Onkyo sur une des deux prises indifféremment. L'autre prise permet de brancher les éléments compatibles RI supplémentaires.
- Connectez la prise RI du DX-7355 uniquement à des éléments AV d'Onkyo. N'y branchez pas d'éléments AV d'autres fabricants car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Certains éléments AV compatibles RI d'Onkyo ne sont pas compatibles avec les fonctions spéciales décrites ci-dessus.

Pour utiliser RI, vous devez établir une connexion audio analogique (RCA/phono) entre le DX-7355 et l'autre élément Onkyo, même s'ils sont reliés par une connexion numérique.



# Avant d'utiliser le DX-7355

- Coupez l'alimentation avant de changer les réglages des commutateurs.
- Après le changement des réglages des commutateurs, le DX-7355 est initialisé aux valeurs par défaut. Les préréglages radio et les autres réglages sont effacés.



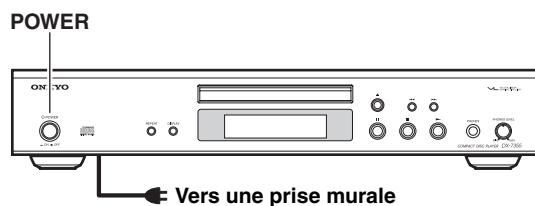
## Réglage du sélecteur de tension (modèles internationaux uniquement)

Les modèles internationaux sont dotés d'un sélecteur de tension permettant de se conformer à la tension locale. Veillez à régler le sélecteur correctement avant de brancher l'appareil.

Déterminez la tension adéquate pour votre zone: 220-240 V ou 120 V.

Si la tension préprogrammée ne correspond pas à celle de votre zone, insérez un tournevis dans la fente du commutateur. Tournez l'interrupteur complètement vers la droite (120 V) ou vers la gauche (220-240 V) selon le besoin.

# Mise en marche du DX-7355



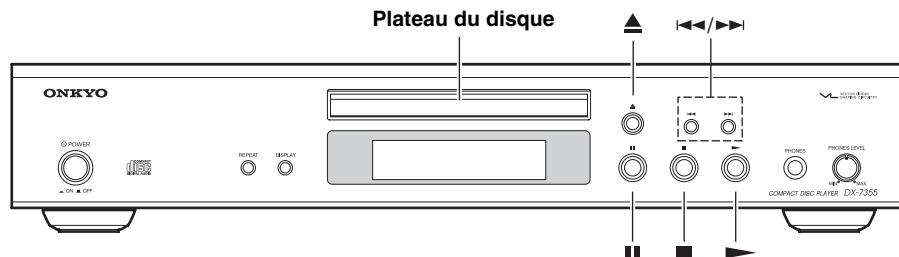
<b>1</b>	Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale adaptée.
<b>2</b>	Appuyez sur le commutateur [POWER] du DX-7355. Assurez-vous que le commutateur est réglé sur ON  . Le DX-7355 se met en marche.

### Pour éteindre le DX-7355

Appuyez sur le commutateur [POWER].

Assurez-vous que le commutateur est réglé sur OFF .

# Lecture de CD



- 1**  

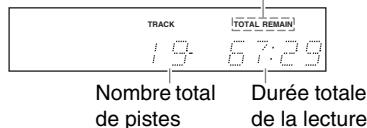
Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture [▲] pour ouvrir le plateau du disque.
- 2**  

Placez le CD sur le plateau en positionnant le côté étiqueté au-dessus.  
Placez les CD de 8 cm au centre du plateau.
- 3**  

Appuyez sur la touche Lecture [▶] pour démarrer la lecture.  
Le plateau du disque se ferme et la lecture démarre.

- **Affichage des CD audio**

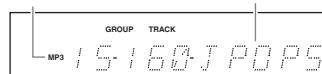
S'illumine quand les informations du disque sont affichées.



- **Affichage des CD MP3**

Témoin MP3

Nom du disque



## Lecture de CD – Suite

### Utilisation de la télécommande

Utilisez les touches numérotées comme indiqué dans l'exemple ci-dessous pour sélectionner les pistes.

Pour sélectionner : Appuyez sur :

Piste #8 ⑧

Piste #10 ⑩①

Piste #34 ③④ ⑩⑩

⑩⑩ Permet de saisir les numéros supérieurs à 10.

⑩⑩ Permet de saisir les numéros 10 ou 0.

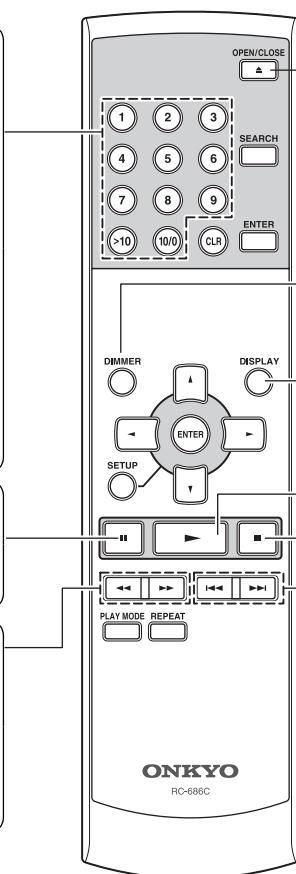
Vous pouvez sélectionner les pistes dans le groupe sélectionné d'un CD MP3 à l'aide de ces touches.

Appuyez sur cette touche pour interrompre momentanément la lecture.

Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche Pause [II] ou sur la touche Lecture [**▶**].

Appuyez sur ces touches pour avancer ou revenir rapidement.

Pendant la lecture ou lorsque la lecture est en pause, maintenez la touche Avance rapide [**▶▶**] enfoncee pour avancer rapidement ou la touche Retour rapide [**◀◀**] pour revenir en arrière rapidement.



Appuyez sur cette touche pour ouvrir et fermer le plateau du disque.

Appuyez sur cette touche pour régler la luminosité de l'écran. Lorsque vous appuyez sur cette touche, la luminosité change dans l'ordre "Normal", "Faible" et "Plus faible".

Appuyez sur cette touche pour afficher plus d'informations sur le CD.

Appuyez sur cette touche pour démarrer la lecture.

Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

Appuyez sur ces touches pour sélectionner les pistes.

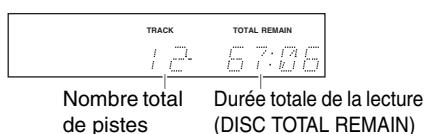
- Appuyez sur la touche Précédent [**◀◀**] pour aller au début de la piste en cours de lecture ou de la piste mise en pause. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour sélectionner les pistes précédentes.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche Suivant [**▶▶**] pour sélectionner les pistes suivantes.

Vous pouvez sélectionner les pistes d'autres groupes sur les CD MP3 (lire page 18).

### Affichage des informations du CD

Appuyez (plusieurs fois) sur la touche [DISPLAY] du DX-7355 ou de la télécommande pour afficher les informations suivantes.

#### Lorsque la lecture est arrêtée



#### Pendant la lecture ou lorsque la lecture est mise en pause

**Durée de la piste écoulée :** Durée écoulée de la lecture de la piste en cours (affichage par défaut).



**Durée de la piste restante :** Durée restante pour la piste en cours (le témoin REMAIN s'allume).



**Durée du disque restante :** Durée restante pour le disque entier (les témoins TOTAL et REMAIN s'allument).



#### Remarque :

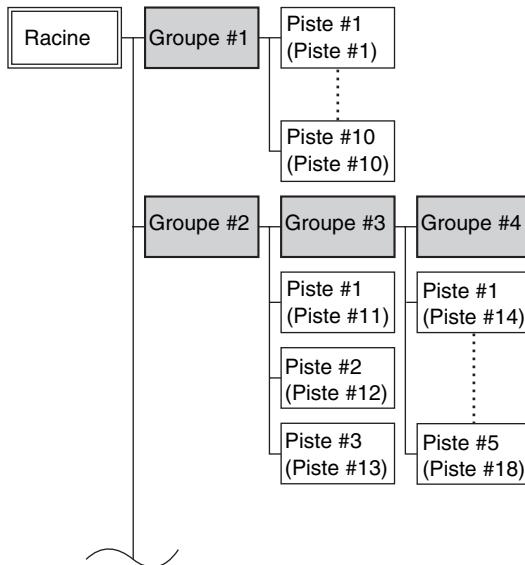
Lire page 20 pour plus de détails concernant l'affichage des informations MP3.

## Lecture de CD – Suite

### Sélection des pistes (fichiers MP3)

Les pistes (fichiers MP3) des CD MP3 peuvent être organisées en suivant une arborescence, avec des groupes (dossiers) contenant des pistes et des sous-groupes, comme indiqué ci-dessous.

- Les fichiers MP3 sont nommés *pistes* dans ce manuel.
- De la même façon, les dossiers (répertoires) sont nommés *groupes*.



Le DX-7355 est doté de deux modes de sélection des pistes (fichiers MP3) : *Mode Navigation* et *Mode Tous les groupes*.

En mode Navigation, vous pouvez sélectionner les pistes (fichiers MP3) en naviguant dans l'arborescence de groupes (dossiers), en vous déplaçant dans et hors des groupes (dossiers) et sous-groupes (sous-dossiers).

Dans le mode Tous les groupes, tous les groupes (dossiers) apparaissent au même niveau, ce qui facilite la sélection de groupes (dossiers) sans tenir compte de l'arborescence.

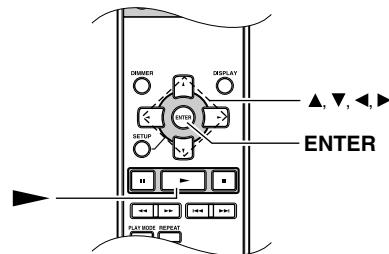
Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez sur la touche [▼] pour valider le mode Navigation ou sur la touche [▲] pour valider le mode Tous les groupes.

Sur l'unité principale du DX-7355, appuyez sur la touche Stop [■] pour activer le mode Navigation ou maintenez la touche Stop [■] enfoncee pendant environ 2 secondes pour activer le mode Tous les groupes.

L'attribution de la touche à un mode de lecture correspondant peut être inversée. Lorsque vous utilisez les touches du DX-7355, la sélection des pistes dans les modes Navigation et Tous les groupes peut être désactivée. (Lire "STOP KEY" dans "Paramétrage des préférences MP3" page 25.)

### Sélection de pistes en mode Navigation

En mode Navigation, vous pouvez sélectionner les pistes en naviguant dans l'arborescence de groupes. Ce mode ne peut être utilisé que lorsque la lecture est arrêtée.



Si l'un des modes de lecture, aléatoire, mémorisée ou d'un groupe est sélectionné, appuyez sur la touche [PLAY MODE] pour annuler le mode avant de procéder.

<b>1</b>	<b>Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez sur la touche [▼].</b> Le DX-7355 active le mode Navigation et "ROOT" s'affiche sur l'écran. 
<b>2</b>	<b>Appuyez sur la touche [▼].</b> Le nom du premier groupe contenu dans ROOT s'affiche sur l'écran. 
<b>3</b>	<b>Utilisez les touches [◀]/[▶] pour sélectionner d'autres groupes et pistes au même niveau.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les groupes qui ne contiennent pas de pistes ou de sous-groupes ne peuvent pas être sélectionnés.</li><li>• Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner les pistes et sous-groupes de ce groupe.</li><li>• Pour remonter d'un niveau, appuyez sur la touche [▲].</li><li>• Pour annuler la procédure à tout moment, appuyez sur la touche Stop [■].</li></ul>
<b>4</b>	<b>Pour démarrer la lecture, appuyez sur la touche Lecture [▶].</b> La lecture démarre à partir de la piste ou du groupe spécifié et continue jusqu'à ce que toutes les pistes du disque aient été lues.

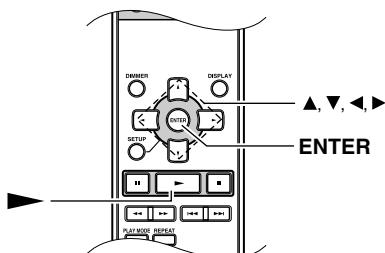
## Lecture de CD – Suite

### Opération directe du DX-7355

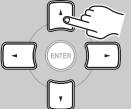
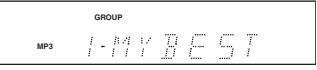
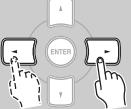
1. Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez sur la touche Stop [■] pour afficher “ROOT” sur l’écran. Le DX-7355 active le mode Navigation.
2. Appuyez sur la touche Lecture [▶] pour afficher le nom du premier groupe contenu dans ROOT.
3. Appuyez sur les touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] pour sélectionner un groupe.
4. Appuyez sur la touche Lecture [▶]. Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner les pistes et sous-groupes de ce groupe.
5. Appuyez sur les touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] pour sélectionner une piste.
  - Pour remonter d’un niveau, appuyez sur la touche Stop [■].
6. Appuyez sur la touche Lecture [▶] pour démarrer la lecture.

### Sélection de pistes en mode Tous les groupes

En mode Tous les groupes, il est inutile de naviguer dans l’arborescence des groupes, car tous les groupes contenant des pistes apparaissent au même niveau.



Si l’un des modes de lecture, aléatoire, mémorisée ou d’un groupe est sélectionné, appuyez sur la touche [PLAY MODE] pour annuler le mode avant de procéder.

- 1**  
  
**Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez sur la touche [▲].**  
Le DX-7355 active le mode Navigation et “1-” s’affiche sur l’écran.  

- 2**  
  
**Utilisez les touches [◀]/[▶] pour sélectionner les autres groupes.**  
Vous pouvez sélectionner n’importe quel groupe contenant des pistes.  
Pour lire la première piste du groupe sélectionné, passez à l’étape 4.
- 3**  
  
**Appuyez sur la touche [▼].**  
Le nom de la première piste contenue dans le groupe s’affiche.  
Utilisez les touches [◀]/[▶] pour sélectionner les pistes à l’intérieur du groupe.  


- Pour sélectionner un autre groupe, appuyez à nouveau sur la touche [▲], puis utilisez les touches [◀]/[▶] pour le sélectionner.
- Pour annuler la procédure à tout moment, appuyez sur la touche Stop [■].

### Pour sélectionner des groupes et des pistes par leur numéro

1. Utilisez les touches numérotées comme indiqué dans les exemples ci-dessous pour saisir les numéros de groupe.

**Pour sélectionner : Appuyez sur :**

- Piste #8 
- Piste #10 
- Piste #34 

 Permet de saisir les numéros supérieurs à 10.

- Si la lecture était arrêtée, elle démarre à partir de la première piste du groupe spécifié.
2. Utilisez les touches numérotées pour saisir le numéro de la piste. La lecture démarre.  
Si un groupe contient plus de 99 pistes, les numéros de piste à un et deux chiffres doivent être précédés d’un zéro. Par exemple, pour spécifier la piste #8, appuyez sur [8]. Pour spécifier la piste #34, appuyez sur [>10], [10/0], [3] et [4]. Pour spécifier la piste #134, appuyez sur [>10], [1], [3] et [4].

- 4**  
  
**Appuyez sur la touche [ENTER] ou Lecture [▶] pour démarrer la lecture.**  
La lecture démarre à partir de la piste ou du groupe spécifié et continue jusqu’à ce que toutes les pistes du disque aient été lues.

### Opération directe du DX-7355

1. Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez sur la touche Stop [■] pendant environ 2 secondes jusqu’à ce que “1-” s’affiche sur l’écran.  
Le DX-7355 active le mode Tous les groupes.
2. Appuyez sur les touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] pour sélectionner un groupe.
3. Appuyez sur la touche Lecture [▶].
4. Appuyez sur les touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] pour sélectionner une piste.
  - Pour remonter d’un niveau, appuyez sur la touche Stop [■].
5. Appuyez sur la touche Lecture [▶] pour démarrer la lecture.

## Lecture de CD – Suite

### Selection d'un groupe pendant la lecture (mode Recherche)

Ce paragraphe décrit la sélection de groupes MP3 par leur numéro.

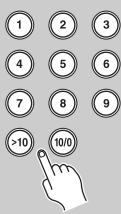
1



Pendant la lecture, appuyez sur la touche [SEARCH].

L'affichage clignote.

2



Utilisez les touches numérotées pour saisir le numéro du groupe.

Saisissez les numéros dans l'ordre de la gauche vers la droite. Par exemple, pour saisir le numéro du groupe 25, appuyez sur [>10], [2] et [5].

Le nom du groupe spécifié s'affiche sur l'écran.

Vous pouvez également sélectionner le groupe à l'aide des touches Précédent et Suivant [<◀◀]/[▶▶]] ou des touches [<◀]/[▶]].

3



Appuyez sur la touche [ENTER].

La lecture démarre à partir de la première piste du groupe sélectionné.

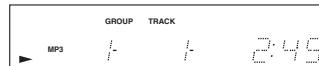
### Affichage des informations MP3

Vous pouvez afficher différentes informations concernant la piste MP3 en cours de lecture, y compris les tags ID3 tels que le nom du titre, le nom de l'artiste et le nom de l'album.



Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche [DISPLAY] pour afficher les informations MP3 suivantes.

**Durée de la piste écoulée :** Durée écoulée de la lecture de la piste en cours (affichage par défaut).



**Nom de la piste :** Nom de la piste lire.



**Nom du groupe (dossier) :** Nom du groupe (dossier) lu.



**Nom du titre :** Titre de la piste lire (si le tag ID3 existe). S'il n'y a pas de tag ID3, "TITLE-NO DATA" s'affiche.



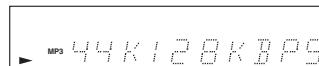
**Nom de l'artiste :** Nom de l'artiste (si le tag ID3 existe).



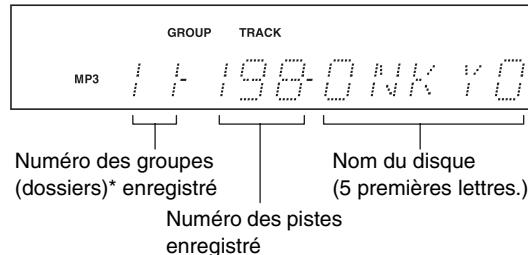
**Nom de l'album :** Nom de l'album (si le tag ID3 existe).



**Débit et échantillonnage :** Taux d'échantillonnage et débit de la piste lire.



**Exemple d'affichage d'un CD MP3.**



\* Les dossiers (répertoires) sont nommés *groupes*.

**Remarques :**

- Pour afficher le nom du disque, appuyez sur la touche [DISPLAY] lorsque la lecture est arrêtée.
- Si un nom de piste ou de groupe contient des caractères qui ne peuvent pas être affichés, un tiret bas s'affiche à leur place. Vous pouvez également paramétriser le DX-7355 afin que les noms contenant de tels caractères s'affichent sous la forme "TRACK n" ou "GROUP n," "n" étant le numéro de la piste ou du groupe (lire "BAD NAME" page 25).

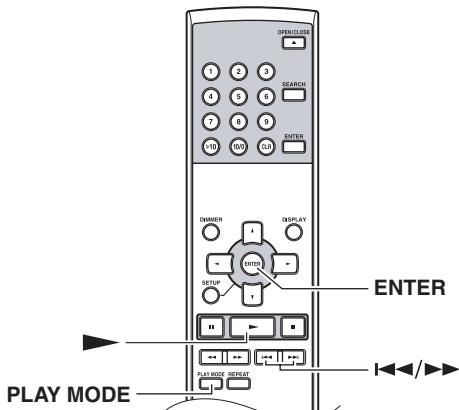
# Différents modes de lecture

Les modes de lecture disponibles sont les suivants :

- Lecture d'un groupe (CD MP3 uniquement)
- Lecture aléatoire
- Lecture mémorisée

Lorsque vous appuyez sur la touche [PLAY MODE], le témoin change dans cet ordre : GROUP → MEMORY → RANDOM → Aucun mode de lecture affiché → ...

## Lecture d'un groupe (CD MP3 uniquement)



En mode normal, toutes les pistes MP3 de tous les groupes du disque sont lues. En lecture d'un groupe, seules les pistes MP3 du groupe spécifié sont lues.



**1** Appuyez plusieurs fois sur la touche [PLAY MODE] jusqu'à ce que seul le témoin GROUP s'allume.

Témoin GROUP

MP3  
I-KARR SHIMA



**2** Utilisez les touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] ou les touches [◀]/[▶] pour sélectionner le groupe.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel groupe contenant des pistes.



**3** Appuyez sur la touche [ENTER] ou Lecture [▶] pour démarrer la lecture.

“1 GRP PLAY” s'affiche sur l'écran et la lecture démarre à partir de la première piste du groupe sélectionné.

► MP3 / 1 GRP PLAY

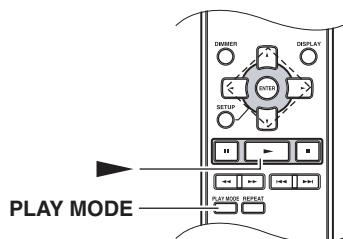
La lecture s'arrête à la fin de la dernière piste du groupe sélectionné.

## Pour annuler la lecture d'un groupe

- Appuyez sur la touche Stop [■] pour arrêter la lecture.
- La lecture d'un groupe est annulée lorsque le disque est éjecté.

## Lecture aléatoire

En mode de lecture aléatoire, toutes les pistes du disque sont lues dans un ordre aléatoire.



**1** Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez plusieurs fois sur la touche [PLAY MODE] jusqu'à ce que le témoin RANDOM s'allume.

Témoin RANDOM

TRACK  
RANDOM  
TOTAL REMAIN  
1 2 4 7:27



**2** Appuyez sur la touche Lecture [▶] pour démarrer la lecture aléatoire.

► TRACK  
RANDOM  
5 0:01

Piste en cours de lecture

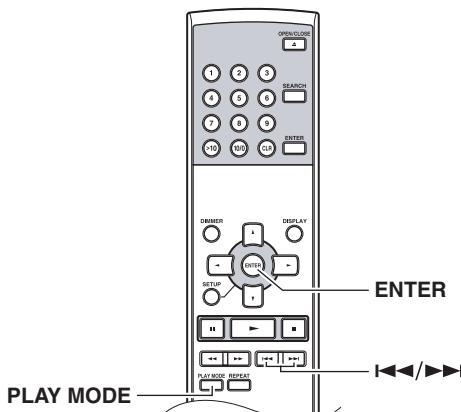
## Pour annuler la lecture aléatoire

- Arrêtez la lecture, puis appuyez sur la touche [PLAY MODE] pour changer le mode de lecture. Le témoin RANDOM s'éteint et la lecture aléatoire est annulée.
- La lecture aléatoire est annulée lorsque le disque est éjecté.

## Différents modes de lecture – Suite

### Lecture mémorisée (CD audio)

En mode de lecture mémorisée, vous pouvez créer une liste de lecture contenant jusqu'à 25 pistes.



La lecture mémorisée ne peut être activée que lorsque la lecture est arrêtée.

**1**



Appuyez plusieurs fois sur la touche [PLAY MODE] jusqu'à ce le témoin MEMORY s'allume.

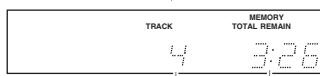
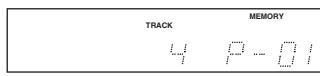
Témoin MEMORY



**2**



Utilisez les touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] pour sélectionner la première piste que vous voulez ajouter à la liste de lecture, puis appuyez sur la touche [ENTER].



Piste à ajouter à la liste de lecture Durée totale de la liste de lecture

Répétez cette étape pour ajouter d'autres pistes à la liste de lecture. Vous pouvez également utiliser les touches numérotées de la télécommande au lieu des touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶] et [ENTER] pour sélectionner les pistes.



### Pour ôter des pistes de la liste de lecture

Appuyez sur la touche [CLR]. A chaque pression de la touche, la dernière piste de la liste de lecture est ôtée.

#### Remarques :

- Si la durée de lecture totale dépasse 99 minutes et 59 secondes, “—:—” s'affiche.
- Vous pouvez ajouter jusqu'à 25 pistes à la liste de lecture. Si vous essayez d'ajouter plus de pistes, le message “MEM FULL” s'affiche.

#### Pour changer l'affichage

Pendant le réglage de la lecture mémorisée, appuyez sur la touche [DISPLAY] pour changer les informations affichées comme suit :

Durée de lecture totale des pistes mémorisées → Numéro mémorisé → Durée de la lecture de la piste sélectionnée

**3**



Appuyez sur la touche [ENTER] pour démarrer la lecture mémorisée.



Piste en cours de lecture

La lecture mémorisée démarre.

- Vous pouvez également démarrer la lecture à l'aide de la touche Lecture [▶].

### Pour sélectionner d'autres pistes pendant la lecture mémorisée

Utilisez les touches Précédent et Suivant [◀◀]/[▶▶].

### Pour vérifier ce qui se trouve dans la liste de lecture

Lorsque la lecture est arrêtée, utilisez les touches Retour rapide et Avance rapide [◀◀]/[▶▶] pour naviguer dans la liste de lecture.

### Pour ôter des pistes de la liste de lecture

- Lorsque la lecture mémorisée est arrêtée, appuyez sur la touche [CLR]. A chaque pression de la touche, la dernière piste de la liste de lecture est ôtée.
- La liste de lecture est supprimée lors du changement de mode de lecture (appuyez sur la touche [PLAY MODE] après avoir arrêté la lecture).

### Pour annuler la lecture mémorisée

- Arrêtez la lecture, puis appuyez sur la touche [PLAY MODE] pour changer le mode de lecture. Le témoin MEMORY s'éteint et la lecture mémorisée est annulée.
- La lecture mémorisée est annulée lorsque le disque est éjecté.

## Différents modes de lecture – Suite

### Lecture mémorisée (CD MP3)

#### Lecture mémorisée en mode Navigation

La mémoire de lecture peut être réglée uniquement lorsque la lecture est interrompue.



**1** Appuyez plusieurs fois sur la touche [PLAY MODE] jusqu'à ce le témoin MEMORY s'allume.



**2** Appuyez sur la touche [▼].  
Le DX-7355 active le mode Navigation et "ROOT" s'affiche sur l'écran.



**3** Appuyez sur la touche [▼].  
Le nom du premier groupe contenu dans ROOT s'affiche sur l'écran.



**4** Utilisez les touches [<◀]/[▶] pour sélectionner d'autres groupes et pistes au même niveau.  
Les groupes qui ne contiennent pas de pistes ou de sous-groupes ne peuvent pas être sélectionnés.  
Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner les pistes et sous-groupes de ce groupe.



**5** Appuyez sur la touche [ENTER].  
La première piste est mémorisée dans la liste de lecture.



**6** Utilisez les touches [<▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour continuer la sélection de la piste mémorisée.  
Pour remonter d'un niveau, appuyez sur la touche [<▲].  
Pour continuer la sélection de la piste mémorisée, répétez les étapes 4 et 5.  
Pour mémoriser d'autres pistes du même groupe dans la liste de lecture, utilisez les touches [<◀]/[▶] pour sélectionner les pistes, puis appuyez sur la touche [ENTER].



**7** Appuyez sur la touche Lecture [<▶].

La lecture mémorisée démarre.

- Vous pouvez également démarrer la lecture à l'aide de la touche [ENTER].

### Lecture mémorisée en mode Tous les groupes

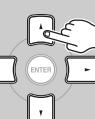
#### Pour changer l'affichage

**1**



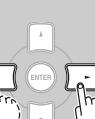
Appuyez plusieurs fois sur la touche [PLAY MODE] jusqu'à ce le témoin MEMORY s'allume.

**2**



Appuyez sur la touche [<▲].  
Le DX-7355 active le mode Navigation et "1-" s'affiche sur l'écran.

**3**



Utilisez les touches [<◀]/[▶] pour sélectionner le groupe.

**4**



Appuyez sur la touche [▼].

**5**



Utilisez les touches [<◀]/[▶] pour sélectionner la piste.

**6**



Appuyez sur la touche [ENTER].  
La première piste est mémorisée dans la liste de lecture.

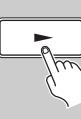
**7**



Appuyez sur la touche [<▲], puis répétez les étapes 3 à 6.

Pour mémoriser d'autres pistes du même groupe dans la liste de lecture, répétez les étapes 5 à 6.

**8**



Appuyez sur la touche Lecture [<▶].

La lecture mémorisée démarre.

- Vous pouvez également démarrer la lecture à l'aide de la touche [ENTER].

#### Pour changer l'affichage

Pendant le réglage de la lecture mémorisée, appuyez sur la touche [DISPLAY] pour changer les informations affichées comme suit :

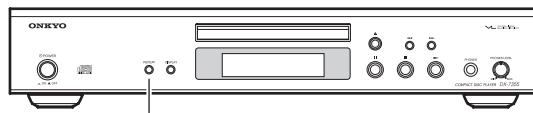
Nom de la piste → Nom du groupe → Numéro mémorisé

## Différents modes de lecture – Suite

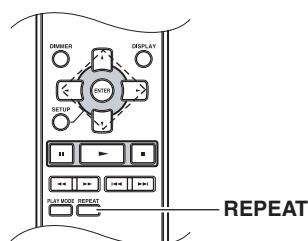
### Lecture répétée

En mode de lecture répétée, vous pouvez répéter la lecture d'un CD entier, répéter la lecture d'une piste ou combiner le mode soit avec le mode de lecture mémorisée pour répéter la lecture de la liste de lecture, soit avec le mode de lecture aléatoire pour répéter la lecture de toutes les pistes du disque dans un ordre aléatoire.

Avec les CD MP3, vous pouvez combiner le mode de lecture répétée avec le mode de lecture d'un groupe pour répéter la lecture de toutes les pistes du groupe spécifié.



REPEAT



REPEAT



Appuyez plusieurs fois sur la touche [REPEAT] jusqu'à ce que le témoin "REPEAT ALL" ou "REPEAT 1" s'allume.



Le mode de lecture répétée d'une piste ne peut pas être combiné avec les modes de lecture mémorisée, de lecture aléatoire ou de lecture d'un groupe.

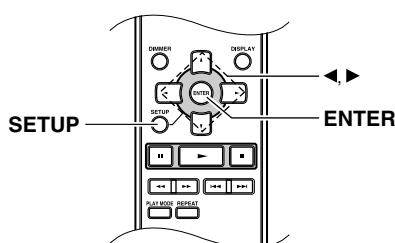
#### Pour annuler la lecture répétée

- Appuyez plusieurs fois sur la touche [REPEAT] jusqu'à ce le témoin "REPEAT OFF" s'allume. (Le témoin "□" s'éteint.)
- La lecture répétée est annulée lorsque le disque est éjecté.

## Paramétrage des MP3

### Paramétrage des préférences MP3

A l'aide des préférences MP3, vous pouvez changer le mode d'affichage des informations des pistes MP3 et le mode de lecture des CD MP3.



Les préférences MP3 ne peuvent être paramétrées que lorsque la lecture est arrêtée.

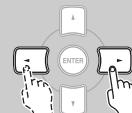
1

Appuyez sur la touche [SETUP].



2

Utilisez les touches [ $\blacktriangleleft$ ]/[ $\triangleright$ ] pour sélectionner la préférence que vous voulez modifier.



MP3 DISC NAME

Les préférences sont décrites dans la colonne suivante.

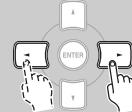
3

Appuyez sur la touche [ENTER].



4

Utilisez les touches [ $\blacktriangleleft$ ]/[ $\triangleright$ ] pour sélectionner les options des préférences.



Pour annuler la procédure à tout moment, appuyez sur la touche [SETUP].

5

Appuyez sur la touche [ENTER].

Lorsque la préférence a été activée, "COMPLETE" s'affiche sur l'écran.

## Paramétrage des MP3 – Suite

### Préférences

Le nom de chaque préférence ci-dessous est suivi de ses options entre parenthèses, l'option par défaut étant indiquée en gras.

#### DISC NAME (DISPLAY/NOT)

Cette préférence détermine l'affichage du nom du disque lorsqu'un disque MP3 est lu.

#### TRACK NAME (SCROLL/NOT)

Cette préférence détermine le défilement du nom de la piste le long de l'écran lorsqu'une piste MP3 est sélectionnée.

En mode Navigation (lire page 18), le nom de la piste défile le long de l'écran quel que soit ce réglage.

#### GRP NAME (SCROLL/NOT)

Cette préférence détermine le défilement du nom du groupe (dossier) le long de l'écran lorsqu'un groupe (dossier) MP3 est sélectionné.

En mode Navigation (lire page 18), le nom du groupe défile le long de l'écran quel que soit ce réglage.

#### BAD NAME (REPLACE/NOT)

Cette préférence détermine le remplacement des caractères qu'il est impossible d'afficher par "TRACK n" ou "GROUP n," "n" étant le numéro de la piste ou du groupe. Lorsque NOT est sélectionné, les caractères affichables s'affichent et des tirets bas sont utilisés à la place des caractères impossibles à afficher.

Des tirets bas sont utilisés à la place des caractères impossibles à afficher des tags ID3, quel que soit ce réglage.

#### Remarque :

Les noms des pistes et des groupes défilent en mode Navigation (page 18) quelles que soient les préférences de TRACK NAME et GRP NAME.

#### ID3 VER.1 (READ/NOT READ)

Cette préférence détermine l'affichage et la lecture des tags version 1.0/1.1. Lorsque NOT READ est sélectionné, les tags version 1.0/1.1 ne sont pas affichés.

#### ID3 VER.2 (READ/NOT READ)

Cette préférence détermine l'affichage et la lecture des tags version 2.2/2.3/2.4. Lorsque NOT READ est sélectionné, les tags version 2.2/2.3/2.4 ne sont pas affichés.

#### CD EXTRA (AUDIO/MP3)

Cette préférence concerne les disques CD Extra et détermine la lecture de la musique de la session audio ou des pistes MP3 de la session des données.

#### JOLIET (USE SVD/ISO9660)

Cette préférence concerne les disques MP3 au format Joliet et détermine la lecture par le DX-7355 des données SVD ou la reconnaissance du disque comme un disque ISO 9660. Cette préférence ne doit normalement pas être modifiée.

SVD (Supplementary Volume Descriptor) est compatible avec les noms de piste et de groupe comportant de nombreux caractères et avec d'autres caractères que les lettres et les chiffres.

### HIDE NUM (DISABLE/ENABLE)

Cette préférence détermine l'affichage des numéros situés au début des noms de piste et de groupe.

Lorsque vous créez un CD MP3 sur un ordinateur, il est en général impossible de déterminer l'ordre de lecture des pistes. Cependant, si vous numérotez les pistes MP3 dans l'ordre, en commençant par 01, 02, 03, et ainsi de suite, elles seront lues dans cet ordre. Si vous ne voulez pas que ces numéros s'affichent sur l'écran, choisissez ENABLE.

Le tableau suivant indique quelques exemples de noms de pistes et de groupes numérotés et de leur affichage avec les options DISABLE et ENABLE.

Nom de la piste/ du groupe	DISABLE	ENABLE
01 POPS	01 POPS	POPS
10-ROCK	10-ROCK	ROCK
16_JAZZ	16_JAZZ	JAZZ
21TH CENTURY	21TH CENTURY	21TH CENTURY
05-07-20 ALBUM	05-07-20 ALBUM	ALBUM

### STOP KEY (ALL GRP/NAVIGATION/DISABLE)

Cette préférence détermine le fonctionnement de la touche Stop [■] sur le DX-7355.

Lorsque l'option ALL GRP est activée, le mode Tous les groupes est sélectionné par une seule pression de la touche Stop [■] et le mode Navigation est sélectionné en maintenant la touche enfoncee pendant 2 secondes.

Lorsque l'option NAVIGATION est activée, le mode Navigation est sélectionné par une seule pression de la touche Stop [■] et le mode Tous les groupes est sélectionné en maintenant la touche enfoncee pendant 2 secondes.

Lorsque l'option DISABLE est activée, le DX-7355 n'active pas les modes Navigation ou Tous les groupes en appuyant sur la touche Stop [■].

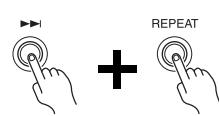
# Dépannage

Si vous rencontrez un problème lorsque vous utilisez le DX-7355, cherchez une solution dans ce chapitre.

Si vous ne trouvez pas la solution au problème, essayez de réinitialiser le DX-7355 avant de contacter votre vendeur Onkyo.

**Pour réinitialiser le DX-7355 aux valeurs par défaut, mettez-le en marche et appuyez sur la touche [REPEAT] tout en maintenant la touche [ $\gg$ ] enfoncée. "CLEAR" s'affiche sur l'écran.**

Veuillez noter que tous vos réglages personnalisés sont effacés lorsque le DX-7355 est réinitialisé.



## Alimentation

### Impossible de mettre le DX-7355 sous tension.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché à la prise de courant (page 15).
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et attendez au moins cinq secondes avant de le rebrancher.

## Son

### Il n'y a pas de son.

- Le DX-7355 n'est pas branché correctement. Vérifiez toutes les connexions et corrigez-les, si nécessaire.
- La mauvaise source d'entrée est sélectionnée sur votre amplificateur. Vérifiez le réglage de la source d'entrée sur votre amplificateur. Consultez le mode d'emploi de votre amplificateur.

## CD

### Impossible de lire un CD.

- Le disque est chargé dans le mauvais sens. Chargez le disque en orientant sa face imprimée vers le haut (page 16).
- Le disque est sale. Retirez le disque et nettoyez-le (page 11).
- De la condensation s'est formée à l'intérieur du DX-7355. Retirez les disques et laissez le DX-7355 allumé pendant plusieurs heures, jusqu'à ce que la condensation se soit évaporée.
- Le disque n'est pas standard. Voir "Disques compatibles" à la page 11.
- Le CD-R/RW n'est pas standard. Voir "Disques compatibles" à la page 11.

### Le CD saute pendant la lecture.

- Installez le DX-7355 à l'écart de toute source de vibrations.
- Le disque est sale. Retirez le disque et nettoyez-le (page 12).
- Le disque est rayé. Changez de disque.

### Impossible d'entrer le numéro des plages pour la lecture mémoire.

- Cette plage n'existe pas sur le CD. Entrez un autre numéro (page 22).

### La localisation de certaines plages est longue.

- Le disque est sale. Retirez le disque et nettoyez-le (page 12).
- Le disque est rayé. Changez de disque.

## SETUP

### Impossible de trouver le menu SETUP cherché.

- Si une plage a été sélectionnée, même quand le DX-7355 est arrêté, éteignez entièrement ce dernier en appuyant sur le bouton [■] avant de pouvoir voir tous les menus SETUP.

## Télécommande

### La télécommande ne fonctionne pas.

- La télécommande ne contient pas de piles. Installez des piles neuves (page 10).
- Les piles sont usées. Remplacez les piles (page 10).
- Les piles sont mal installées. Vérifiez la position des piles et corrigez-la, si nécessaire (page 10).
- Vous ne pointez pas la télécommande vers le capteur du DX-7355. Orientez la télécommande vers le capteur du DX-7355 (page 10).
- Vous êtes trop éloigné du DX-7355. Rapprochez-vous du DX-7355 pour utiliser la télécommande (page 10). La télécommande a une portée d'environ 5 mètres.
- Une source lumineuse intense cause des interférences avec le capteur de la télécommande du DX-7355. Veillez à ce que le DX-7355 ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil ou à des lumières fluorescentes. Déplacez-le si nécessaire.
- Si vous placez le DX-7355 dans un meuble muni de portes en verre fumé, il est possible que l'appareil ne capte pas le signal de la télécommande quand les portes sont fermées. Ouvrez les portes ou utilisez un meuble sans verre fumé.

## Dépannage – Suite

### RI ne fonctionne pas.

- Il n'y a pas de connexion audio analogique RCA/phono. Pour utiliser RI, vous devez établir une connexion audio analogique (RCA/phono) entre le DX-7355 et votre ampli-tuner AV, même s'ils sont reliés par une connexion numérique.

**Le DX-7355 comporte un microprocesseur pour le traitement du signal et les fonctions de pilotage.**

**Dans des cas rarissimes, la présence de fortes interférences, de bruit d'une source externe ou d'électricité statique peut bloquer le microprocesseur. Si vous rencontrez ce phénomène exceptionnel, débranchez le cordon d'alimentation, attendez au moins cinq secondes et rebranchez l'appareil au secteur.**

**Onkyo décline toute responsabilité pour des dommages (notamment les coûts de location de CD) résultant d'un enregistrement raté suite à un dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, vérifiez que l'enregistreur fonctionne correctement.**

## Fiche technique

Lecture du signal :	Optique, sans contact
Réponse en fréquence :	4 Hz–20 kHz
Rapport signal / bruit :	106 dB
Plage dynamique audio :	100 dB
Distorsion harmonique totale :	0,0029%
Sortie audio	
Numérique optique :	-22,5 dBm
Sortie audio / Impédance	
Numérique coaxiale :	0,5 V (p-p), 75 Ω
Sortie audio / Impédance	
Analogique :	2,0 V (rms), 600 Ω
Alimentation :	CA 120/220–240 V, 50/60 Hz CA 220–230 V, 50/60 Hz
Consommation :	Modèle international: 15 W Autres: 14 W
Dimensions (L × H × P) :	435 × 81 × 315 mm
Poids :	4,4 kg
Conditions de fonctionnement	
Température, humidité :	5–35 °C, 5–85% (pas de condensation)
Disques compatibles :	CD, CD-R, CD-RW, MP3 (Il est possible que les disques mal finalisés ne puissent être lus que partiellement ou soient illisibles.)

Les spécifications et fonctions sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## **ADVERTENCIA:**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

## **PRECAUCIÓN:**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO QUITE LA CUBIERTA (O PANEL POSTERIOR). EN SU INTERIOR NO EXISTE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERIA, SOLICITE LOS SERVICIOS DE PERSONAL DE REPARACIÓN CUALIFICADO.



**WARNING**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**AVIS**  
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR



El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas



El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

## **Instrucciones de seguridad importantes**

1. Lea estas instrucciones.
  2. Guarde estas instrucciones.
  3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
  4. Siga todas las instrucciones.
  5. No use este aparato cerca del agua.
  6. Límpielo únicamente con un paño seco.
  7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
  8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
  9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le substituya la toma obsoleta.
  10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
  11. Use sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
  12. Use sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Si utiliza una mesilla con ruedas, tenga cuidado, al desplazar el conjunto de mesilla / aparato, ya que si se vuelca podría recibir lesiones.
  13. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
  14. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
- ADVERTENCIA PARA CARRITOS CON RUEDAS**
- 
- S3125A
15. Daños que requieren reparación  
Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:
    - A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
    - B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
    - C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
    - D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
    - E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
    - F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación
  16. Introducción de objetos sólidos y líquidos  
No introduzca nunca ningún objeto a través de las aberturas del aparato, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar partes, lo que resultaría en un incendio o descargas eléctricas.  
El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste.  
No coloque velas ni otros objetos incandescentes encima de la unidad.
  17. Baterías  
Tenga en cuenta los aspectos ambientales y siga las regulaciones locales a la hora de desechar las baterías.
  18. Si instala el aparato en una instalación empotrada, como en una estantería o en una librería, asegúrese de que esté bien ventilado.  
Deje 20 cm de espacio libre por encima y por los lados y 10 cm en la parte posterior. El borde posterior del estante o el tablero de encima del aparato debería estar a unos 10 cm del panel posterior o de la pared, de forma que deje un espacio libre para que el aire caliente pueda circular.

# Precauciones

1. **Copyright de las grabaciones**—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.
2. **Fusible de CA**—El fusible de CA se encuentra en el interior de la unidad y no es un elemento accesible al usuario. Si todavía no puede activar la unidad, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.
3. **Mantenimiento**—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafiía del panel.

## 4. Alimentación

### ATENCIÓN

ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CON ATENCIÓN LA SECCIÓN SIGUIENTE.

Los voltajes de las tomas de CA varían para cada país. Compruebe que el voltaje de su zona cumpla con los requisitos de voltaje indicados en la etiqueta de características que se encuentra en el panel posterior de esta unidad (por ejemplo, AC 230 V, 50 Hz o AC 120 V, 60 Hz).

El cable de alimentación se utiliza para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el conector esté siempre operativo (fácilmente accesible).

Algunos modelos tienen un conmutador selector de voltaje que proporciona compatibilidad con los sistemas de alimentación de todo el mundo. Antes de conectar este tipo de modelo, asegúrese de que el selector de voltaje está ajustado al voltaje correcto de su zona.

5. **Nunca toque esta unidad con las manos húmedas**—Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.

## 6. Notas acerca del manejo de la unidad

- Si tiene que transportar esta unidad, use el embalaje original para empaquetarlo de la misma forma en que estaba empaquetado originalmente al adquirirlo.
- No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.
- Después de un uso prolongado, es posible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal.
- Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es posible que al activarla de nuevo no

funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilice de vez en cuando.

- Cuando deje de usar esta unidad, retire los discos y desactive la alimentación.

## 7. Instalar esta unidad

- Instale esta unidad en un lugar bien ventilado.
- Asegúrese de que la ventilación alrededor de esta unidad sea la adecuada, especialmente si la instala en un mueble para equipos de audio. Si la ventilación es insuficiente, la unidad puede sobrecalentarse y no funcionar correctamente.
- No exponga esta unidad a la luz directa del sol ni a fuentes de calor, ya que su temperatura interna puede aumentar y hacer que se reduzca la duración la vida del receptor óptico.
- Evite los lugares húmedos y polvorrientos, así como los lugares sujetos a vibraciones de altavoces. Nunca coloque la unidad sobre o directamente encima de un altavoz.
- Instale esta unidad horizontalmente. Nunca la coloque sobre un lado o en una superficie inclinada, porque puede no funcionar correctamente.
- Si instala esta unidad cerca de un televisor, radio o VCR, la calidad de la imagen y del sonido puede resultar afectada. En este caso, aparte esta unidad del televisor, radio o VCR.

8. **Para conseguir una imagen clara**—Esta unidad es un dispositivo de precisión y alta tecnología. Si las lentes del receptor óptico o el mecanismo de arrastre del disco se ensucian o estropean, la calidad de la imagen puede verse afectada negativamente. Para conservar una óptima calidad de imagen, es aconsejable realizar inspecciones y mantenimiento regulares (limpiando o cambiando los elementos gastados) cada 1000 horas de uso, dependiendo del entorno en que se esté usando el equipo. Para más detalles, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.

## 9. Condensación de humedad

### La condensación de humedad puede dañar esta unidad.

Lea con atención los siguientes apartados:

La humedad puede condensarse en el objetivo del receptor óptico, uno de los componentes internos más importantes de esta unidad.

- La condensación de humedad puede producirse en las siguientes situaciones:
  - La unidad se traslada de un lugar frío a otro cálido.
  - Se activa un calefactor o la unidad recibe directamente aire frío de un acondicionador de aire.
  - En verano, cuando esta unidad se traslada de una habitación con aire acondicionado a un lugar cálido y húmedo.
  - La unidad se utiliza en un lugar húmedo.

## **Precauciones—Continúa**

- No utilice esta unidad si existe la posibilidad de que se produzca condensación de humedad. Si lo hiciera podría dañar los discos y ciertos componentes internos de esta unidad.

Si se produce la condensación, extraiga todos los discos y deje esta unidad activada durante dos o tres horas. Pasado este tiempo, la unidad se habrá calentado y la condensación se habrá evaporado.

Esta unidad contiene un sistema de láser semiconductor y se clasifica como “CLASS 1 LASER PRODUCT” (producto láser de la clase 1). Así, para utilizar este modelo correctamente, lea el Manual de Instrucciones con atención. En caso de problemas, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió la unidad. Para evitar la exposición a los rayos láser, no intente abrir la carcasa.

### **PRECAUCIÓN:**

AL ABRIR LA UNIDAD, EMITE RADIACIÓN LÁSER VISIBLE E INVISIBLE DE LA CLASE 1M. NO LO MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER. SI UTILIZA CONTROLES O AJUSTES DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS O SI REALIZA UNA INTERPRETACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DISTINTA A LA QUE SE ESPECIFICA AQUÍ, PUEDE VERSE EXPUESTO A LA RADIACIÓN.

La etiqueta de la derecha la encontrará en el panel posterior de la unidad.



1. Esta unidad es un CLASS 1 LASER PRODUCT (producto láser de la clase 1) y utiliza un láser en el interior de la carcasa.
2. Para evitar la exposición a los rayos láser, no retire la cubierta. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado.

## **Para los modelos europeos**

### Declaración de Conformidad

Nosotros, de ONKYO EUROPE  
ELECTRONICS GmbH  
LIEGNITZERSTRASSE 6,  
82194 GROEBENZELL,  
ALEMANIA



declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto de ONKYO que se describe en el presente manual de instrucciones cumple con las normas técnicas EN60065, EN55013, EN55020 y EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALEMANIA

A handwritten signature in black ink.

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

# Características

---

- Circuitería de modelado vectorial lineal(VLSC\*, Vector Linear Shaping Circuitry)
- Transformador masivo de potencia
- Convertidor D/A 192 kHz/24-bit Wolfson
- Condensador de gama alta (para audiófilos)
- 2 salidas digitales (Óptica/Coaxial)
- Reproducción de CD de audio, CD MP3, CD-R/RW
- Jack para auriculares con control de volumen
- Navegación rápida para la reproducción de CD MP3
- Conmutador de luminosidad de 3 modos
- 2 modos de repetición (pista/completo)
- Programación de 25 pistas
- Chasis antirresonancia de gran rigidez
- Panel frontal de aluminio
- Mando a distancia compatible con RI

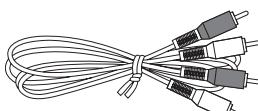
\* VLSC y el logotipo VLSC son marcas registradas de Onkyo Corporation.

## Accesorios incluidos

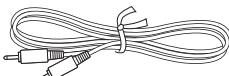
---

Comprobar que no falta ninguno de los accesorios siguientes:

### Cable de audio (80 cm)

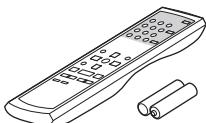


### Cable RI (80 cm)



- Para usar el sistema RI, el DX-7355 debe estar conectado con un cable RI y un cable de audio.

### Mando a distancia RC-686C y dos pilas (AA/R6)



En los catálogos y en la caja, la letra que aparece al final del nombre del producto indica el color del DX-7355.

Las especificaciones y el funcionamiento son las mismas independientemente del color.

# Índice

## Introducción

Instrucciones de seguridad importantes .....	2
Precauciones .....	3
Características.....	5
Accesorios incluidos .....	5
Índice .....	6
<b>Paneles delantero y trasero</b> .....	7
Panel delantero .....	7
Pantalla.....	8
Panel trasero .....	8
<b>Mando a distancia</b> .....	9
Mando a distancia RC-686C .....	9
Introducción de las pilas del mando a distancia.....	10
Uso del mando a distancia .....	10
<b>Acerca de los CD</b> .....	11

## Conexiones

<b>Conexión del DX-7355</b> .....	13
Conexiones de audio.....	13
Conexiones RI .....	14

## Funcionamiento

<b>Antes de usar el DX-7355</b> .....	15
Ajuste del selector de tensión (Modelos internacionales solamente) .....	15
<b>Encendido del DX-7355</b> .....	15
<b>Reproducción de CD</b> .....	16
Utilización del mando a distancia .....	17
Visualización de información del CD.....	17
Selección de pistas (archivos en MP3) .....	18
Selección de un grupo durante la reproducción (modo búsqueda).....	20
Visualización de información del MP3.....	20
<b>Diversos modos de reproducción</b> .....	21
Reproducción de 1 grupo (sólo CD con MP3).....	21
Reproducción aleatoria.....	21
Reproducción memorizada (con CD de audio) .....	22
Reproducción memorizada (para CD con archivos MP3) .....	23
Repetir reproducción .....	24
<b>Ajustes de MP3</b> .....	24
Ajuste de preferencias MP3 .....	24

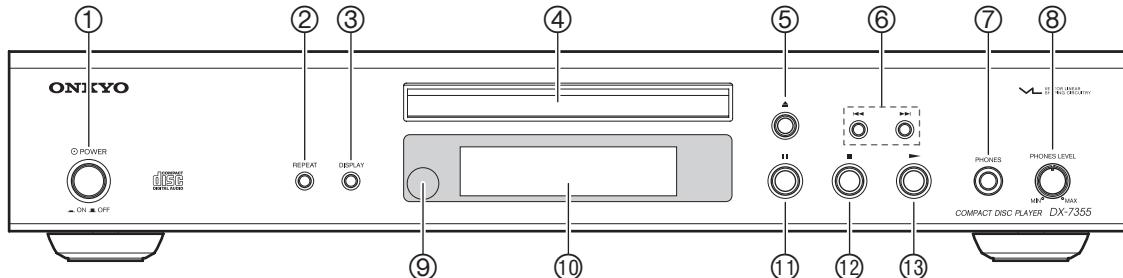
## Otros

<b>Resolución de problemas.....</b>	26
<b>Especificaciones .....</b>	27

# Paneles delantero y trasero

Los números de página que aparecen en paréntesis muestran la sección donde puede encontrar la explicación de cada elemento.

## Panel delantero



### ① Interruptor POWER (15)

Pulse este interruptor para apagar y encender el DX-7355.

### ② Botón REPEAT (24)

Pulse este botón para definir el modo repetir reproducción o repetir 1.

### ③ Botón DISPLAY (17, 20)

Pulse este botón para cambiar la información mostrada.

### ④ Bandeja de disco (16)

Aquí es donde se inserta el CD.

### ⑤ Botón Abrir/Cerrar [▲] (16)

Pulse este botón para abrir y cerrar la bandeja de disco.

### ⑥ Botones [◀◀/▶▶] (16)

Púlselos para seleccionar la pista anterior o la pista siguiente.

Mantenga los botones pulsados para avanzar rápido o retroceder rápido durante la reproducción.

Con los CD de MP3, estos botones se utilizan también para realizar las labores de navegación.

### ⑦ Conector PHONES

Este conector es un conector estéreo estándar para la conexión de auriculares estéreo.

### ⑧ Control giratorio PHONES LEVEL

Utilice para controlar el nivel de los auriculares. Gire el mando giratorio hacia la derecha para aumentar el nivel de volumen de los auriculares y hacia la izquierda para disminuirlo.

### ⑨ Sensor del mando a distancia (10)

### ⑩ Display

Consulte la página siguiente.

### ⑪ Botón Pausa [■■] (16)

Pulse este botón para pausar la reproducción.

### ⑫ Botón Detener [■] (16)

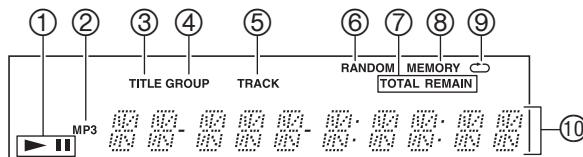
Pulse este botón para detener la reproducción.

### ⑬ Botón Reproducir [▶] (16)

Pulse este botón para iniciar la reproducción.

## Paneles delantero y trasero—Continúa

### Pantalla



#### ① Indicadores Reproducir y Pausa

Se iluminan durante el modo reproducción o pausa.

#### ② Indicador MP3

Se ilumina al cargar un CD con MP3.

#### ③ Indicador TITLE

Se ilumina cuando se muestra el título (ID3 Tags) para las pistas en MP3.

#### ④ Indicador GROUP

Se ilumina cuando se muestra el número de grupo del MP3 seleccionado.

#### ⑤ Indicador TRACK

Se ilumina cuando se muestra el número de pista.

#### ⑥ Indicador RANDOM

Se ilumina cuando el modo de reproducción está definido en reproducción aleatoria.

#### ⑦ Indicadores TOTAL & REMAIN

Se iluminan cuando se muestra el tiempo restante (sólo con CD de audio cargados; no disponible con CD con archivos MP3 cargados).

**REMAIN:** Muestra el tiempo de reproducción restante de la pista.

**TOTAL REMAIN:** Muestra el tiempo de reproducción restante del disco.

#### ⑧ Indicador MEMORY

Se ilumina cuando el modo de reproducción está definido en reproducción memorizada.

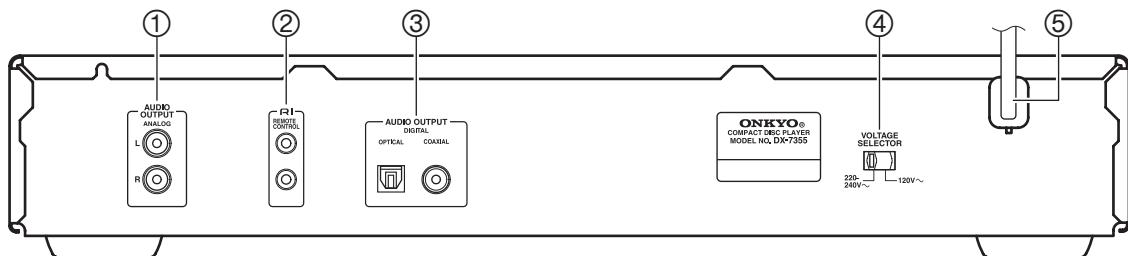
#### ⑨ Indicador Repetir

Se ilumina cuando está establecida la repetición de reproducción.

#### ⑩ Área de mensaje

En esta sección se muestra diversa información.

### Panel trasero



#### ① ANALOG AUDIO OUTPUT

Esta salida de audio analógico puede conectarse a la entrada analógica de un amplificador utilizando el cable de audio suministrado.

#### ② RI Conectores REMOTE CONTROL

Estos dos conectores idénticos RI (Remote Interactive) pueden conectarse a las tomas RI del resto de componentes Onkyo para disfrutar de control interactivo. Para utilizar RI, DX-7355 debe conectarse con un cable RI y un cable de audio.

#### ③ DIGITAL AUDIO OUTPUT OPTICAL/COAXIAL

Estas dos salidas de audio digital pueden conectarse a una entrada de audio de un amplificador o dispositivo de grabación.

#### ④ Interruptor VOLTAGE SELECTOR

Sólo para modelos internacionales.

#### ⑤ Cable de alimentación

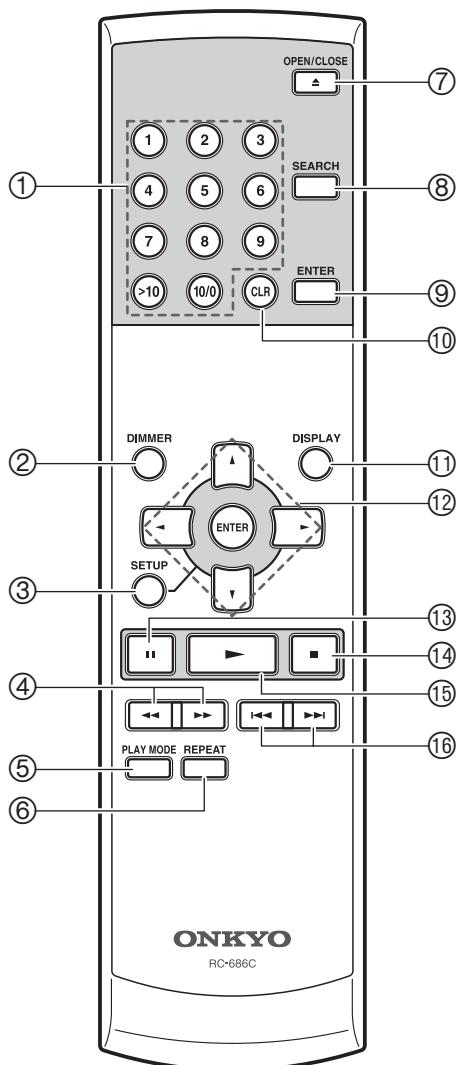
El cable de alimentación debe conectarse a una fuente de corriente adecuada.

Consulte las páginas 13–15 para conocer información acerca de la conexión.

# Mando a distancia

## Mando a distancia RC-686C

Los números de página que aparecen en paréntesis muestran la sección donde puede encontrar la explicación de cada elemento.



### ① Botones numéricos (17, 20)

Utilícelo para introducir el número de pista.

### ② Botón DIMMER (17)

Pulsarlo para ajustar el brillo de la pantalla. El brillo cambia en este orden:

→ Normal → Tenue → Muy tenue

### ③ Botón SETUP (24)

Pulsarlo para mostrar la pantalla de los ajustes.

### ④ Botones [◀◀/▶▶] (17)

Manténgalo pulsado para rebobinar o avanzar rápido durante la reproducción.

Cuando esté configurada la reproducción memorizada, pulse estos botones para confirmar el programa en memoria.

### ⑤ Botón PLAY MODE (21, 22, 23)

Pulse este botón para cambiar los ajustes de los modos reproducción memorizada, reproducción aleatoria y reproducción de 1 grupo.

### ⑥ Botón REPEAT (24)

Pulse este botón para configurar el modo de reproducción repetir o reproducción repetir 1.

### ⑦ Botón OPEN/CLOSE (17)

Pulsarlo para abrir y cerrar la bandeja de carga del disco.

### ⑧ Botón SEARCH (20)

Con CD MP3, el botón se utiliza para buscar y seleccionar un número de pista (archivo) o de grupo (carpeta).

### ⑨ Botón ENTER

Pulsarlo para configurar el valor seleccionado para una opción.

### ⑩ Botón CLR (Clear) (22)

Apretar este botón para borrar los datos introducidos mientras introduce valores numéricos.

Apretar este botón para borrar la última pista del programa mientras lo registra en la memoria.

### ⑪ Botón DISPLAY (17, 20)

Pulsarlo para cambiar la información visualizada.

### ⑫ Botones de flecha y ENTER

Pulsar los botones de flecha para configurar los ajustes y después el botón ENTER o los botones de flecha para confirmarlos.

Estos botones también se pueden usar para seleccionar una pista.

### ⑬ Botón Pause [II] (17)

Pulsarlo para poner en pausa la reproducción.

### ⑭ Botón Stop [■] (17)

Pulsarlo para detener la reproducción.

### ⑮ Botón Play [▶] (17)

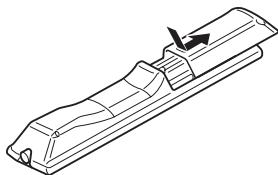
Pulsarlo para empezar la reproducción.

### ⑯ Botones [◀◀/▶▶] (17)

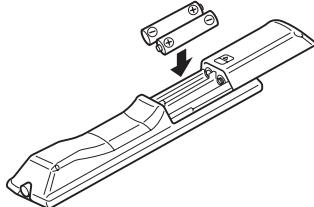
Pulsarlos para seleccionar la pista anterior o siguiente.

### Introducción de las pilas del mando a distancia

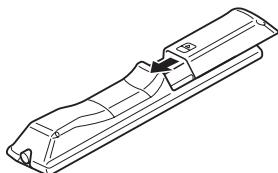
- 1** Para abrir el compartimiento de las pilas, apretar el pequeño hueco y extraer la tapa.



- 2** Insertar las dos pilas incluidas (AA/R6) de acuerdo con el diagrama de polaridad del compartimiento de las pilas.



- 3** Cerrar la tapa.

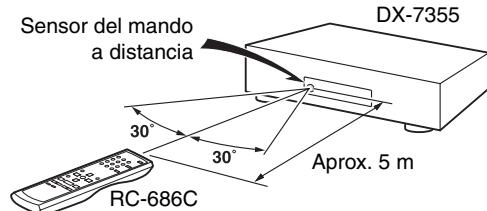


#### Notas:

- Si el mando a distancia no funciona correctamente, cambiar las pilas.
- No mezclar pilas viejas y nuevas ni tipos de pilas diferentes.
- Si no se tiene intención de utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, quitar las pilas para evitar posibles pérdidas y corrosiones.
- Las baterías agotadas se deben sacar lo antes posible para evitar daños por pérdidas o corrosión.

### Uso del mando a distancia

Para usar el mando a distancia, apuntarlo hacia el sensor remoto del DX-7355, tal como se indica.



#### Notas:

- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el DX-7355 está expuesto a una luz fuerte como, por ejemplo, la luz directa del sol o bombillas fluorescentes con inversor. Esto se debe tener en cuenta al instalar el DX-7355.
- Si se utiliza un mando a distancia similar en la misma habitación, o si el DX-7355 está instalado cerca de un equipo que utiliza rayos infrarrojos, puede que el mando a distancia no funcione correctamente.
- No colocar nada (p.ej., libros) sobre el mando a distancia, ya que se podrían pulsar los botones involuntariamente y gastar las baterías.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el DX-7355 se coloca en un estante detrás de puertas con cristales oscurecidos. Esto se debe tener en cuenta al instalar el DX-7355.
- El mando a distancia no funcionará correctamente si hay algún obstáculo entre él y el sensor del mando a distancia del DX-7355.

# Acerca de los CD

## Discos compatibles

El DX-7355 es compatible con los siguientes discos.

Disco	Logotipo	Formato o tipo de archivo
CD Audio		PCM
CD-R		CD Audio, MP3
		MP3
CD-RW		CD Audio, MP3
		MP3
CD Extra		CD Audio (Sesión 1), MP3 (Sesión 2)

- Algunos CD de audio usan un tipo de protección que no es conforme con los estándares oficiales para CD. Puesto que se trata de discos no estándar, puede ser que no se reproduzcan correctamente en el DX-7355.
- El DX-7355 es compatible con discos CD-R y CD-RW. No obstante, puede que algunos discos CD-R y CD-RW no funcionen correctamente por cualquiera de los siguientes motivos: las características de la grabadora, las características del disco o si el disco está dañado o sucio. Para mayor información, consulte el manual suministrado con su grabadora de CD. La condensación de humedad y la suciedad en la lente óptica del lector también pueden afectar a la reproducción.
- El DX-7355 admite discos de 8 cm y 12 cm.
- Si carga cualquier otro tipo de disco no compatible para leerlo o reproducirlo, puede provocar ruidos o no funcionar correctamente.
- El DX-7355 no admite los tipos de discos que no se han mencionado.
- No utilizar discos con formas inusuales, tales como los que se muestran a continuación, ya que se puede dañar el DX-7355.



- No utilizar discos que contengan restos de cinta adhesiva, discos de alquiler con etiquetas despegadas o discos que lleven etiquetas personalizadas o pegatinas. Esto puede dañar el DX-7355 y podría impedir sacar correctamente el disco de la unidad.

## Discos realizados con el ordenador personal

Los discos realizados con el ordenador personal, incluyendo aquellos que tengan un formato compatible, pueden no funcionar correctamente en el DX-7355 a causa de ajustes incorrectos en el software de la grabadora CD. Consultar los manuales suministrados con el software de la grabadora para obtener mayor información acerca de la compatibilidad.

### Compatibilidad con MP3

- Los discos MP3 tienen que cumplir con el Nivel 1 o 2 de ISO 9660, Romeo o Joliet. Formatos admitidos: Mode 1, Mode 2 XA Form 1.
- Las carpetas pueden tener hasta un máximo de ocho niveles.
- Los archivos MP3 deben tener el formato MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3 con una velocidad de muestreo de entre 8 kHz y 48 kHz y una tasa de bits de entre 8 kbps y 320 kbps (se recomienda 128 kbps). No se pueden reproducir archivos incompatibles.
- Se recomiendan archivos MP3 con tasa de bits constante, aunque también se admiten archivos MP3 con tasa de bits variable (VBR) entre 8 kbps y 320 kbps. (Los tiempos de producción pueden visualizarse de forma incorrecta.)
- Los archivos MP3 deben tener un nombre de archivo con la extensión ".mp3" o ".MP3". La unidad no reconocerá los archivos MP3 que no tengan la extensión apropiada. Para evitar ruidos o anomalías de funcionamiento, no utilizar dichas extensiones para otros tipos de archivos.
- El DX-7355 admite hasta un total de 499 pistas, incluidas las carpetas del disco y los archivos MP3; no obstante, la cantidad máxima de carpetas no puede superar las 99. Los archivos y las carpetas que rebasen este número no podrán ser reproducidos. Hay que tener en cuenta que si la estructura de ficheros y carpetas es muy compleja, el DX-7355 puede no leer o reproducir todos los archivos MP3 presentes en un disco.
- Los nombres de los discos, archivos y carpetas pueden tener hasta un máximo de 32 caracteres.
- La duración máxima que puede visualizarse para una sola pista es de 99 minutos y 59 segundos.
- El tiempo restante no puede visualizarse cuando se reproducen archivos MP3.
- Los nombres de los archivos y carpetas MP3 (excepto la extensión) se visualizan en la pantalla.
- No se admite el énfasis.
- El equipo acepta los discos multisesión, aunque algunos discos multisesión pueden tardar mucho en cargarse o simplemente no cargarse. Al grabar CD, se recomienda realizar una sola sesión (disc-at-once, o sea, un disco a la vez) y seleccionar "Disc Close".
- Normalmente, se reproduce la música de la sesión de audio de un disco CD Extra. No obstante, es posible configurar el DX-7355 para que reproduzca los archivos MP3 de la sesión de datos de un disco CD-R/RW. Si la sesión de datos no contiene pistas de MP3, se reproduce la sesión de audio en su lugar.

## Acerca de los CD—Continúa

- Los siguientes tags ID3 son compatibles: las versiones 1.0/1.1 y 2.2/2.3/2.4. Las versiones 2.5 y posteriores no son compatibles. Normalmente, los tags versiones 2.2/2.3/2.4 tienen prioridad y se visualizarán independientemente de la opción seleccionada para ID3 VER 1 descrita en la página 25.
- Para los tags ID3 versión 2, se reconoce la información contenida al principio del archivo. Recomendamos incluir sólo el título, el nombre del artista y el nombre del álbum en los tags ID3. Los tags ID3 comprimidos, cifrados o desincronizados no se visualizan.
- Algunos archivos MP3 pueden tener tags ID3 cuya información se visualiza hasta un máximo de 31 caracteres.

### Notas:

- Si se usan CD-ROM, CD-R, y CD-RW que contienen muchos archivos y carpetas y otros archivos además de los MP3, puede tardarse mucho en leer el disco. Se recomienda incluir sólo archivos MP3 en los discos, utilizar unas 20 carpetas y limitar a 3 los niveles de la carpeta.
- En este manual, los archivos MP3 se denominan pistas.**
- Asimismo, las carpetas (directorios) se denominan grupos.**

### Acerca de la reproducción de CD con copia controlada

Algunos CD con copia controlada pueden no cumplir con los estándares oficiales para CD. Estos discos especiales pueden no reproducirse correctamente en el DX-7355.

No cargar discos que no sean de audio (p. ej., CD-ROM diseñados para ser usados en ordenadores), ya que pueden dañar los altavoces o el amplificador.

### Organización del contenido del disco

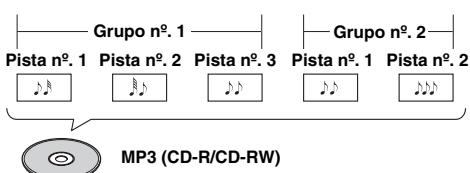
#### CD

Los CDs contienen pistas.



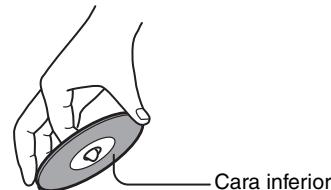
#### MP3

Los CDs con archivos MP3 contienen pistas MP3 organizadas en grupos.



### Manejo de los discos

- Nunca toque la cara inferior de un disco. Sujete siempre los discos por el borde, tal y como se muestra en la figura.

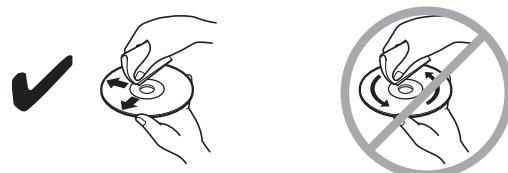


- Nunca pegue cinta adhesiva ni etiquetas a los discos.



### Limpieza de los discos

- Para obtener mejores resultados, mantenga los discos limpios. Las huellas dactilares y el polvo pueden influir en la calidad del sonido y deben limpiarse de la forma siguiente. Utilizando un paño suave y limpio, frote desde el centro hacia la parte externa, tal y como se muestra en la figura. Nunca frote en dirección circular.



- Para limpiar el polvo o la suciedad adheridos, frote el disco con un paño suave y húmedo, y luego séquelo con un paño seco.
- Nunca utilice líquidos detergentes con base de disolventes, como diluyente o gasolina, detergentes comerciales o nebulizadores antiestáticos para discos de vinilo, ya que pueden dañar el disco.

### Almacenamiento de los discos

- No almacene los discos en lugares expuestos a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor.
- No almacene los discos en lugares húmedos o polvorrientos, como el cuarto de baño o cerca de un humidificador.
- Almacene los discos en sus estuches colocados de forma vertical. Apilar los discos, o colocar objetos encima de discos no protegidos, puede causar deformaciones, arranazos u otros daños a los discos.

## Conexión del DX-7355

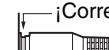
## Conexiones de audio

- Antes de realizar cualquier conexión, lea los manuales que se suministran con los demás componentes.
  - No conecte el cable de alimentación hasta que haya realizado y verificado todas las conexiones.

## **Codificación por colores de las conexiones**

Las conexiones de audio RCA suelen estar codificadas por colores: rojo y blanco. Utilice los conectores rojos para conectar las entradas y salidas de audio del canal derecho (etiquetados con la letra "R"). Utilice los conectores blancos para conectar las entradas y salidas de audio del canal izquierdo (etiquetados con la letra "L").



- Inserte los conectores por completo para que la conexión sea correcta (las conexiones flojas pueden causar ruidos o un funcionamiento defectuoso).
  - Para evitar interferencias, mantenga los cables de audio lejos de los cables de alimentación y de los cables de los altavoces.

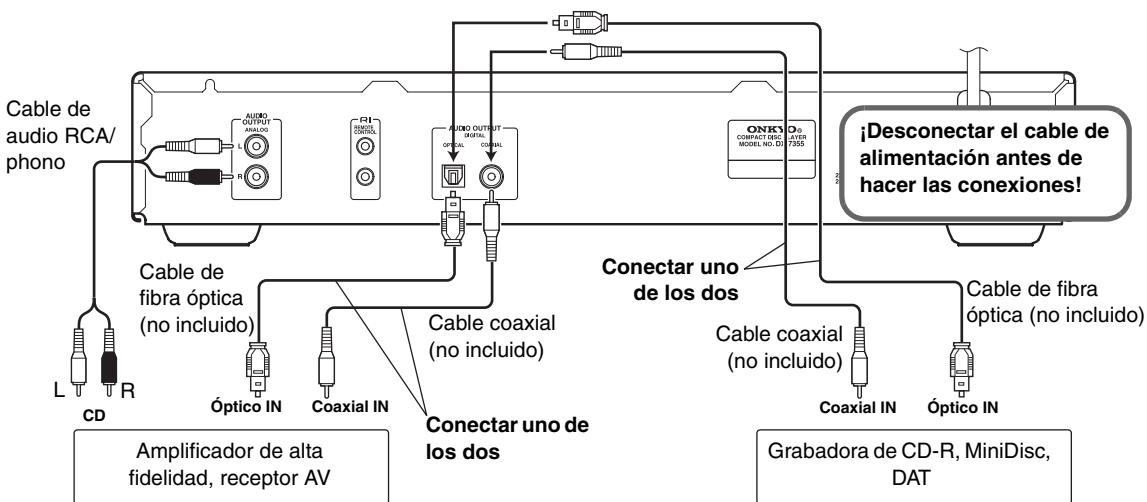
## ***Jack digital óptico***

El jack digital óptico del DX-7355 disponen de tapas de cierre que se abren cuando se inserta un conector óptico y se cierran cuando se extrae. Inserte los conectores por completo.

**Precaución:** Para evitar que se produzcan daños, mantenga el conector óptico recto al insertarlo y extraerlo.

Notaz

No coloque objetos sobre el DX-7355 para evitar que interfieran con una ventilación correcta.



## Conexión del DX-7355—Continúa

### Conexiones RI

Con **RI** (Remote Interactive) se puede controlar el DX-7355 junto con otros componentes AV Onkyo compatibles con **RI**. Con algunos receptores AV Onkyo se puede usar un solo mando a distancia para controlar todos los componentes de Onkyo y utilizar las siguientes funciones **RI** especiales:

#### Cambio directo

Si el DX-7355 está conectado con un amplificador de alta fidelidad o un receptor AV Onkyo compatible con **RI**, cuando el DX-7355 empieza la reproducción, el receptor AV selecciona el DX-7355 como fuente de entrada.

#### Funcionamiento del control remoto

Puede controlar el DX-7355 utilizando el controlador remoto del amplificador de Onkyo. Para más información, consulte el manual de instrucciones del amplificador.

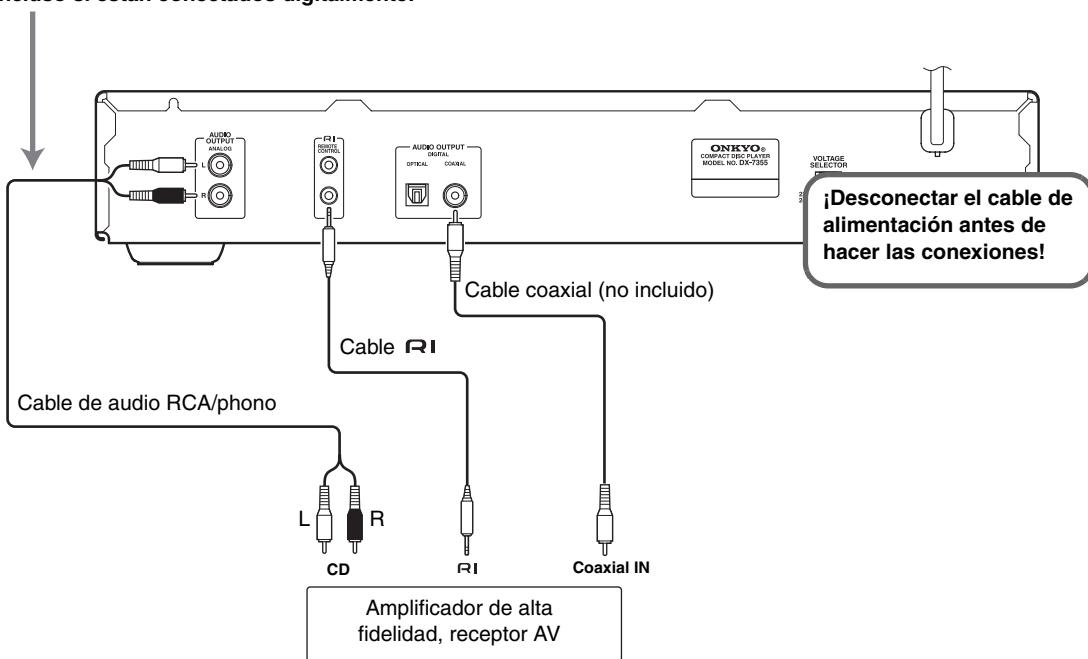
Para usar las funciones **RI**, es preciso conectar uno de los conectores **RI** del DX-7355 a un conector **RI** de otro componente AV en el sistema mediante el cable **RI** incluido.

Consultar los manuales incluidos con los otros componentes AV compatibles con **RI** para mayor información.

#### Notas:

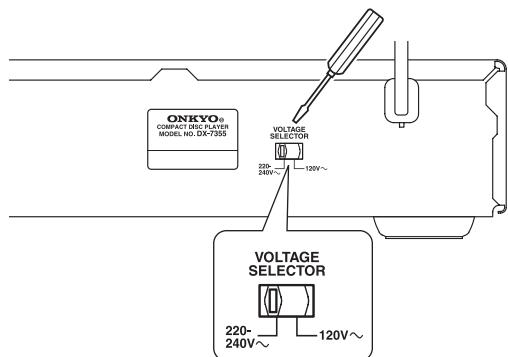
- Usar sólo cables **RI** para las conexiones **RI**.
- **Para usar RI es preciso hacer una conexión analógica RCA/phono entre el DX-7355 y el receptor AV Onkyo incluso si están conectados digitalmente.**
- El DX-7355 tiene dos conectores **RI**. Es posible conectar cualquiera de los dos al amplificador de alta fidelidad o al receptor AV Onkyo. El otro conector sirve para conectar otros componentes con **RI**.
- Conectar el conector **RI** del DX-7355 sólo con componentes AV de Onkyo. Si se conecta a componentes AV de otros fabricantes se puede producir un funcionamiento anómalo.
- Algunos componentes AV Onkyo compatibles con **RI** pueden no ofrecer las funciones especiales descritas aquí.

**Para utilizar RI hay que realizar una conexión de audio analógica (RCA/phono) entre el DX-7355 y los demás equipos Onkyo, incluso si están conectados digitalmente.**



# Antes de usar el DX-7355

- Desactive la alimentación antes de cambiar los ajustes del conmutador.
- Al cambiar los ajustes del conmutador, el DX-7355 se inicializa a sus valores predeterminados de fábrica. Se eliminarán las presintonías de radio y otros ajustes.



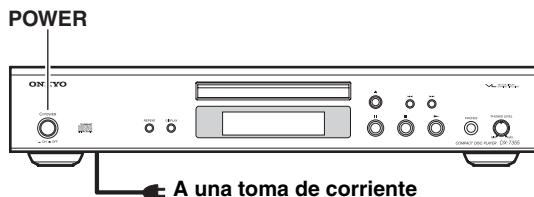
## Ajuste del selector de tensión (Modelos internacionales solamente)

Los modelos internacionales disponen de un selector de tensión para poder ajustar la tensión de alimentación de acuerdo con la de la red local. Antes de enchufar la unidad, cerciórese de ajustar el selector de acuerdo con la tensión de la red.

Determine la tensión adecuada para su área: 220-240 V o 120 V.

Si la tensión ajustada no es correcta para su área, inserte un destornillador en la ranura del selector. Deslice el interruptor totalmente hacia la derecha (120 V) o hacia la izquierda (220-240 V), según sea necesario.

# Encendido del DX-7355



**1** Conecte el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada.

**2** Pulse en el DX-7355 el interruptor [POWER].



Asegúrese de que el interruptor está en la posición ON **■**.

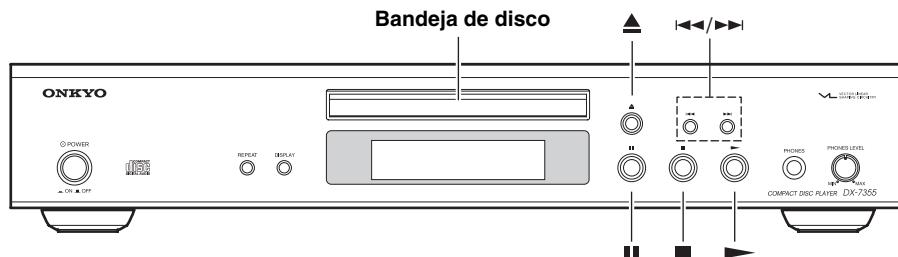
Se encenderá el DX-7355.

## Para apagar el DX-7355

Pulse el interruptor [POWER].

Asegúrese de que el interruptor está en la posición OFF **□**.

# Reproducción de CD



**1** Pulse el botón Abrir/Cerrar [**▲**] para abrir la bandeja de disco.



**2** Coloque el CD en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.

Coloque los CD de 8 cm en el centro de la bandeja.

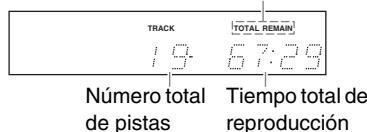


**3** Para comenzar la reproducción, pulse el botón Reproducir [**▶**].

Se cerrará la bandeja y comenzará la reproducción.

- Pantalla para CD de audio

Se ilumina mientras se está visualizando la información del disco.

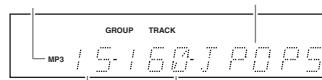


Número total de pistas      Tiempo total de reproducción

- Pantalla para CD con archivos MP3

Indicador MP3

Nombre del disco



Número total de grupos      Número total de pistas

## Para seleccionar pistas

Pulse el botón [**▶▶**] para seleccionar la pista siguiente o el botón [**◀◀**] para seleccionar la pista anterior.

- Si pulsa el botón [**◀◀**] durante la reproducción o mientras está pausada la reproducción, se seleccionará el principio de la pista actual.
- Si selecciona una pista mientras está detenida la reproducción, pulse el botón Reproducir [**▶**] para comenzar la reproducción.

### Nota:

En CD con archivos en formato MP3, podrá seleccionar las pistas en MP3 de otros grupos.

## Para avanzar o rebobinar rápido

Durante la reproducción, o con la reproducción pausada, mantenga el botón [**▶▶**] pulsado para avanzar rápido o [**◀◀**] para rebobinar rápido.

### Nota:

En CD con archivos en MP3, el rebobinado rápido sólo funciona con la pista en MP3 que actualmente se encuentra en reproducción.

## Para pausar la reproducción

Pulse el botón Pausa [**■■**]. Aparecerá el indicador Pausa **■■**. Para reanudar la reproducción, pulse el botón Reproducir [**▶**] o Pausa [**■■**].

## Para detener la reproducción

Pulse el botón Detener [**■**].

## Para expulsar el CD

Pulse el botón Abrir/Cerrar [**▲**] para abrir la bandeja de disco.

## Reproducción de CD—Continúa

### Utilización del mando a distancia

Utilice los botones de número tal y como se indica en los siguientes ejemplos para seleccionar las pistas.

Para seleccionar: Pulse:

Pista nº. 8 ⑧

Pista nº. 10 ⑩①

Pista nº. 34 ④>⑩ ③ ④

④>⑩ Se utiliza para introducir números a partir de 10.

⑩① Se utiliza para introducir números 10 o 0.

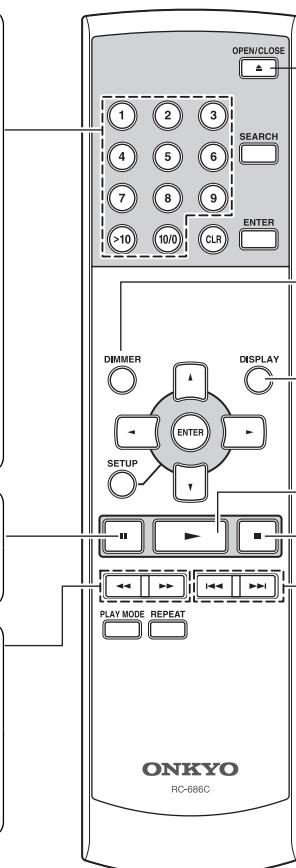
Con CD en MP3, podrá seleccionar pistas en el grupo actual por medio de estos botones.

**Pulse este botón para pausar la reproducción.**

Para reanudar la reproducción, pulse el botón Pause [■■] o Play [▶].

**Pulse este botón para avanzar rápido o para rebobinar rápido.**

Durante la reproducción o con la reproducción pausada, mantenga el botón Avance rápido [▶▶] pulsado para realizar un avance rápido, o el botón Rebobinar [◀◀] para realizar un retroceso rápido.



Pulse este botón para abrir y cerrar la bandeja de disco.

Pulse este botón para ajustar el brillo de la pantalla.

Al pulsar este botón, el brillo cambia en el orden siguiente "Normal", "Tenue" y "Muy tenue".

Pulse este botón para visualizar más información del CD.

Pulse este botón para iniciar la reproducción.

Pulse este botón para detener la reproducción.

**Pulse este botón para seleccionar pistas.**

- Pulse el botón Anterior [◀◀] para localizar el principio de la pista que actualmente se encuentra en reproducción o pausada. Píselo de forma repetida para seleccionar pistas anteriores.
- Pulse el botón Siguiente [▶▶] de forma repetida para seleccionar las pistas siguientes.

Para CD en MP3, puede seleccionar las pistas de otros grupos (consulte la página 18).

### Visualización de información del CD

Pulse en el DX-7355 o en el mando a distancia el botón [DISPLAY] (de forma repetida) para visualizar la siguiente información del CD.

#### Mientras está detenida la reproducción



#### Durante la reproducción o mientras está pausada la misma

**Tiempo transcurrido de la pista:** cantidad de tiempo durante la que ha estado en reproducción la pista actual (pantalla predeterminada).



**Tiempo restante de la pista:** cantidad de tiempo restante de la pista actual (aparecerá el indicador REMAIN).



**Tiempo restante del disco:** cantidad de tiempo restante del disco (aparecerán los indicadores TOTAL y REMAIN).



#### Nota:

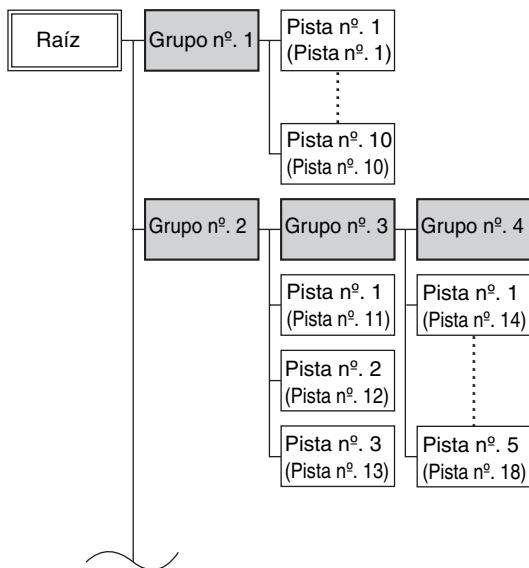
Consulte la página 20 para obtener detalles acerca de la visualización de información del MP3.

## Reproducción de CD—Continúa

### Selección de pistas (archivos en MP3)

En CD con archivos en MP3, las pistas (archivos MP3) pueden organizarse de forma jerárquica, con grupos (carpetas) que contengan pistas y subgrupos, tal y como se muestra a continuación.

- En este manual, los archivos en MP3 se conocen como *pistas*.
- Del mismo modo, se hace referencia a las carpetas (directorios) como a *grupos*.



Si no selecciona una pista o grupo con archivos MP3 determinado para su reproducción, se reproducirán todas las pistas en MP3 del CD, en orden numérico, comenzando con la pista nº. 1 entre paréntesis.

En el DX-7355, hay dos formas de seleccionar las pistas (archivos MP3): *Modo navegación* y *Modo todos los grupos*.

En el modo de Navegación, puede seleccionar las pistas (archivos MP3) desplazándose a través de la jerarquía de grupos (carpetas), accediendo y saliendo de grupos (carpetas) y subgrupos (subcarpetas).

En el modo Todos los grupos, aparecen todos los grupos (carpetas) en el mismo nivel, facilitando el proceso de selección de grupos (carpetas), independientemente de la jerarquía.

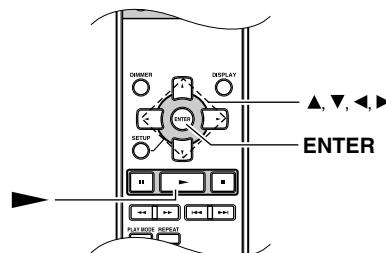
Mientras la reproducción está detenida, pulse el botón [▼] para acceder al modo de Navegación o el botón [▲] para acceder al modo Todos los grupos.

Cuando realice las operaciones directamente en el DX-7355, pulse el botón Detener [■] para acceder al modo Navegación, o mantenga el botón Detener [■] pulsado durante unos 2 segundos para acceder al modo Todos los grupos.

La combinación entre la forma de pulsar el botón y el modo de reproducción correspondiente puede intercambiarse. Cuando realice las operaciones en el DX-7355, es posible deshabilitar la selección de pista en los modos Navegación y Todos los grupos (consulte "STOP KEY" en "Ajuste de preferencias MP3" en la página 25.)

### Selección de pistas en el modo Navegación

En el modo Navegación puede seleccionar las pistas desplazándose a través de la jerarquía de grupos. Este modo puede utilizarse sólo con la reproducción detenida.



Si se encuentra seleccionado actualmente el modo de reproducción aleatoria, reproducción memorizada o reproducción de 1 grupo, pulse el botón [PLAY MODE] para cancelar el modo antes de continuar.

**1**

Con la reproducción detenida, pulse el botón [▼].

El DX-7355 accederá al modo de Navegación y aparecerá "ROOT" en la pantalla.

MP3 C ROOT D

**2**

Pulse el botón [▼].

Aparecerá en pantalla el primer nombre de grupo de ROOT.

MP3 P4 1/ GROUP BES T

**3**

Utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionar otros grupos y pistas del mismo nivel.

- No es posible seleccionar grupos ni subgrupos que no contengan pistas.
- Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar las pistas y subgrupos de dicho grupo.
- Para subir un nivel, pulse el botón [▲].
- Para cancelar el procedimiento en cualquier punto, pulse el botón Detener [■].

**4**

Para iniciar la reproducción, pulse el botón Reproducir [▶].

La reproducción comenzará con la pista o grupo especificado, y continuará hasta que se hayan reproducido todas las pistas del disco.

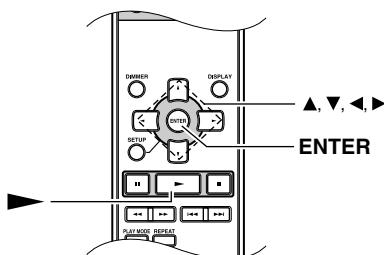
## Reproducción de CD—Continúa

### Si realiza las operaciones directamente en el DX-7355

1. Con la reproducción detenida, pulse el botón Detener [■] para que aparezca "ROOT" en la pantalla.  
El DX-7355 accederá al modo de Navegación.
2. Pulse el botón Reproducir [▶] para visualizar el nombre del primer grupo de ROOT.
3. Pulse los botones Anterior y Siguiente [◀◀]/[▶▶] para seleccionar un grupo.
4. Pulse el botón Reproducir [▶].  
Repita los pasos 3 y 4 para seleccionar las pistas y subgrupos de dicho grupo.
5. Pulse los botones Anterior y Siguiente [◀◀]/[▶▶] para seleccionar una pista.
  - Para subir un nivel, pulse el botón Detener [■].
6. Pulse el botón Reproducir [▶] para comenzar la reproducción.

### Selección de pistas en el modo Todos los grupos

En el modo Todos los grupos, no es necesario desplazarse a través de la jerarquía de grupos porque todos los grupos que contienen pistas aparecerán al mismo nivel.



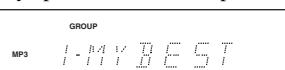
Si se encuentra seleccionado actualmente el modo de reproducción aleatoria, reproducción memorizada o reproducción de 1 grupo, pulse el botón [PLAY MODE] para cancelar el modo antes de continuar.

**1**

**Con la reproducción detenida, pulse el botón [▲].**



El DX-7355 accederá al modo Todos los grupos y aparecerá "1-" en la pantalla.



**2**

**Utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionar el resto de grupos.**



Puede seleccionar cualquier grupo que contenga pistas.

Para reproducir la primera pista del grupo seleccionado, diríjase al paso 4.

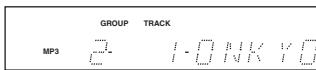
**3**

**Pulse el botón [▼].**



Se mostrará el nombre de la primera pista del grupo.

Utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionar las pistas del grupo.



- Para seleccionar otro grupo, pulse el botón [▲] de nuevo y, a continuación, utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionarlo.
- Para cancelar el procedimiento en cualquier punto, pulse el botón Detener [■].

### Para seleccionar grupos y pistas por número

1. Utilice los botones de número tal y como se indica en los siguientes ejemplos para introducir los números de grupo.

**Para seleccionar:** **Pulse:**

Pista nº. 8

Pista nº. 10

Pista nº. 34

Se utiliza para introducir números a partir de 10.

Si se detiene la reproducción, la misma comenzará con la primera pista del grupo especificado.

2. Utilice los botones de número para introducir el número de pista. Comenzará la reproducción. Si un grupo contiene más de 99 pistas, los números de pista con uno y dos dígitos deben estar precedidos por ceros. Por ejemplo, para especificar la pista 8, pulse [8]. Para especificar la pista 34, pulse [>10], [10/0], [3] y [4]. Para especificar la pista 134, pulse [>10], [1], [3] y [4].

**4**



**Para comenzar la reproducción, pulse el botón [ENTER] o Reproducir [▶].**

La reproducción comenzará con la pista o grupo especificado y comenzará hasta que se hayan reproducido todas las pistas del disco.

### Si realiza las operaciones directamente en el DX-7355

1. Mientras está detenida la reproducción, pulse el botón Detener [■] durante unos 2 segundos hasta que aparezca "1-" en la pantalla.  
El DX-7355 accederá al modo Todos los grupos.
2. Pulse los botones Anterior y Siguiente [◀◀]/[▶▶] para seleccionar un grupo.
3. Pulse el botón Reproducir [▶].
4. Pulse los botones Anterior y Siguiente [◀◀]/[▶▶] para seleccionar una pista.
  - Para subir un nivel, pulse el botón Detener [■].
5. Pulse el botón Reproducir [▶] para comenzar la reproducción.

## Reproducción de CD—Continúa

### Selección de un grupo durante la reproducción (modo búsqueda)

Esta sección explica cómo seleccionar grupos MP3 por número.

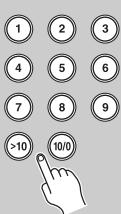
1



Durante la reproducción, pulse el botón [SEARCH].

La pantalla parpadeará.

2



Utilice los botones de número para introducir el número de grupo.

Introduzca los números en orden de izquierda a derecha. Por ejemplo, para introducir el número de grupo 25, pulse [>10], [2] y [5].

Aparecerá en pantalla el nombre del grupo especificado.

Asimismo, puede seleccionar el grupo con los botones Anterior y Siguiente [<◀◀]/[▶▶]] o por medio de los botones [<◀]/[▶]].

3



Pulse el botón [ENTER].

La reproducción comenzará con la primera pista del grupo seleccionado.

### Visualización de información del MP3

Puede visualizar diferente información acerca de la pista en MP3 que actualmente se encuentra en reproducción, incluyendo etiquetas ID3 como el nombre del título, nombre del artista y nombre del álbum.

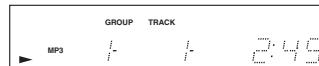
Mando a distancia  
DISPLAY



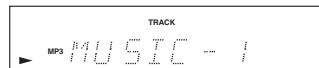
Durante la reproducción, pulse el botón [DISPLAY] en repetidas ocasiones para visualizar la siguiente información del MP3.



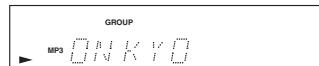
**Tiempo transcurrido de la pista:** cantidad de tiempo durante la que ha estado en reproducción la pista actual (pantalla predeterminada).



**Nombre de la pista:** Nombre de la pista actual.



**Nombre del grupo (carpeta):** Nombre del grupo actual (carpeta).



**Nombre del título:** Título de la pista actual (si cuenta con etiqueta ID3). Si no hay etiqueta ID3, se mostrará "TITLE-NO DATA".



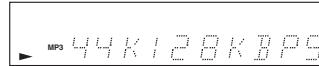
**Nombre del artista:** Nombre del artista (si hay etiqueta ID3).



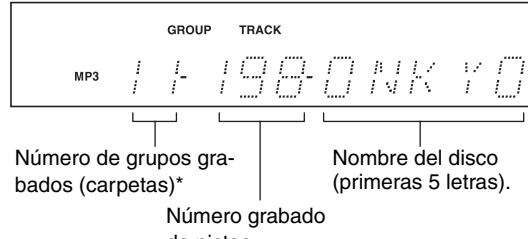
**Nombre del álbum:** Nombre del álbum (si hay etiqueta ID3).



**Velocidad de muestreo y tasa de bits:** Velocidad de muestreo y tasa de bits de la pista actual.



**Ejemplo de pantalla para CD con MP3.**



\* A las carpetas (directorios) se les conoce como *grupos*.

**Notas:**

- Para visualizar el nombre del disco, pulse el botón [DISPLAY] mientras la reproducción está detenida.
- Si algún nombre de pista o de grupo contiene caracteres que no pueden mostrarse, se mostrará un guión bajo en lugar de ellos. Asimismo, puede configurar el DX-7355 para que los nombres que contengan estos caracteres aparezcan como "TRACK n" o "GROUP n," siendo "n" el número de la pista o el grupo (consulte "BAD NAME" en la página 25).

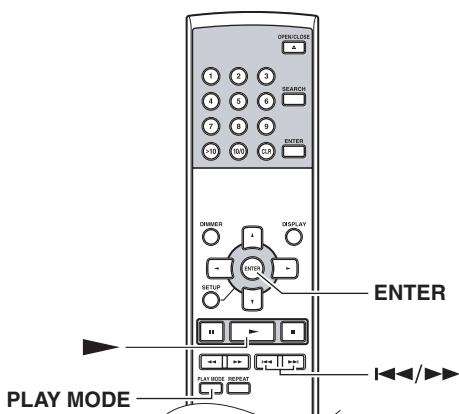
# Diversos modos de reproducción

Los modos de reproducción disponibles son los siguientes:

- Reproducción de 1 grupo (sólo CD con MP3)
- Reproducción aleatoria
- Reproducción memorizada

Si pulsa el botón [PLAY MODE], el indicador cambia en el orden siguiente: GROUP → MEMORY → RANDOM → Sin visualización de modo de reproducción → ...

## Reproducción de 1 grupo (sólo CD con MP3)

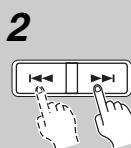


Normalmente se reproducen todas las pistas en MP3 de todos los grupos del disco. En la reproducción de 1 grupo, sólo se reproducirán las pistas en MP3 del grupo especificado.



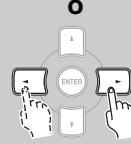
**1**  
Pulse el botón [PLAY MODE] en repetidas ocasiones hasta que sólo esté iluminado el indicador GROUP.

Indicador GROUP



**2**  
Utilice los botones Anterior y Siguiente [ $\leftarrow\rightleftharpoons]$ /[ $\rightarrow\rightleftharpoons$ ] o [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] para seleccionar el grupo.

Puede seleccionar cualquier grupo que contenga pistas.



**3**



Para comenzar la reproducción, pulse el botón [ENTER] o Reproducir [ $\rightarrow$ ].

Aparecerá en pantalla "1 GRP PLAY" y, a continuación, comenzará la reproducción por la primera pista del grupo seleccionado.



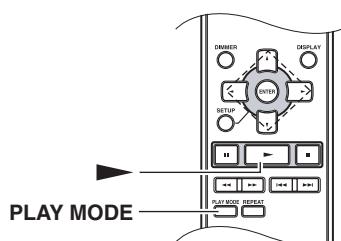
Al finalizar la reproducción de la última pista del grupo seleccionado se detendrá la reproducción.

## Para cancelar la reproducción de 1 grupo

- Pulse el botón Detener [■] para detener la reproducción.
- Al expulsar el disco se cancelará la reproducción de 1 grupo.

## Reproducción aleatoria

En la reproducción aleatoria se reproducen al azar todas las pistas del disco.



**1**

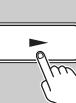


Mientras está detenida la reproducción, pulse el botón [PLAY MODE] en repetidas ocasiones hasta que aparezca el indicador RANDOM.

Indicador RANDOM



**2**



Para iniciar la reproducción al azar, pulse el botón Reproducir [ $\rightarrow$ ].



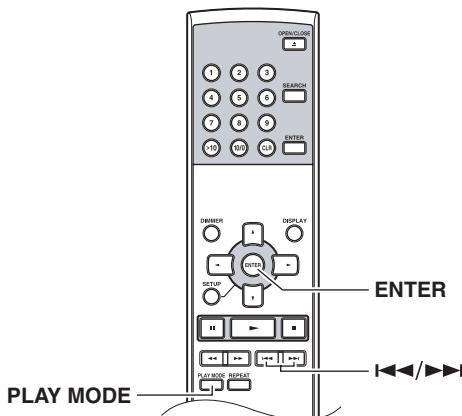
Pista actualmente en reproducción

## Para cancelar la reproducción aleatoria

- Detenga la reproducción, pulse el botón [PLAY MODE] para cambiar el modo de reproducción. Desaparecerá el indicador RANDOM, cancelándose también la reproducción aleatoria.
- Al expulsar el disco se cancelará la reproducción aleatoria.

### Reproducción memorizada (con CD de audio)

En la reproducción memorizada es posible crear una lista de reproducción de hasta 25 pistas.

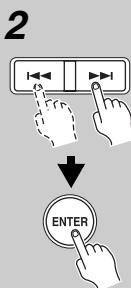


La reproducción memorizada puede configurarse sólo cuando la reproducción está detenida.

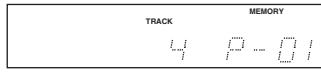


**Pulse el botón [PLAY MODE] en repetidas ocasiones hasta que aparezca el indicador MEMORY.**

Indicador MEMORY



**Utilice los botones Anterior y Siguiente [<< / >]/[< / >] para seleccionar la primera pista que desee añadir a la lista de reproducción y, a continuación, pulse el botón [ENTER].**



Pista a agregar a la lista de reproducción Tiempo total de la lista de reproducción

Repita este paso para añadir más pistas a la lista de reproducción. Asimismo, también puede utilizar los botones de número del mando a distancia para seleccionar pistas, en lugar de los botones Anterior y Siguiente [<< / >]/[< / >] y [ENTER].



### Para quitar pistas de la lista de reproducción

Pulse el botón [CLR]. Cada vez que pulse, suprimirá la última pista de la lista de reproducción.

#### Notas:

- Si el tiempo total de reproducción supera los 99 minutos y 59 segundos, se mostrará “—:—”.
- Tiene la posibilidad de agregar hasta 25 pistas a la lista de reproducción. Si intenta agregar más, aparecerá el mensaje “MEM FULL”.

### Para cambiar la pantalla

Mientras se producen las operaciones de ajuste de memoria, pulse el botón [DISPLAY] para cambiar la información en pantalla del siguiente modo: Tiempo total de reproducción de las pistas memorizadas → Número de memoria → Tiempo de reproducción actual de la pista seleccionada



**Para comenzar la reproducción memorizada, pulse el botón [ENTER].**



Pista actualmente en reproducción

Comenzará la reproducción memorizada.

- Asimismo, también podrá iniciar la reproducción por medio del botón Reproducir [▶].

### Para seleccionar otras pistas durante la reproducción memorizada

Utilice los botones Anterior y Siguiente [<< / >]/[< / >].

### Para comprobar qué pistas hay en la lista de reproducción

Con la reproducción detenida, utilice los botones Rebobinar y Avance rápido [<< / >]/[< / >] para desplazarse a través de la lista de reproducción.

### Para quitar pistas de la lista de reproducción

- Con la reproducción memorizada detenida, pulse el botón [CLR]. Cada vez que pulse, suprimirá la última pista de la lista de reproducción.
- La lista de reproducción se elimina al cambiar el modo de reproducción (pulse el botón [PLAY MODE] tras detener la reproducción).

### Para cancelar la reproducción memorizada

- Detenga la reproducción, pulse el botón [PLAY MODE] para cambiar el modo de reproducción. Desaparecerá el indicador MEMORY, cancelándose también la reproducción memorizada.
- Al expulsar el disco se cancelará la reproducción memorizada.

### Reproducción memorizada (para CD con archivos MP3)

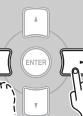
#### Reproducción memorizada en el modo Navegación

La reproducción memorizada puede establecerse solamente cuando se detiene la reproducción.

<b>1</b>	<b>Pulse el botón [PLAY MODE] en repetidas ocasiones hasta que aparezca el indicador MEMORY.</b> 
<b>2</b>	<b>Pulse el botón [▼].</b> El DX-7355 accederá al modo de Navegación y aparecerá “ROOT” en la pantalla. 
<b>3</b>	<b>Pulse el botón [▼].</b> Aparecerá en pantalla el primer nombre de grupo de ROOT. 
<b>4</b>	<b>Utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionar otros grupos y pistas del mismo nivel.</b> No es posible seleccionar grupos ni subgrupos que no contengan pistas. Repita los pasos 3 y 4 para seleccionar las pistas y subgrupos de dicho grupo. 
<b>5</b>	<b>Pulse el botón [ENTER].</b> Se memorizará la primera pista en la lista de reproducción. 
<b>6</b>	<b>Utilice los botones [▲]/[▼]/[◀]/[▶] para seguir seleccionando las pistas en memoria.</b> Para subir un nivel, pulse el botón [▲]. Para continuar seleccionando las pistas en memoria, repita los pasos 4 y 5. Para memorizar otras pistas del mismo grupo en la lista de reproducción, utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionar las pistas, pulse el botón [ENTER]. 
<b>7</b>	<b>Pulse el botón Reproducir [▶].</b> Comenzará la reproducción memorizada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede iniciar la reproducción también por medio del botón [ENTER].</li> </ul> 

### Reproducción memorizada en el modo Todos los grupos

#### Para cambiar la pantalla

<b>1</b>	<b>Pulse el botón [PLAY MODE] en repetidas ocasiones hasta que aparezca el indicador MEMORY.</b> 
<b>2</b>	<b>Pulse el botón [▲].</b> El DX-7355 accederá al modo Todos los grupos y aparecerá “1-” en la pantalla. 
<b>3</b>	<b>Utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionar el grupo.</b> 
<b>4</b>	<b>Pulse el botón [▼].</b> 
<b>5</b>	<b>Utilice los botones [◀]/[▶] para seleccionar la pista.</b> 
<b>6</b>	<b>Pulse el botón [ENTER].</b> Se memorizará la primera pista en la lista de reproducción. 
<b>7</b>	<b>Pulse el botón [▲] y repita los pasos 3 a 6.</b> Para memorizar en la lista de reproducción otras pistas del mismo grupo, repita los pasos 5 y 6. 
<b>8</b>	<b>Pulse el botón Reproducir [▶].</b> Comenzará la reproducción memorizada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede iniciar la reproducción también por medio del botón [ENTER].</li> </ul> 

#### Para cambiar la pantalla

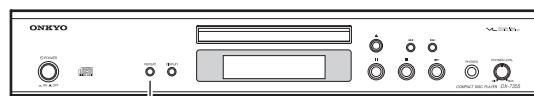
Mientras se producen las operaciones de ajuste de memoria, pulse el botón [DISPLAY] para cambiar la información en pantalla del siguiente modo:  
Nombre de pista → Nombre de grupo → Número de memoria

## Diversos modos de reproducción—Continúa

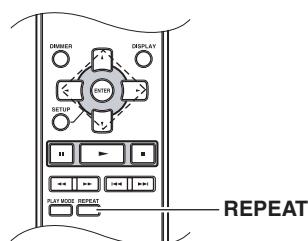
### Repetir reproducción

En repetir reproducción puede repetir todo un CD de forma repetida, reproducir una pista de forma repetida, o combinarla con la reproducción memorizada para reproducir la lista de reproducción en repetidas ocasiones, o realizar una reproducción aleatoria para reproducir todas las pistas del disco en orden aleatorio y de forma repetida.

Para CD con MP3, puede combinar repetir reproducción con la reproducción de 1 grupo para reproducir todas las pistas de un grupo especificado de forma repetida.



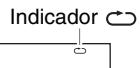
REPEAT



REPEAT



Pulse el botón [REPEAT] en repetidas ocasiones hasta que aparezca el indicador “REPEAT ALL” o “REPEAT 1”.



La reproducción Repetir 1 no puede combinarse con la reproducción memorizada, reproducción aleatoria ni con la reproducción de 1 grupo.

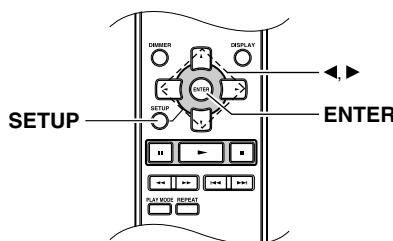
#### Para cancelar Repetir reproducción

- Pulse el botón [REPEAT] en repetidas ocasiones hasta que aparezca el indicador “REPEAT OFF” (desaparecerá el indicador “”).
- Al expulsar el disco se cancelará repetir reproducción.

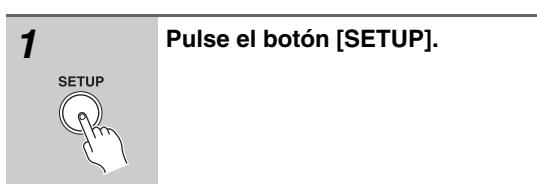
## Ajustes de MP3

### Ajuste de preferencias MP3

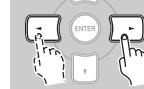
Por medio de las preferencias de MP3 puede cambiar el modo en el que se muestra la información de la pista en MP3, así como la forma de reproducción de los CD con archivos MP3.



Las preferencias de MP3 sólo pueden configurarse cuando la reproducción está detenida.



2 Utilice los botones []/[] para seleccionar la preferencia que deseé modificar.



3 Pulse el botón [ENTER].



4 Utilice los botones []/[] para seleccionar las opciones de la preferencia.



Para cancelar el procedimiento en cualquier punto, pulse el botón [SETUP].

5 Pulse el botón [ENTER].



Cuando haya configurado la preferencia, aparecerá “COMPLETE” en pantalla.

### Preferencias

A continuación se muestra el nombre de cada preferencia, seguido de sus opciones en paréntesis, con la opción predeterminada en negrita.

#### DISC NAME (DISPLAY/NOT)

Esta preferencia permite elegir si desea que aparezca el nombre del disco al leer un disco con archivos MP3.

#### TRACK NAME (SCROLL/NOT)

Esta preferencia determina si desea que aparezca el nombre de la pista desplazándose a través de la pantalla al seleccionar una pista en MP3.

En el modo Navegación (consulte la página 18), el nombre de la pista se desplaza a través de la pantalla con independencia de este ajuste.

#### GRP NAME (SCROLL/NOT)

Esta preferencia determina si desea que el nombre del grupo (carpeta) se desplace a través de la pantalla al seleccionar un grupo (carpeta) de archivos MP3.

En el modo Navegación (consulte la página 18), el nombre del grupo se desplaza a través de la pantalla con independencia de este ajuste.

#### BAD NAME (REPLACE/NOT)

Esta preferencia determina si los nombres de pista o grupo que contienen caracteres que no pueden mostrarse se sustituyen por “TRACK n” o “GROUP n,” siendo “n” el número de pista o grupo. Si el ajuste de este valor es NOT, se mostrarán los caracteres que se pueden visualizar, utilizando guiones bajos en el lugar de aquellos caracteres que no se pueden mostrar.

Para las etiquetas ID3, se utilizan guiones bajos en lugar de los caracteres que no se pueden mostrar, con independencia del ajuste de esta preferencia.

#### Nota:

Los nombres de pista y grupo se desplazan en el modo Navegación (página 18) independientemente de las preferencias de TRACK NAME y GRP NAME.

#### ID3 VER.1 (READ/NOT READ)

Esta preferencia determina si se leen y muestran las etiquetas versión 1.0/1.1. Si está configurado en NOT READ, no se mostrarán las etiquetas con versión 1.0/1.1.

#### ID3 VER.2 (READ/NOT READ)

Esta preferencia determina si se leen y muestran las etiquetas versión 2.2/2.3/2.4 . Si está configurado en NOT READ, no se mostrarán las etiquetas con versión 2.2/2.3/2.4 .

#### CD EXTRA (AUDIO/MP3)

Esta preferencia se aplica a los discos CD Extra, y determina si se reproduce la música en la sesión de audio o las pistas en MP3 de la sesión de datos.

#### JOLIET (USE SVD/ISO9660)

Esta preferencia se aplica a los discos MP3 en formato Joliet, y determina si el DX-7355 lee los datos SVD o trata al disco como un disco ISO 9660. Normalmente no es necesario modificar esta preferencia.

SVD (Descriptor de volumen suplementario) admite largos nombres de pista y grupos, además de otros caracteres diferentes a letras y números.

#### HIDE NUM (DISABLE/ENABLE)

Esta preferencia determina si se ocultan los números que aparecen al principio de los nombres de pista y grupo.

Al crear un CD con MP3 en un ordenador personal, normalmente no puede determinar el orden de reproducción de las pistas. En cambio, si numera en orden las pistas MP3, 01, 02, 03 etc., se reproducirán en dicho orden. Si no desea que aparezcan estos números en pantalla, elija ENABLE.

La siguiente tabla muestra algunos ejemplos de nombres de pista y grupo numerados y la forma en la que aparecerán en las opciones DISABLE y ENABLE.

Nombre de la pista/grupo	DISABLE	ENABLE
01 POPS	01 POPS	POPS
10-ROCK	10-ROCK	ROCK
16_JAZZ	16_JAZZ	JAZZ
21TH CENTURY	21TH CENTURY	21TH CENTURY
05-07-20 ALBUM	05-07-20 ALBUM	ALBUM

#### STOP KEY (ALL GRP/NAVIGATION/DISABLE)

Esta preferencia determina el funcionamiento del botón Detener [■] del DX-7355.

Si está seleccionada la opción ALL GRP, si pulsa el botón Detener [■] una vez seleccionará el modo Todos los grupos, y si lo mantiene pulsado durante 2 segundos, seleccionará el modo Navegación.

Si está seleccionada la opción NAVIGATION, al pulsar el botón Detener [■] una vez seleccionará el modo Navegación, mientras que si lo mantiene pulsado durante 2 segundos seleccionará el modo Todos los grupos.

Con la opción DISABLE seleccionada, DX-7355 no accede al modo Navegación ni Todos los grupos al pulsar el botón Detener [■].

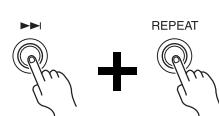
# Resolución de problemas

Si tiene algún problema durante el uso del DX-7355, busque una solución en esta sección.

Si no puede resolver el problema por sí mismo, intente restablecer el DX-7355 antes de ponerse en contacto con su proveedor Onkyo.

**Para restablecer el DX-7355 a los valores predeterminados de fábrica, enciéndalo y, mientras mantiene pulsado el botón [▶▶], pulse el botón [REPEAT]. Aparecerá "CLEAR" en la pantalla.**

Tenga en cuenta que el restablecimiento del DX-7355 eliminará sus ajustes personalizados.



## Alimentación

### No se enciende DX-7355.

- Asegurarse de que el cable de alimentación está enchufado correctamente en la toma de la pared (página 15).
- Desenchufar el cable de alimentación de la toma de la pared, esperar cinco segundos como mínimo y volver a enchufarlo.

## Audio

### No hay sonido.

- El DX-7355 no está conectado correctamente. Comprobar todas las conexiones y corregirlas si es necesario.
- Se ha seleccionado la fuente de entrada equivocada en el amplificador. Comprobar la fuente de entrada configurada en el amplificador. Consultar el manual del amplificador.

## CD

### No puede reproducir un CD.

- El disco está colocado al revés. Cargar el disco con la cara de la etiqueta hacia arriba (página 16).
- El disco está sucio. Sacar el disco y limpiarlo (página 11).
- Se ha formado condensación dentro del DX-7355. Sacar el disco y dejar el DX-7355 encendido durante varias horas hasta que se evapore la condensación.
- El disco no es estándar. Ver “Discos compatibles” en página 11.
- El disco CD-R/RW no es estándar. Ver “Discos compatibles” en página 11.

### Hay saltos en la reproducción del CD.

- Colocar el DX-7355 en un lugar donde no haya vibraciones.
- El disco está sucio. Sacar el disco y limpiarlo (página 12).
- El disco está muy rayado. Sustituir el disco.

### No se puede introducir los números de pistas en la reproducción memorizada.

- No existe esa pista en el CD. Escribir otro número (página 22).

### Se tarda mucho en localizar determinadas pistas.

- El disco está sucio. Sacar el disco y limpiarlo (página 12).
- El disco está muy rayado. Sustituir el disco.

## SETUP

### No se encuentra un menú SETUP requerido.

- Si se ha seleccionado una pista, incluso si el DX-7355 está parado, es preciso parar completamente el aparato, apretando el botón [■], antes de poder ver todos los menús SETUP.

## Mando a distancia

### El mando a distancia no funciona.

- No hay pilas en el mando a distancia. Poner pilas nuevas (página 10).
- Las pilas están agotadas. Cambiarlas por pilas nuevas (página 10).
- Las pilas están mal colocadas. Comprobar la colocación de las pilas y corregirla si es necesario (página 10).
- No se está apuntando el mando a distancia hacia el sensor remoto del DX-7355. Apuntar el mando a distancia hacia el sensor remoto del DX-7355 (página 10).
- Se está demasiado lejos del DX-7355. Usar el mando a distancia más cerca del DX-7355 (página 10). El mando a distancia funciona en un rango de unos 5 metros (16 pies).
- Una luz fuerte interfiere con el sensor remoto del DX-7355. Asegurarse de que el DX-7355 no está situado a la luz directa del sol ni bajo bombillas fluorescentes con inversor. Cambiarlo de posición si es necesario.
- Si el DX-7355 se coloca en un armario con puertas de cristal de color, el mando a distancia puede no funcionar correctamente cuando las puertas están cerradas. Abrir las puertas o usar un armario sin cristal de color.

## Resolución de problemas—Continúa

### **R1 no funciona.**

- No hay conexión de audio analógica RCA/phono. Para usar R1 es preciso realizar una conexión de audio analógica (RCA/phono) entre el DX-7355 y el receptor AV Onkyo, incluso si están conectados digitalmente.

**El DX-7355 contiene un microprocesador para procesar señales y funciones de control. En ocasiones muy poco frecuentes, las interferencias graves, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática pueden causar que se bloquee. Si esto sucediera, desenchufar el cable de alimentación, esperar cinco segundos como mínimo y volver a enchufarlo.**

**Onkyo no se hace responsable de los daños causados por malas grabaciones debidas a un funcionamiento anómalo de la unidad (por ejemplo, no cubre los gastos de alquiler de CD). Antes de grabar información importante, asegúrese de que el material se grabará correctamente.**

## Especificaciones

Lectura de señales:	Óptica sin contacto
Respuesta de frecuencia:	4 Hz–20 kHz
Relación S/R:	106 dB
Margen dinámico audio:	100 dB
THD (distorsión armónica total):	0,0029%
Salida de audio	
Óptica digital:	–22,5 dBm
Salida de audio/Impedancia	
Coaxial digital:	0,5 V (p-p), 75 Ω
Salida de audio/Impedancia	
Analógica:	2,0 V (rms), 600 Ω
Alimentación:	CA 120/220–240 V, 50/60 Hz CA 220–230 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	Modelo internacional: 15 W Otros: 14 W
Dimensiones (W × H × D):	435 × 81× 315 mm
Peso:	4,4 kg
Condiciones de funcionamiento	
Temperatura, humedad:	5–35 °C, 5–85% (sin condensación)
Discos compatibles:	CD, CD-R, CD-RW, MP3 (Los discos que no han sido finalizados correctamente pueden reproducirse sólo parcialmente o no reproducirse en absoluto.)

Las especificaciones y las funciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

## AVVERTIMENTO:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

## ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



**WARNING**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**AVIS**  
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR



Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

## Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non trascurare la funzione di sicurezza delle spine elettriche di tipo polarizzato o con presa di terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina del tipo con presa di terra ha due lamelle più una terza punta per la messa a terra. La lamella larga o la terza punta vengono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla vostra presa di corrente, consultare un elettrista per la sostituzione della presa elettrica di vecchio tipo.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolar modo le spine, le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Usare solo con il carrello, supporto, treppiede, staffa, o tavolo specificato dal fabbricante, o venduto con l'apparecchio. Se viene utilizzato un carrello, fare attenzione quando si sposta l'insieme carrello/apparecchio, per evitare ferite a causa di rovesciamento.  
  
AVVERTIMENTO CARRELLI PORTATILI  
S3125A
13. Collegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, riferirsi al personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, all'interno dell'apparecchio sono stati versati liquidi

o sono caduti oggetti, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, oppure è caduto.

15. Danni che richiedono riparazioni  
Scolare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni:
  - A. Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati,
  - B. Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio,
  - C. Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua,
  - D. Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazioni laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamento normale,
  - E. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, e
  - F. Quando l'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica la necessità di riparazioni.
16. Penetrazione di oggetti o liquidi  
Non inserire oggetti di qualsiasi tipo nell'apparecchio attraverso le aperture, perché potrebbero toccare parti ad alta tensione o cortocircuitare parti, con il rischio di incendi o scosse elettriche.  
L'apparecchio non deve essere esposto a sgoccioli o schizzi d'acqua, e sull'apparecchio non deve essere collocato nessun oggetto riempito con liquidi, come ad esempio vasi.  
Non posizionare le candele o gli altri oggetti infiammabili sopra questa apparecchio.
17. Batterie  
Per lo smaltimento delle batterie, considerare sempre i problemi di carattere ambientale e seguire i regolamenti locali.
18. Se si installa l'apparecchio all'interno di un mobile, come ad esempio una libreria o uno scaffale, assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione.  
Lasciare uno spazio libero di 20 cm sopra e ai lati dell'apparecchio, e 10 cm sul retro. Il lato posteriore dello scaffale o il ripiano sopra l'apparecchio devono essere regolati a 10 cm di distanza dal pannello posteriore o dal muro, creando un'apertura per la fuoriuscita dell'aria calda.

# Precauzioni

- Diritti d'autore delle registrazioni**—A eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il permesso del possessore del copyright.
- Fusibile AC**—Il fusibile AC presente all'interno dell'apparecchio non è riparabile dall'utente. Se non è possibile accendere l'apparecchio, contattare il vostro rivenditore Onkyo.
- Cura**—Spolverate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più resistenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannelli.

## 4. Alimentazione

### AVVERTENZA

PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO PER LA PRIMA VOLTA, LEGGETE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE SEZIONE.

La tensione delle prese CA varia a seconda del paese. Assicuratevi che la tensione presente nella vostra zona corrisponda alla tensione richiesta e stampata sul pannello posteriore dell'apparecchio (per es. CA 230 V, 50 Hz o CA 120 V, 60 Hz).

La spina del cavo dell'alimentazione serve per scollegare l'apparecchio dalla sorgente CA. Assicuratevi che la spina sia sempre facilmente accessibile.

Alcuni modelli sono dotati di un selettore di tensione in modo da essere compatibili con i vari sistemi di alimentazione nazionali. Prima di collegare questi modelli, assicuratevi che il selettore di tensione sia impostato sulla tensione utilizzata nella zona in cui vi trovate.

## 5. Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate

Non toccate l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore Onkyo.

## 6. Note sul montaggio

- Se dovete trasportare l'apparecchio, utilizzate l'imballo originale e confezionatelo come si presentava al momento dell'acquisto.
- Non lasciate per un lungo periodo di tempo oggetti di gomma o di plastica sull'apparecchio poiché potrebbero lasciare segni sull'involucro.
- Il pannello superiore e il pannello posteriore dell'apparecchio potrebbero scaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale.
- Se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, la volta successiva in cui lo accendete potrebbe non funzionare correttamente, quindi cercate di utilizzarlo di tanto in tanto.
- Quando avete terminato di utilizzare l'apparecchio, rimuovete tutti i dischi e spegnetelo.

## 7. Come installare l'apparecchio

- Installate l'apparecchio in un luogo ben ventilato.
- Accertatevi che intorno all'apparecchio ci sia un'adeguata ventilazione, specialmente se viene installato in un mobiletto per audio. Se la ventilazione è inadeguata, l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi con conseguenti malfunzionamenti.
- Non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore poiché la temperatura interna potrebbe aumentare, riducendo la durata del pickup ottico.
- Evitate luoghi umidi e polverosi e luoghi soggetti a vibrazioni provenienti da altoparlanti. Non collocate mai l'apparecchio al di sopra di un altoparlante o direttamente su di esso.
- Installate l'apparecchio in modo orizzontale. Non utilizzatelo mai posizionato su un lato o su una superficie inclinata poiché in questo modo potrete causare malfunzionamenti.
- Se installate l'apparecchio vicino a una TV, a una radio o a un VCR, la qualità dell'immagine e del suono potrebbe risentirne. Se ciò dovesse accadere, allontanate l'apparecchio dalla TV, dalla radio o dal VCR.

## 8. Per ottenere un'immagine chiara

Questo apparecchio è un dispositivo di alta tecnologia e precisione. Se la lente del pickup ottico, o il meccanismo del lettore del disco, si sporca o è logorata, la qualità dell'immagine potrebbe risentirne. Per mantenere la migliore qualità di immagine vi raccomandiamo di eseguire regolarmente il controllo e la manutenzione (pulizia o sostituzione delle parti logorate) ogni 1000 ore d'uso a seconda dell'ambiente d'impiego. Per maggiori dettagli, rivolgetevi al vostro rivenditore Onkyo.

## 9. Umidità di condensa

L'umidità di condensa può danneggiare l'apparecchio.

Leggete attentamente quanto segue:

Allo stesso modo l'umidità può condensarsi sulle lenti del pickup ottico, uno dei componenti più importanti presenti nell'apparecchio.

- L'umidità di condensa può verificarsi nelle seguenti situazioni:
  - L'apparecchio viene spostato da un luogo freddo a un luogo caldo.
  - Viene accesa una stufa oppure l'apparecchio viene investito da aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.
  - In estate, quando l'apparecchio viene spostato da una stanza con aria condizionata in un luogo caldo o umido.
  - L'apparecchio viene utilizzato in un luogo umido.

## **Precauzioni—Continua**

- Non utilizzate l'apparecchio quando è possibile che si formi dell'umidità di condensa. Facendolo potreste danneggiare i dischi e determinati componenti dell'apparecchio.

Se si forma della condensa, rimuovete tutti i dischi e lasciate acceso l'apparecchio per due o tre ore. In questo periodo di tempo l'apparecchio si riscalda e fa evaporare la condensa.

Questo apparecchio contiene un sistema laser a semi-conduttori ed è classificato come "PRODOTTO LASER DI CLASSE 1". Pertanto, per un uso corretto dell'apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Se riscontrate problemi, rivolgetevi al rivenditore presso cui avete acquistato l'apparecchio.

Per evitare pericolose esposizioni al raggio laser, non aprirete il rivestimento.

### **ATTENZIONE:**

ALL'APERTURA VENGONO EMESSE RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI DI CLASSE 1M. NON OSSERVATELE CON STRUMENTI OTTICI.

QUESTO APPARECCHIO UTILIZZA UN LASER. L'UTILIZZO DEI CONTROLLI O L'ESECUZIONE DI REGOLAZIONI E PROCEDURE DIVERSE DA QUANTO QUI SPECIFICATO PUÒ PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

L'etichetta riportata a destra si trova sul pannello posteriore.



1. Questo apparecchio è un PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 e all'interno del cabinet utilizza un laser.
2. Per evitare l'esposizione al raggio laser, non rimuovete il pannello di copertura. Per assistenza rivolgetevi a personale qualificato.

## **Per i modelli per l'Europa**

Dichiarazione di Conformità	
Noi, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6. 82194 GROEBENZELL, GERMANIA	
The CE mark consists of two letters: 'C' and 'E', enclosed within a circle.	
dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto ONKYO descritto in questo manuale di istruzioni è in conformità con i corrispondenti standard tecnici: EN60065, EN55013, EN55020 e EN61000-3-2, -3-3.	
GROEBENZELL, GERMANIA  K. MIYAGI	
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH	

# Caratteristiche

---

- Circuito di linearizzazione vettoriale (VLSC\*, Vector Linear Shaping Circuitry)**
- Solido trasformatore di alimentazione**
- Convertitore D/A Wolfson a 192 kHz/24 bit**
- Audiofilo-Condensatori di grado**
- 2 uscite digitali (ottiche/coassiali)**
- Riproduce CD audio, CD MP3 e CD-R/RW**
- Jack per le cuffie con controllo del volume**
- Navigazione rapida per la riproduzione dei CD MP3**
- 3 modi di regolazione della luminosità**
- 2 modi di ripetizione (traccia/complete)**
- Programmazione a 25 tracce**
- Telaio anti-risonanze ad elevata rigidezza**
- Pannello frontale in alluminio**
- Telecomando compatibile RI**

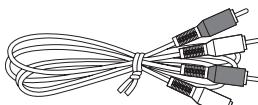
\* VLSC e il logo VLSC sono marchi di fabbrica registrati della Onkyo Corporation.

## Accessori forniti

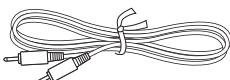
---

Accertatevi di disporre dei seguenti accessori:

**Cavo audio (80 cm)**

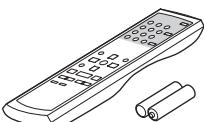


**Cavo RI (80 cm)**



- Per utilizzare il sistema RI occorre collegare il DX-7355 con un cavo RI e un cavo audio.

**Telecomando RC-686C e due batterie (AA/R6)**



Nei cataloghi e sulle confezioni, la lettera aggiunta alla fine del nome del prodotto indica il colore dell'unità DX-7355. Le caratteristiche tecniche e il funzionamento sono uguali, indipendentemente dal colore.

# Indice

## Introduzione

Istruzioni importanti per la sicurezza .....	2
Precauzioni .....	3
Caratteristiche .....	5
Accessori forniti .....	5
Indice .....	6
<b>Pannelli frontale e posteriore .....</b>	<b>7</b>
Pannello frontale.....	7
Display.....	8
Pannello posteriore.....	8
<b>Telecomando .....</b>	<b>9</b>
Telecomando RC-686C .....	9
Come installare le batterie del telecomando .....	10
Uso del telecomando.....	10
<b>Informazioni sui CD.....</b>	<b>11</b>

## Collegamenti

<b>Come collegare il DX-7355 .....</b>	<b>13</b>
Collegamenti audio.....	13
Collegamenti RI .....	14

## Operazioni

<b>Prima di usare l'unità DX-7355 .....</b>	<b>15</b>
Regolazione del selettore di tensione (solo modelli universali) .....	15
<b>Accensione dell'unità DX-7355 .....</b>	<b>15</b>
<b>Riproduzione di CD .....</b>	<b>16</b>
Utilizzo del telecomando.....	17
Visualizzazione delle informazioni sul CD .....	17
Selezione delle tracce (file MP3) .....	18
Selezione di un gruppo durante la riproduzione (modo di ricerca) .....	20
Visualizzazione delle informazioni sull'MP3 .....	20
<b>Diversi modi di riproduzione.....</b>	<b>21</b>
Riproduzione di 1 gruppo (solo CD MP3) .....	21
Riproduzione casuale .....	21
Riproduzione da memoria (per i CD audio) .....	22
Riproduzione da memoria (per i CD MP3) .....	23
Riproduzione ripetuta .....	24
<b>Impostazione per l'MP3.....</b>	<b>24</b>
Impostazione delle preferenze MP3 .....	24

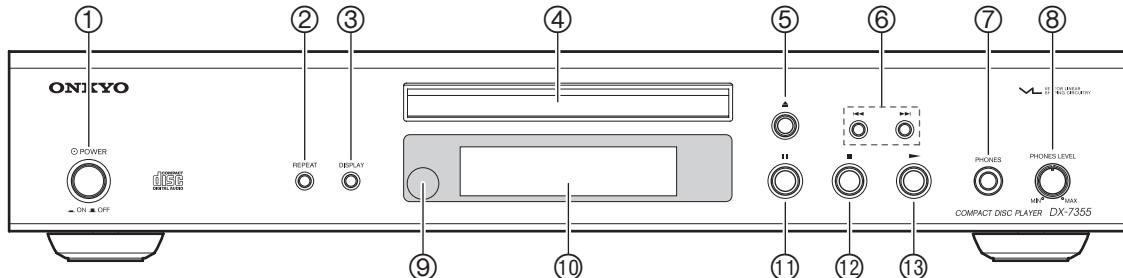
## Altro

<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>26</b>
<b>Caratteristiche tecniche.....</b>	<b>27</b>

# Pannelli frontale e posteriore

I numeri di pagina riportati tra parentesi indicano i punti in cui viene fornita la spiegazione principale per ciascuna voce.

## Pannello frontale



### ① Interruttore POWER (15)

Premete questo interruttore per accendere/spegnere l'unità DX-7355.

### ② Tasto REPEAT (24)

Premete questo tasto per impostare la riproduzione ripetuta o il modo di riproduzione di 1 ripetizione.

### ③ Tasto DISPLAY (17, 20)

Premete questo tasto per modificare le informazioni visualizzate.

### ④ Vassoio disco (16)

Il CD viene caricato qui.

### ⑤ Tasto Apertura/chiusura [▲] (16)

Premete questo tasto per aprire e chiudere il vassoio del disco.

### ⑥ Tasti [◀◀/▶▶] (16)

Premete questi tasti per selezionare la traccia precedente o successiva.

Tenete premuti questi tasti per arretrare e avanzare velocemente durante la riproduzione.

Nei CD MP3 questi tasti sono inoltre utilizzati per lo spostamento.

### ⑦ Jack PHONES

Si tratta di un jack stereo standard a cui collegare delle cuffie stereo.

### ⑧ Manopola PHONES LEVEL

Utilizzate per controllare il livello delle cuffie. Ruotate la manopola in senso orario per aumentare il livello delle cuffie e in senso antiorario per ridurlo.

### ⑨ Sensore del telecomando (10)

### ⑩ Display

Vedere la pagina successiva.

### ⑪ Tasto [■] Pausa (16)

Premete questo tasto per mettere in pausa la riproduzione.

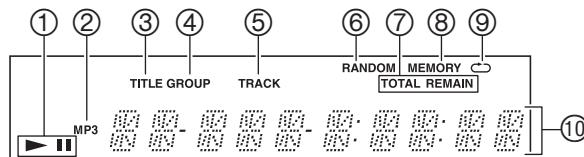
### ⑫ Tasto [■] Arresto (16)

Premete questo tasto per arrestare la riproduzione.

### ⑬ Tasto [▶] Riproduzione (16)

Premete questo tasto per avviare la riproduzione.

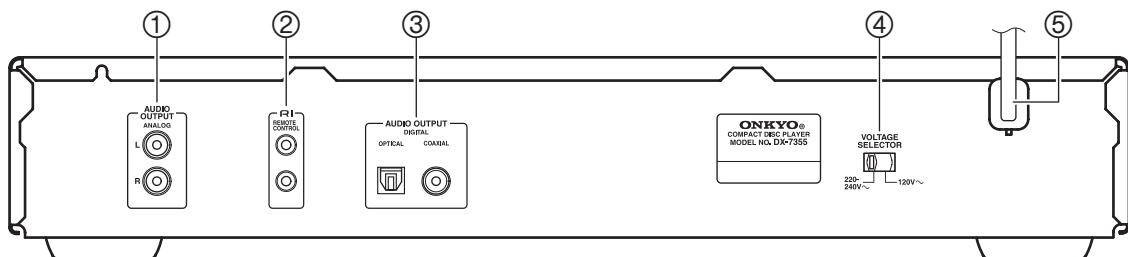
### Display



- ① Indicator Riproduzione e Pausa**  
Questi indicatori si illuminano nel modo di riproduzione o pausa.
- ② Indicatore MP3**  
Questo indicatore si illumina quando si carica un CD MP3.
- ③ Indicatore TITLE**  
Questo indicatore si illumina quando è visualizzato il titolo (tag ID3) della traccia MP3.
- ④ Indicatore GROUP**  
Questo indicatore si illumina quando è visualizzato il numero del gruppo dell'MP3 selezionato.
- ⑤ Indicatore TRACK**  
Questo indicatore si illumina quando è visualizzato il numero della traccia.
- ⑥ Indicatore RANDOM**  
Questo indicatore si illumina durante la riproduzione in ordine casuale.

- ⑦ Indicatore TOTAL & REMAIN**  
Questi indicatori si illuminano quando viene mostrato il tempo residuo (soltanto quando si carica un CD audio; l'indicazione non è disponibile quando si carica un CD MP3).  
**REMAIN:** viene visualizzato il tempo residuo di riproduzione della traccia.  
**TOTAL REMAIN:** viene visualizzato il tempo residuo di riproduzione del disco.
- ⑧ Indicatore MEMORY**  
Questo indicatore si illumina durante la riproduzione da memoria.
- ⑨ Indicatore di ripetizione**  
Questo indicatore si illumina durante la riproduzione ripetuta.
- ⑩ Area messaggi**  
In quest'area sono visualizzate diverse informazioni.

### Pannello posteriore



- ① ANALOG AUDIO OUTPUT**  
Questa uscita audio analogica può essere collegata all'ingresso analogico di un amplificatore utilizzando il cavo audio in dotazione.
- ② Jack RI REMOTE CONTROL**  
Questi due jack RI (Remote Interactive) identici possono essere collegati ai jack RI di altri apparecchi Onkyo per un controllo interattivo. Per utilizzare il sistema RI, occorre collegare l'unità DX-7355 con un cavo RI e un cavo audio.

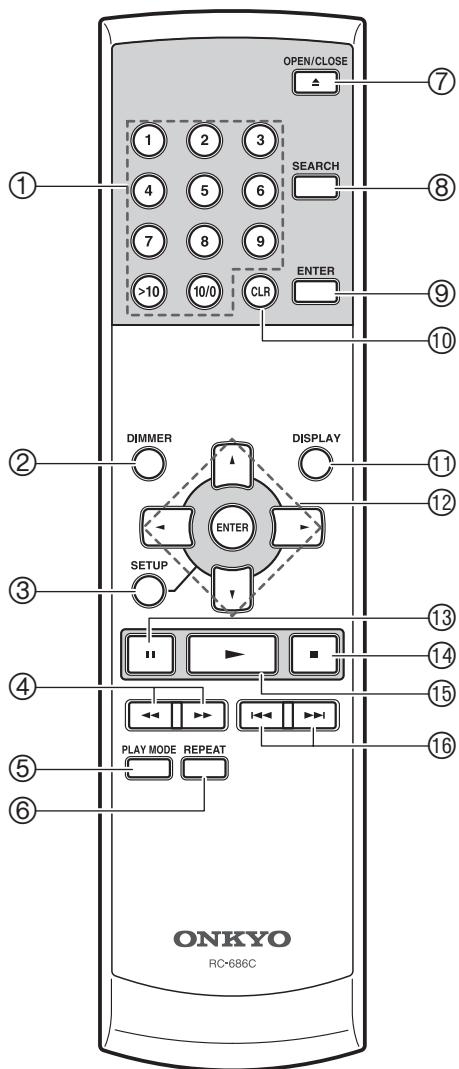
- ③ DIGITAL AUDIO OUTPUT OPTICAL/COAXIAL**  
Queste due uscite audio digitali possono essere collegate all'ingresso audio digitale di un amplificatore o di un registratore.
- ④ Interruttore VOLTAGE SELECTOR**  
Solo per i modelli universali.
- ⑤ Cavo di alimentazione**  
Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una fonte di alimentazione appropriata.

Per informazioni sul collegamento, fate riferimento alle pagine 13–15.

# Telecomando

## Telecomando RC-686C

I numeri di pagina riportati tra parentesi indicano i punti in cui viene fornita la spiegazione principale per ciascuna voce.



### ① Tasti numerici (17, 20)

Utilizzati per immettere i numeri di traccia.

### ② Tasto DIMMER (17)

Premete questo tasto per regolare la luminosità del display. La luminosità cambia nell'ordine seguente: Normal (Normale) → Dim (Debole) → Dimmer (Scuro) → Normal (Normale) → ...

### ③ Tasto SETUP (24)

Premete questo tasto per visualizzare una schermata utile per varie impostazioni.

### ④ Tasti [◀◀/▶▶] (17)

Tenerli premuti per avanzare o arretrare velocemente durante la riproduzione.  
Quando è impostata la riproduzione da memoria, premete questi tasti per confermare il programma in memoria.

### ⑤ Tasto PLAY MODE (21, 22, 23)

Premete questo tasto per modificare le impostazioni per la riproduzione da memoria, la riproduzione casuale e la riproduzione di 1 gruppo.

### ⑥ Tasto REPEAT (24)

Premete questo tasto per impostare la ripetuta o la riproduzione di 1 ripetizione.

### ⑦ Tasto OPEN/CLOSE (17)

Premete questo tasto per aprire e chiudere il vassoio del disco.

### ⑧ Tasto SEARCH (20)

Per i CD MP3, il tasto viene utilizzato per cercare e selezionare un numero di traccia (file) o un numero di gruppo (cartella).

### ⑨ Tasto ENTER

Premete questo tasto per impostare una preferenza selezionata.

### ⑩ Tasto CLR (cancella) (22)

Premete questo tasto per annullare l'immissione dei dati durante l'inserimento di valori numerici.

Premete questo tasto per eliminare l'ultima traccia di un programma durante la registrazione nella memoria.

### ⑪ Tasto DISPLAY (17, 20)

Premete questo tasto per cambiare le informazioni visualizzate.

### ⑫ Tasti Freccia ed ENTER

Premete i tasti freccia per configurare le varie impostazioni, quindi il tasto ENTER o i tasti freccia per confermarle.

Questi tasti possono inoltre essere utilizzati per selezionare le tracce.

### ⑬ Tasto Pausa [■■] (17)

Premete questo tasto per mettere in pausa la riproduzione.

### ⑭ Tasto Arresto [■] (17)

Premete questo tasto per arrestare la riproduzione.

### ⑮ Tasto Riproduzione [▶] (17)

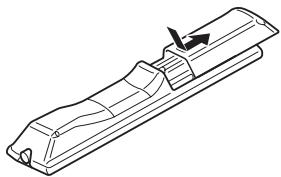
Premete questo tasto per avviare la riproduzione.

### ⑯ Tasti [◀◀/▶▶] (17)

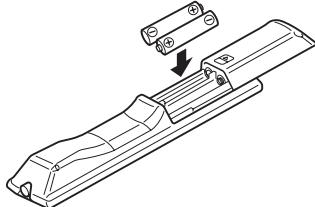
Premete questi tasti per selezionare la traccia precedente o quella successiva.

### Come installare le batterie del telecomando

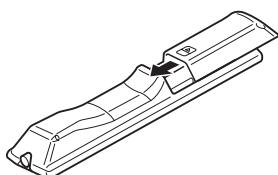
- 1** Per aprire il comparto batterie, premete il piccolo incavo e aprite il coperchio facendolo scorrere.



- 2** Inserite le due batterie in dotazione (AA/R6) come indicato nello schema della polarità presente nel comparto batterie.



- 3** Fate scorrere il coperchio fino a chiuderlo.

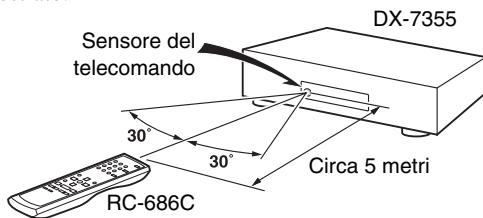


#### Note:

- Se il telecomando non funziona correttamente provate a sostituire entrambe le batterie.
- Non mescolate batterie vecchie e nuove, oppure di tipo diverso.
- Se non intendete utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete le batterie per evitare possibili perdite e corrosione.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse non appena possibile, per prevenire possibili perdite e corrosione.

### Uso del telecomando

Per usare il telecomando, puntatelo nella direzione del sensore del telecomando dell'unità DX-7355, come mostrato.



#### Note:

- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se l'unità DX-7355 è esposta ad una luce intensa, come ad esempio la luce solare diretta o la luce fluorescente di tipo ad inverter. Tenete in considerazione questo aspetto quando installate l'unità DX-7355.
- Se nella stessa stanza è in uso un altro telecomando dello stesso tipo, oppure se l'unità DX-7355 viene installata nelle vicinanze di apparecchiature che impiegano raggi infrarossi, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Non collocate alcun oggetto, come ad esempio un libro, sul telecomando, poiché i tasti di quest'ultimo potrebbero rimanere inavvertitamente premuti, scaricando di conseguenza le batterie.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se il DX-7355 è installato in un mobiletto con sportelli di vetro colorato. Tenete in considerazione questo aspetto quando installate l'unità DX-7355.
- Il telecomando non funziona se fra esso e il sensore del telecomando dell'unità DX-7355 è presente un ostacolo.

# Informazioni sui CD

## Dischi supportati

L'unità DX-7355 supporta i seguenti dischi.

Disco	Logo	Formato o tipo di file
Audio CD		PCM
CD-R		Audio CD, MP3
		MP3
CD-RW		Audio CD, MP3
		MP3
CD Extra		Audio CD (sessione 1), MP3 (sessione 2)

- Alcuni dischi CD audio utilizzano una protezione dalla copiatura che li rende non conformi allo standard CD ufficiale. Poiché si tratta di dischi non standard, potrebbero non venire riprodotti correttamente nell'unità DX-7355.
- Il DX-7355 supporta dischi CD-R e CD-RW. Tuttavia, alcuni dischi CD-R e CD-RW potrebbero non funzionare correttamente una delle seguenti ragioni: per le caratteristiche del masterizzatore, per le caratteristiche del disco stesso o perché il disco è sporco o danneggiato. Per maggiori informazioni consultate il manuale fornito con il vostro masterizzatore. La riproduzione potrebbe inoltre essere compromessa dalla presenza di condensa o sporco sulle lenti del pickup ottico.
- L'unità DX-7355 supporta dischi da 8 e 12 cm.
- Se si caricano altri dischi non supportati per scopi di lettura o di riproduzione, questi possono causare un disturbo o non funzionare in modo normale.
- L'unità DX-7355 non supporta tipi di dischi non elencati.
- Non usare dischi di forma insolita, come quelli mostrati di seguito, poiché potrebbero danneggiare l'unità DX-7355.



- Non usare dischi con residui di nastro adesivo, dischi a noleggio con etichette staccate, oppure dischi con etichette personalizzate o cartellini adesivi. Così facendo potreste danneggiare l'unità DX-7355 e non essere in grado di rimuovere il disco correttamente.

## Dischi realizzati su personal computer

I dischi realizzati su personal computer, compresi quelli di formato compatibile, potrebbero non essere riprodotti correttamente nell'unità DX-7355 a seguito delle impostazioni non corrette del software di masterizzazione. Per maggiori informazioni sulla compatibilità consultate i manuali forniti con il vostro software di masterizzazione dei dischi.

## Compatibilità MP3

- I dischi MP3 devono rispondere ai requisiti ISO 9660 Livello 1 o Livello 2, Romeo o Joliet. Format supportati: Mode 1, Mode 2 XA Form 1.
- Le cartelle possono avere al massimo otto livelli.
- I file MP3 devono essere in formato MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3, con una frequenza di campionamento compresa tra 8 kHz e 48 kHz e un bit rate compreso tra 8 kbps e 320 kbps (consigliati 128 kbps). I file non compatibili non possono essere riprodotti.
- Si consiglia l'uso di file MP3 con bit rate fisso, ma sono supportati file MP3 con bit rate variabile (VBR) tra 8 kbps e 320 kbps (i tempi di riproduzione potrebbero essere visualizzati in maniera scorretta).
- I file MP3 devono avere le seguenti estensioni: ".mp3" o ".MP3". I file MP3 privi dell'estensione corretta non vengono riconosciuti. Per evitare disturbi e malfunzionamenti, non utilizzare tali estensioni per altri tipi di file.
- Il DX-7355 supporta fino a 499 brani totali, comprese le cartelle presenti sul disco e i file MP3. Il numero massimo di cartelle non può tuttavia essere superiore a 99. I file e le cartelle in eccesso non possono essere riprodotti. Se la struttura dei file e delle cartelle è molto complicata, il DX-7355 potrebbe non essere in grado di leggere o di riprodurre tutti i file MP3 contenuti sul disco.
- I nomi dei dischi, delle cartelle e dei file possono essere composti da un massimo di 32 caratteri.
- Il tempo massimo che può essere visualizzato per un singolo brano è di 99 minuti e 59 secondi.
- Il tempo residuo non può essere visualizzato quando si riproducono file MP3.
- I nomi di file e delle cartelle MP3 vengono visualizzati sul display (senza l'estensione).
- L'enfasi non è supportata.
- I dischi multisessione sono supportati, ma per essere caricati alcuni potrebbero richiedere molto tempo, mentre altri potrebbero non venire caricati del tutto. Quando si masterizzano i CD, si consiglia di farlo in un'unica sessione (disc-at-once) e di selezionare "Disc Close".
- Di solito viene riprodotta la musica della sessione audio dei CD Extra. Tuttavia, è possibile impostare il DX-7355 in modo che vengano riprodotti tutti i file MP3 della sessione dati dei dischi CD-R/RW. Se la sessione dati non contiene alcun brano MP3, viene riprodotta la sessione audio.

## Informazioni sui CD—Continua

- Sono supportati i seguenti tag ID3: versioni 1.0/1.1 e 2.2/2.3/2.4. Le versioni 2.5 e successive non sono supportate. Di solito i tag delle versioni 2.2/2.3/2.4 hanno la priorità e vengono visualizzati indipendentemente dalla preferenza ID3 VER 1 impostata per il pagina 25.
- Per i tag ID3 versione 2, vengono riconosciute le informazioni contenute all'inizio del file. Si consiglia di inserire nei tag ID3 solo il titolo, il nome dell'artista e il nome dell'album. I tag ID3 compressi, criptati o non sincronizzati non possono essere visualizzati.
- Alcuni file MP3 potrebbero avere tag ID3 di cui è possibile visualizzare non più di 31 caratteri.

### Note:

- Se usate dischi CD-ROM, CD-R e CD-RW che contengono molti file e cartelle, o che contengono file diversi da quelli MP3, il tempo necessario per la lettura del disco potrebbe essere lungo. Si consiglia di inserire nei dischi soltanto file MP3, di usare circa 20 cartelle e di limitare la struttura di queste ultime su tre livelli.
- **In questo manuale, i file MP3 vengono chiamati brani.**
- Analogamente, le cartelle (directory) vengono chiamate gruppi.

## Informazioni sulla riproduzione dei CD dotati di controllo della copiatura

Alcuni CD dotati di controllo della copiatura potrebbero non essere conformi allo standard CD ufficiale.

Il DX-7355 potrebbe non riprodurre correttamente questi dischi speciali.

Non caricare dischi diversi da quelli audio (ad esempio CD-ROM creati per l'uso con i computer), poiché potrebbero danneggiare gli altoparlanti o l'amplificatore.

## Organizzazione del contenuto dei dischi

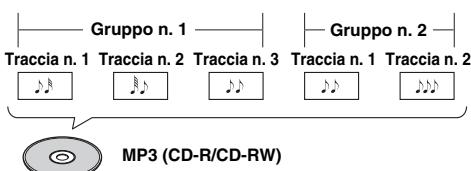
### CD

I CD contengono delle tracce.



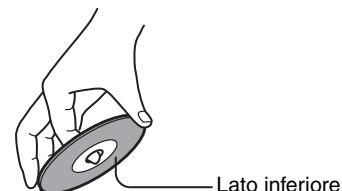
### MP3

I CD MP3 contengono delle tracce MP3 organizzate in gruppi.



## Manipolazione dei dischi

- Non toccare mai il lato inferiore di un disco. Afferrare sempre i dischi dal bordo, come mostrato.

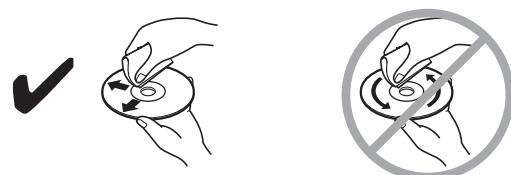


- Non applicare mai nastro adesivo o etichette adesive ai dischi.



## Pulizia dei dischi

- Per ottenere i migliori risultati, mantenere puliti i dischi. Le impronte delle dita e la polvere possono influire sulla qualità del suono, e devono essere rimosse come segue. Strofinare dal centro verso l'esterno con un panno morbido pulito, come mostrato. Non strofinare mai con un movimento circolare.



- Per rimuovere la polvere o lo sporco ostinato, strofinare i dischi con un panno morbido inumidito, quindi asciugarli con un panno asciutto.
- Non utilizzare mai detergenti liquidi a base di solventi, come diluenti o benzina, detergenti disponibili in commercio, oppure spray antistatici per dischi in vinile, poiché possono danneggiare i dischi.

## Conservazione dei dischi

- Non conservare i dischi in punti esposti alla luce solare diretta, o vicino a sorgenti di calore.
- Non conservare i dischi in punti esposti a umidità o polvere, come in bagno o presso un umidificatore.
- Conservare sempre i dischi nelle loro custodie e in posizione verticale. Accatastando i dischi non protetti, o collocando oggetti su di essi, si possono causare deformazioni, graffi o altri danni.

# Come collegare il DX-7355

## Collegamenti audio

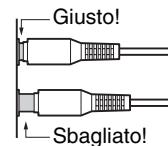
- Prima di effettuare i collegamenti, leggere i manuali forniti con gli altri apparecchi.
- Non collegare il cavo di alimentazione fino a quando non si sono eseguiti e ricontrrollati tutti i collegamenti.

## Codice colore dei collegamenti

I collegamenti audio del tipo RCA sono generalmente dotati di un codice colore che utilizza i colori rosso e bianco. Utilizzare gli spinotti rossi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale destro (contrassegnati di solito con la lettera "R"). Utilizzare gli spinotti bianchi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale sinistro (contrassegnati di solito con la lettera "L").



- Inserire a fondo gli spinotti in modo da creare collegamenti saldi (collegamenti allentati possono causare disturbi o problemi di funzionamento).



- Per evitare interferenze, mantenere i cavi audio lontano da quelli di alimentazione e dai cavi dei diffusori.

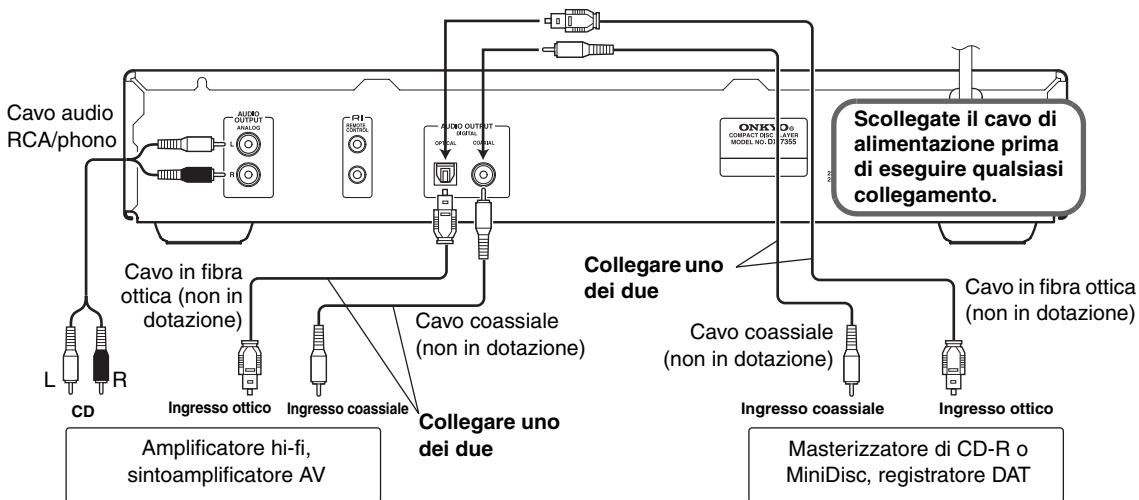
## Jack ottico digitale

Il jack ottico digitale del DX-7355 è dotato di coperchi del tipo con protezione che si apre quando viene inserito uno spinotto ottico e si chiude quando quest'ultimo viene estratto. Inserire a fondo gli spinotti.

**Attenzione:** per evitare di danneggiare la protezione, tenere diritto lo spinotto ottico durante l'inserimento e l'estrazione.

### Nota:

Non collocare oggetti sull'unità DX-7355, in quanto essi possono precludere una ventilazione adeguata.



## Collegamenti RI

Con **RI** (Remote Interactive) potete controllare il DX-7355 insieme ad altri apparecchi AV Onkyo compatibili con **RI**. Con alcuni sintoamplificatori AV Onkyo potete usare un solo telecomando per controllare tutti i vostri apparecchi Onkyo e per utilizzare le funzioni speciali **RI** descritte di seguito:

### Cambio diretto

Se il vostro DX-7355 è collegato a un amplificatore hi-fi o a un sintoamplificatore AV Onkyo compatibili con **RI**, quando avviate la riproduzione sul DX-7355, il sintoamplificatore AV seleziona il DX-7355 come sorgente d'ingresso.

### Funzionamento del telecomando

Potete controllare il DX-7355 utilizzando il telecomando dell'amplificatore Onkyo. Per maggiori dettagli si veda il manuale dell'amplificatore.

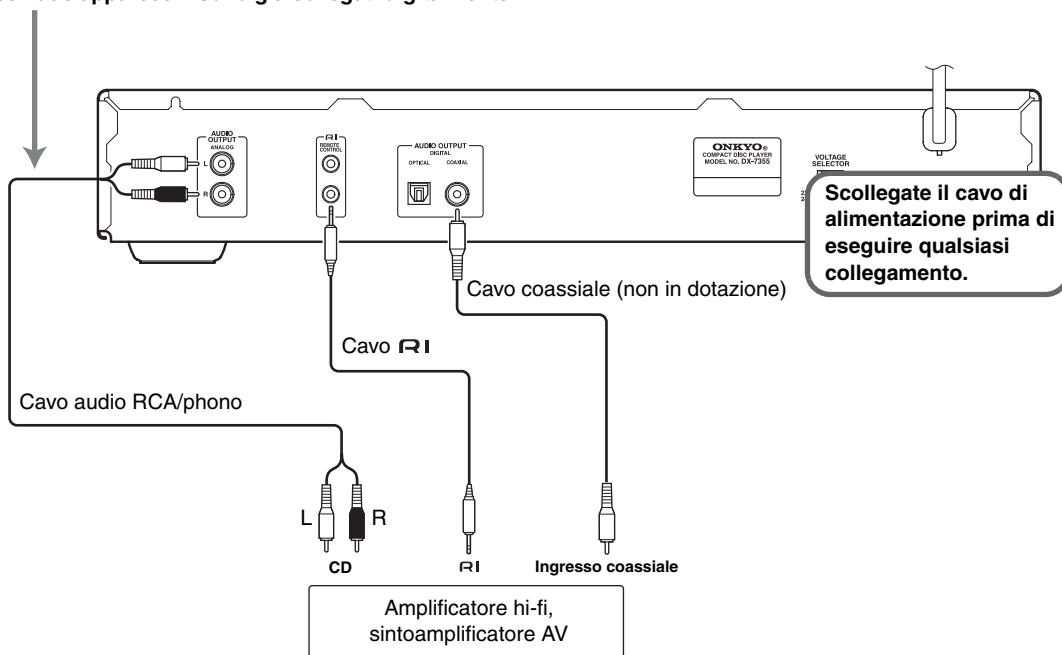
Per poter usare le funzioni **RI**, dovete collegare uno dei connettori **RI** del DX-7355 ad un connettore **RI** di un altro apparecchio AV del sistema utilizzando il cavo **RI** in dotazione.

Per maggiori informazioni consultate i manuali forniti in dotazione con gli altri apparecchi AV compatibili con **RI**.

#### Note:

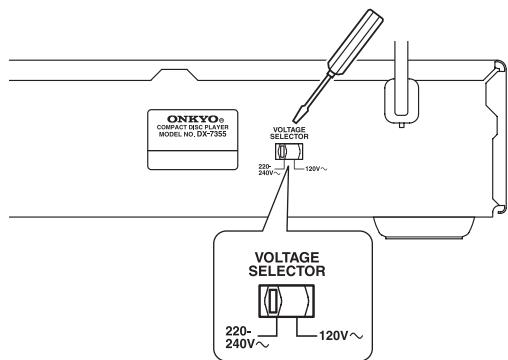
- Per effettuare i collegamenti **RI** usate solo cavi **RI**.
- **Per utilizzare RI dovete effettuare un collegamento analogico RCA/phono tra il vostro DX-7355 e il sintoamplificatore AV Onkyo anche se i due apparecchi sono già collegati digitalmente.**
- Il DX-7355 ha due connettori **RI**. Potete collegare uno qualsiasi dei due al vostro amplificatore hi-fi o al vostro sintoamplificatore AV Onkyo. L'altro connettore serve per collegare altri apparecchi compatibili con **RI**.
- Collegate i connettori **RI** del DX-7355 soltanto ad apparecchi AV Onkyo. Collegandoli ad apparecchi AV di altre marche si potrebbero causare malfunzionamenti.
- Alcuni apparecchi AV Onkyo compatibili con **RI** potrebbero non supportare le funzioni speciali qui descritte.

Per utilizzare **RI** dovete effettuare un collegamento audio analogico (RCA/phono) tra il DX-7355 e il vostro altro apparecchio Onkyo, anche se i due apparecchi sono già collegati digitalmente.



# Prima di usare l'unità DX-7355

- Spegnere l'alimentazione prima di modificare le impostazioni dell'interruttore.
- Se si modificano le impostazioni dell'interruttore, l'unità DX-7355 viene inizializzata sui valori pre-definiti in fabbrica. Le preselezioni radio e le altre impostazioni vengono eliminate.



## Regolazione del selettore di tensione (solo modelli universali)

I modelli universali sono dotati di un selettore di tensione per potersi conformare alla tensione delle reti elettriche locali. Assicurarsi di regolare questo selettore in corrispondenza della tensione della rete elettrica locale della propria area prima di collegare l'apparecchio ad una presa di corrente.

Verificare la tensione corretta per la propria zona: 220-240 V o 120 V.

Se la tensione prefissata non è corretta per la propria zona, inserire un cacciavite nella scanalatura sul selettore. Fate scorrere l'interruttore completamente a destra (120 V) o a sinistra (220-240 V), in base alle vostre esigenze.

# Accensione dell'unità DX-7355



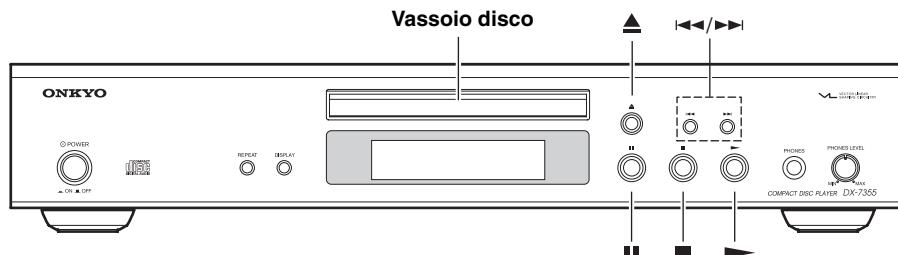
**1** Inserite il cavo di alimentazione in una presa a parete.

**2** Premete l'interruttore [POWER] dell'unità DX-7355.  
Accertatevi che l'interruttore si trovi nella posizione ON . L'unità DX-7355 si accende.

## Per spegnere l'unità DX-7355

Premete l'interruttore [POWER].  
Accertatevi che l'interruttore si trovi nella posizione OFF .

# Riproduzione di CD



**1**



Per aprire il vassoio dei dischi, premete il tasto Apertura/chiusura [ $\Delta$ ].

**2**

Inserite il CD sul vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.

Collocate i CD da 8 cm al centro del vassoio.

**3**

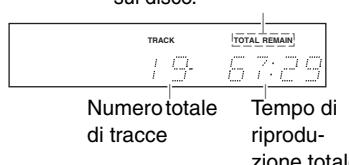


Per avviare la riproduzione, premete il tasto Riproduzione [ $\triangleright$ ].

Il vassoio del disco si chiude e viene avviata la riproduzione.

- **Display CD audio**

Si illumina quando vengono visualizzate le informazioni sul disco.



- **Display CD MP3**

Indicatore MP3

Nome disco



## Per selezionare le tracce

Premete il tasto [ $\triangleright\triangleright$ ] per selezionare la traccia successiva o il tasto [ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ] per selezionare la traccia precedente.

- Se premete il tasto [ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ] durante la riproduzione o quando la riproduzione è messa in pausa, viene selezionato l'inizio della traccia corrente.
- Se selezionate una traccia quando la riproduzione è interrotta, premete il tasto Riproduzione [ $\triangleright$ ] per avviare la riproduzione.

### Nota:

Per i CD MP3 potete selezionare le tracce MP3 in altri gruppi.

## Per avanzare o arretrare velocemente

Mentre la riproduzione è in corso o in pausa, tenete premuto il tasto [ $\triangleright\triangleright$ ] per avanzare velocemente oppure il tasto [ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ] per arretrare velocemente.

### Nota:

Per i CD MP3 l'arretramento veloce funziona solo per la traccia MP3 riprodotta correntemente.

## Per mettere in pausa la riproduzione

Premete il tasto Pausa [ $\blacksquare\blacksquare$ ]. Viene visualizzato l'indicatore Pausa  $\blacksquare$ .

Per riprendere la riproduzione, premete nuovamente il tasto Riproduzione [ $\triangleright$ ] o Pausa [ $\blacksquare\blacksquare$ ].

## Per interrompere la riproduzione

Premete il tasto Arresto [ $\blacksquare$ ].

## Per espellere il CD

Per aprire il vassoio dei dischi, premete il tasto Apertura/chiusura [ $\Delta$ ].

## Riproduzione di CD—Continua

### Utilizzo del telecomando

Utilizzate i tasti numerici mostrati negli esempi riportati di seguito per selezionare le tracce.

Per selezionare: Premete:

Traccia n. 8 [8]

Traccia n. 10 [10/0]

Traccia n. 34 [>10] [3] [4]

[>10] Utilizzato per immettere numeri superiori a 10.

[10/0] Utilizzato per immettere il numero 10 o 0.

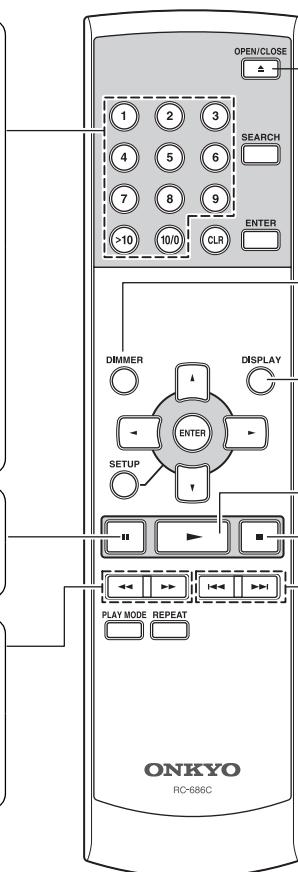
Per i CD MP3 è possibile utilizzare questi tasti per selezionare le tracce nel gruppo corrente.

Premete questo tasto per mettere in pausa la riproduzione.

Per riprendere la riproduzione, premete il tasto Pausa [■■] o Play [▶].

Premete questo tasto per avanzare o arretrare velocemente.

Mentre la riproduzione è in corso o in pausa, tenete premuto il tasto Avanzamento veloce [▶▶] per avanzare velocemente oppure il tasto Arretramento veloce [◀◀] per arretrare velocemente.



Premete questo tasto per aprire e chiudere il vassoio del disco.

Premete questo tasto per regolare la luminosità del display.

Premendo questo tasto, la luminosità cambia nell'ordine "Normal" (Normale), "Dim" (Debole) e "Dimmer" (Scuro).

Premete questo tasto per visualizzare altre informazioni sul CD.

Premete questo tasto per avviare la riproduzione.

Premete questo tasto per arrestare la riproduzione.

Premete questo tasto per selezionare le tracce.

- Premete il tasto Precedente [◀◀] per individuare l'inizio della traccia riprodotta o messa in pausa correntemente. Premete il tasto ripetutamente per selezionare le tracce precedenti.
- Premete il tasto Successivo [▶▶] ripetutamente per selezionare le tracce successive.

Per CD MP3, potete selezionare le tracce in altri gruppi (vedere pagina 18).

### Visualizzazione delle informazioni sul CD

Premete ripetutamente il tasto [DISPLAY] dell'unità DX-7355 o sul telecomando per visualizzare le seguenti informazioni sul CD.

#### Quando la riproduzione è interrotta

TRACK  
12 TOTAL REMAIN  
67:06

Numero totale di tracce

Tempo totale di riproduzione (DISC TOTAL REMAIN)

#### In corso di riproduzione o di pausa

**Tempo trascorso della traccia:** indica quanto tempo è durata la riproduzione della traccia corrente (visualizzazione predefinita).

TRACK  
▶ 2 3:36

**Tempo residuo della traccia:** indica quanto tempo manca alla conclusione della traccia corrente (appare l'indicatore REMAIN).

TRACK  
▶ TOTAL REMAIN  
1:47 1:47

**Tempo residuo del disco:** indica quanto tempo rimane per la conclusione del disco (appaiono gli indicatori TOTAL e REMAIN).

TRACK TOTAL REMAIN  
▶ 2 65:23

#### Nota:

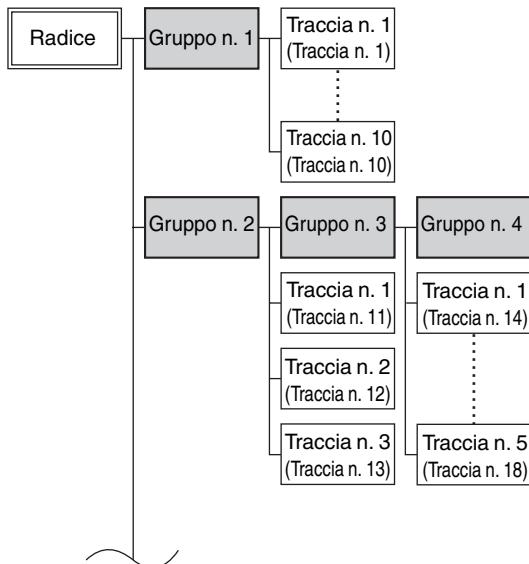
Per dettagli sulla visualizzazione delle informazioni sugli MP3, fate riferimento a pagina 20.

## Riproduzione di CD—Continua

### Selezione delle tracce (file MP3)

Per i CD MP3 è possibile organizzare le tracce (file MP3) in ordine gerarchico, in gruppi (cartelle) contenenti tracce e sottogruppi, come mostrato di seguito.

- Nel presente manuale i file MP3 sono chiamati **tracce**.
- Analogamente, le cartelle (directory) sono chiamate **gruppi**.



Se non selezionate una traccia MP3 specifica o un gruppo per la riproduzione, tutte le tracce MP3 sul CD verranno riprodotte in ordine numerico, a cominciare dalla traccia n. 1 tra parentesi.

Per il modello DX-7355, è possibile selezionare le tracce (file MP3) in due modi diversi: **modo Navigazione** e **modo Tutti i gruppi**.

Nel modo Navigazione potete selezionare le tracce (file MP3) spostandovi attraverso la gerarchia di gruppo (cartella), accedendo ai gruppi (cartelle) e ai sottogruppi (sottocartelle).

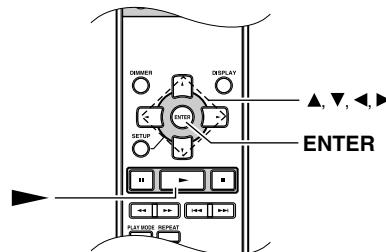
Nel modo Tutti i gruppi (cartelle), tutti i gruppi sono visualizzati allo stesso livello, facilitando la selezione dei gruppi (cartelle) indipendentemente dalla gerarchia. Quando la riproduzione è interrotta, premete il tasto [▼] per attivare il modo Navigazione o il tasto [▲] per attivare il modo Tutti i gruppi.

Quando utilizzate direttamente l'unità DX-7355, premete il tasto Arresto [■] per attivare il modo Navigazione o tenete premuto il tasto Arresto [■] per circa 2 secondi per attivare il modo Tutti i gruppi.

La combinazione della pressione del tasto con il modo di riproduzione può essere modificata. Quando utilizzate l'unità DX-7355, è possibile disattivare la selezione delle tracce nei modi Navigazione e Tutti i gruppi. (Fate riferimento a "STOP KEY" della sezione "Impostazione delle preferenze MP3" a pagina 25.)

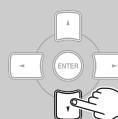
### Selezione delle tracce nel modo Navigazione

Nel modo Navigazione potete selezionare le tracce spostandovi all'interno della gerarchia dei gruppi. Questo modo può essere utilizzato solo quando la riproduzione è interrotta.



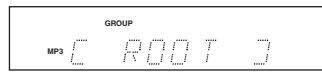
Se attualmente è selezionata la riproduzione casuale, la riproduzione da memoria o la riproduzione di 1 gruppo, premete il tasto [PLAY MODE] per annullare il modo corrente prima di continuare.

1

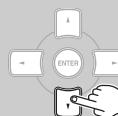


**Quando la riproduzione è interrotta, premete il tasto [▼].**

Nell'unità DX-7355 viene attivato il modo Navigazione e sul display viene visualizzato "ROOT".

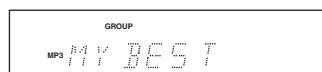


2



**Premete il tasto [▼].**

Sul display viene visualizzato il nome del primo gruppo in ROOT.



Se il disco non contiene gruppi, viene visualizzato il nome della prima traccia.

3



**Utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionare altri gruppi e tracce allo stesso livello.**

- Non è possibile selezionare gruppi che non contengono tracce o sottogruppi.
- Ripetete i passaggi 2 e 3 per selezionare le tracce e i sottogruppi in tale gruppo.
- Per salire di un livello, premete il tasto [▲].
- Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premete il tasto Arresto [■].

4



**Per avviare la riproduzione, premete il tasto Riproduzione [▶].**

La riproduzione viene avviata dalla traccia o dal gruppo specificati e continua finché non sono state riprodotte tutte le tracce sul disco.

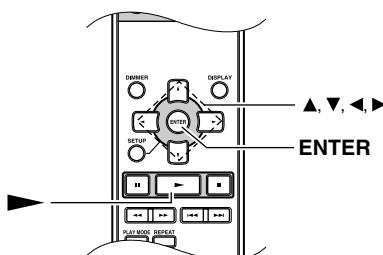
## Riproduzione di CD—Continua

### Quando si utilizza direttamente l'unità DX-7355

1. Quando la riproduzione è interrotta, premete il tasto Arresto [■] finché sul display non viene visualizzato "ROOT".  
Nell'unità DX-7355 viene attivato il modo Navigazione.
2. Premete il tasto Riproduzione [▶] per visualizzare il nome del primo gruppo in ROOT.
3. Premete i tasti Precedente e Successivo [◀]/[▶] per selezionare un gruppo.
4. Premete il tasto Riproduzione [▶].  
Ripetete i passaggi 3 e 4 per selezionare le tracce e i sottogruppi in tale gruppo.
5. Premete i tasti Precedente e Successivo [◀]/[▶] per selezionare una traccia.
  - Per salire di un livello, premete il tasto Arresto [■].
6. Per avviare la riproduzione, premete il tasto Riproduzione [▶].

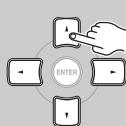
### Selezione delle tracce nel modo Tutti i gruppi

Nel modo Tutti i gruppi non è necessario spostarsi all'interno della gerarchia dei gruppi, poiché tutti i gruppi che contengono tracce sono visualizzati allo stesso livello.



Se attualmente è selezionata la riproduzione casuale, la riproduzione da memoria o la riproduzione di 1 gruppo, premete il tasto [PLAY MODE] per annullare il modo corrente prima di continuare.

**1**



#### Quando la riproduzione è interrotta, premete il tasto [▲].

Nell'unità DX-7355 viene attivato il modo Tutti i gruppi e sul display viene visualizzato "1-".



**2**



#### Utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionare altri gruppi.

Potete selezionare qualsiasi gruppo che contiene tracce.

Per riprodurre la prima traccia del gruppo selezionato, andate al passaggio 4.

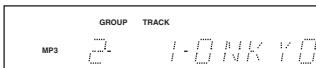
**3**



#### Premete il tasto [▼].

Viene visualizzato il nome della prima traccia all'interno del gruppo.

Utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionare le tracce all'interno del gruppo.



- Per selezionare un altro gruppo, premete nuovamente il tasto [▲], quindi utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionarlo.
- Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premete il tasto Arresto [■].

### Per selezionare gruppi e tracce in base al numero

1. Utilizzate i tasti numerici mostrati negli esempi riportati di seguito per selezionare i numeri dei gruppi.

#### Per selezionare: Premete:

Traccia n. 8

Traccia n. 10

Traccia n. 34

Utilizzato per immettere numeri superiori a 10.

Se la riproduzione è interrotta, la riproduzione viene avviata dalla prima traccia del gruppo specificato.

2. Utilizzate i tasti numerici per immettere il numero di traccia. Viene avviata la riproduzione. Se un gruppo contiene più di 99 tracce, i numeri a cifra singola e doppia devono essere preceduti da zero. Ad esempio, per selezionare la traccia 8, premete [8]. Per selezionare la traccia 34, premete [>10], [10/0], [3] e [4]. Per selezionare la traccia 134, premete [>10], [1], [3] e [4].

**4**



#### Per avviare la riproduzione, premete il tasto [ENTER] o Riproduzione [▶].

La riproduzione viene avviata dalla traccia o dal gruppo specificati e continua finché non sono state riprodotte tutte le tracce sul disco.

### Quando si utilizza direttamente l'unità DX-7355

1. Quando la riproduzione è interrotta, premete il tasto Arresto [■] per circa 2 secondi finché sul display non viene visualizzato "1-".  
Nell'unità DX-7355 viene attivato il modo Tutti i gruppi.
2. Premete i tasti Precedente e Successivo [◀]/[▶] per selezionare un gruppo.
3. Premete il tasto Riproduzione [▶].
4. Premete i tasti Precedente e Successivo [◀]/[▶] per selezionare una traccia.
  - Per salire di un livello, premete il tasto Arresto [■].
5. Per avviare la riproduzione, premete il tasto Riproduzione [▶].

## Riproduzione di CD—Continua

### Selezione di un gruppo durante la riproduzione (modo di ricerca)

In questa sezione viene spiegato come selezionare gruppi MP3 in base al numero.

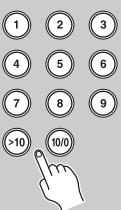
**1**



Premete il tasto [SEARCH] durante la riproduzione.

Il display lampeggia.

**2**



Utilizzate i tasti numerici per immettere il numero del gruppo.

Immettete i numeri da sinistra verso destra. Ad esempio, per immettere il numero del gruppo 25, premete [>10], [2] e [5].

Sul display viene visualizzato il nome del gruppo specificato.

In alternativa, potete selezionare il gruppo con i tasti Precedente e Successivo [ $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ ]/[ $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ ] o con i tasti [ $\blacktriangleleft$ ]/[ $\blacktriangleright$ ].

**3**



Premete il tasto [ENTER].

La riproduzione viene avviata dalla prima traccia del gruppo selezionato.

### Visualizzazione delle informazioni sull'MP3

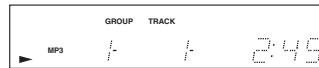
Potete visualizzare diverse informazioni sulla traccia MP3 correntemente in esecuzione, compresi i tag ID3, quali il nome del titolo, il nome dell'artista e il nome dell'album.

**Telecomando**



Premete ripetutamente il tasto [DISPLAY] durante la riproduzione per visualizzare le seguenti informazioni sull'MP3.

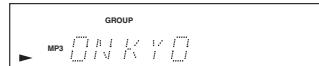
**Tempo trascorso della traccia:** indica quanto tempo è durata la riproduzione della traccia corrente (visualizzazione predefinita).



**Nome traccia:** nome della traccia corrente.



**Nome gruppo (cartella):** nome del gruppo corrente (cartella).



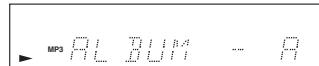
**Nome del titolo:** titolo della traccia corrente (se è presente il tag ID3). Quando il tag ID3 non è presente, viene visualizzato "TITLE-NO DATA".



**Nome artista:** nome dell'artista (se è presente il tag ID3).



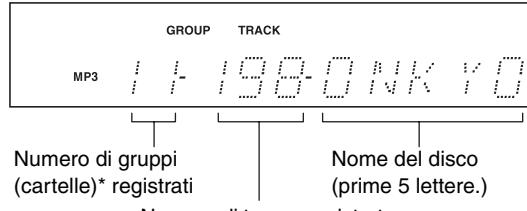
**Nome album:** nome dell'album (se è presente il tag ID3).



**Frequenza di campionamento e bitrate:** frequenza di campionamento e bitrate della traccia corrente.



**Esempio di display per CD MP3.**



\* Le cartelle (directory) sono chiamate *gruppi*.

**Note:**

- Per visualizzare il nome del disco, premete il tasto [DISPLAY] quando la riproduzione è interrotta.
- Se il nome di una traccia o di un gruppo contiene caratteri non visualizzabili, al posto di tali caratteri verrà visualizzato un carattere di sottolineatura. In alternativa, potete impostare l'unità DX-7355 in modo che i nomi contenenti tali caratteri siano visualizzati come "TRACK n" o "GROUP n", dove "n" è il numero della traccia o del gruppo (fate riferimento a "BAD NAME" a pagina 25).

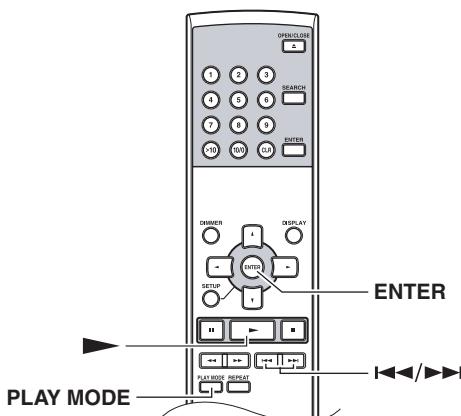
# Diversi modi di riproduzione

Di seguito sono riportati i modi di riproduzione disponibili:

- Riproduzione di 1 gruppo (solo CD MP3)
- Riproduzione casuale
- Riproduzione da memoria

Premendo il tasto [PLAY MODE], l'indicatore cambia nel seguente ordine: GROUP → MEMORY → RANDOM → Nessun modo visualizzato → ...

## Riproduzione di 1 gruppo (solo CD MP3)



In genere, vengono riprodotte tutte le tracce MP3 in tutti i gruppi del disco. Nella riproduzione di 1 gruppo, vengono riprodotte solo le tracce MP3 nel gruppo specificato.

<b>1</b> 	<b>Premete il tasto [PLAY MODE] ripetutamente finché non rimane acceso solo l'indicatore GROUP.</b> Indicatore GROUP 
<b>2</b>  o 	<b>Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [◀]/[▶] o i tasti [◀]/[▶] per selezionare il gruppo.</b> Potete selezionare qualsiasi gruppo che contiene tracce.

**3**

**Per avviare la riproduzione, premete il tasto [ENTER] o Riproduzione [▶].**

Sul display viene visualizzato "1 GRP PLAY", quindi viene avviata la riproduzione dalla prima traccia del gruppo selezionato.

La riproduzione si interrompe alla fine dell'ultima traccia del gruppo selezionato.

## Per annullare la riproduzione di 1 gruppo

- Per interrompere la riproduzione, premete il tasto Arresto [■].
- La riproduzione di 1 gruppo viene annullata quando il disco viene espulso.

## Riproduzione casuale

Nella riproduzione casuale tutte le tracce nel disco vengono riprodotte in ordine casuale.

**1**

**Quando la riproduzione è interrotta premete il tasto [PLAY MODE] ripetutamente finché non viene visualizzato l'indicatore RANDOM.**

Indicatore RANDOM

**2**

**Per avviare la riproduzione casuale, premete il tasto Riproduzione [▶].**

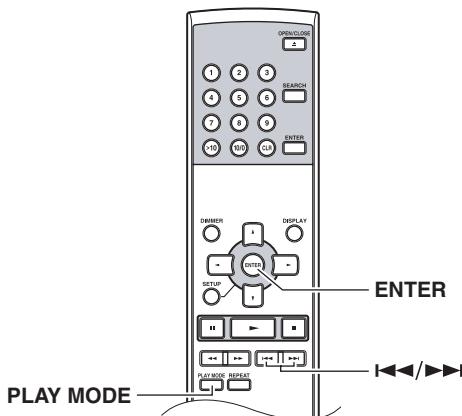
Traccia riprodotta correntemente

## Per annullare la riproduzione casuale

- Arrestate la riproduzione, quindi premete il tasto [PLAY MODE] per modificare il modo di riproduzione. L'indicatore RANDOM scompare e la riproduzione casuale è annullata.
- La riproduzione casuale viene annullata quando il disco viene espulso.

### Riproduzione da memoria (per i CD audio)

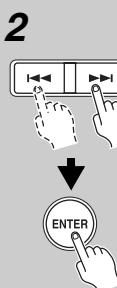
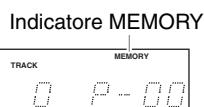
Nella riproduzione da memoria potete creare una playlist di un massimo di 25 tracce.



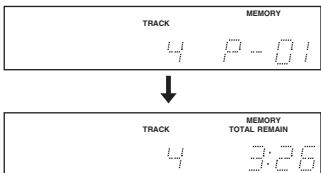
È possibile impostare la riproduzione da memoria solo quando la riproduzione è interrotta.



**Premete il tasto [PLAY MODE] ripetutamente finché non viene visualizzato l'indicatore MEMORY.**



**Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [<<]/[>>] per selezionare la prima traccia da aggiungere alla playlist, quindi premete il tasto [ENTER].**



Traccia da aggiungere alla playlist      Tempo totale della playlist

Ripetete questo passaggio per aggiungere altre tracce alla playlist.  
In alternativa, potete utilizzare i tasti numerici sul telecomando per selezionare le tracce anziché i tasti Precedente e Successivo [<<]/[>>] e il tasto [ENTER].

**Per rimuovere le tracce dalla playlist**  
Premete il tasto [CLR]. A ogni pressione del tasto l'ultima traccia viene rimossa dalla playlist.

#### Note:

- Se il tempo di riproduzione totale è superiore a 99 minuti e 59 secondi, viene visualizzato “— : —”.
- Potete aggiungere fino a 25 tracce alla playlist. Se tentate di aggiungere un numero superiore di tracce, viene visualizzato il messaggio “MEM FULL”.

#### Per cambiare il display

Durante l'impostazione della memoria premete il tasto [DISPLAY] per cambiare le informazioni sul display come segue:

Tempo di riproduzione totale delle tracce memorizzate → Numero memoria → Tempo di riproduzione corrente della traccia selezionata



**Per avviare la riproduzione da memoria, premete il tasto [ENTER].**



Traccia riprodotta correntemente

Viene avviata la riproduzione da memoria.  
• In alternativa, potete avviare la riproduzione con il tasto Riproduzione [▶].

#### Per selezionare altre tracce durante la riproduzione da memoria

Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [<<]/[>>].

#### Per verificare il contenuto della playlist

Quando la riproduzione è interrotta utilizzate i tasti Arretramento veloce e Avanzamento veloce [<<]/[>>] per scorrere la playlist.

#### Per rimuovere tracce dalla playlist

- Quando la riproduzione da memoria è interrotta premete il tasto [CLR]. A ogni pressione del tasto l'ultima traccia viene rimossa dalla playlist.
- La playlist viene eliminata quando il modo di riproduzione viene cambiato (premete il tasto [PLAY MODE] dopo avere interrotto la riproduzione).

#### Per annullare la riproduzione da memoria

- Arrestate la riproduzione, quindi premete il tasto [PLAY MODE] per modificare il modo di riproduzione. L'indicatore MEMORY scompare e la riproduzione da memoria è annullata.
- La riproduzione da memoria viene annullata quando il disco viene espulso.

### Riproduzione da memoria (per i CD MP3)

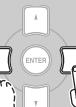
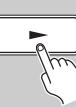
#### Riproduzione da memoria nel modo Navigazione

È possibile impostare la riproduzione da memoria solo quando la riproduzione è interrotta.

<b>1</b>	Premete il tasto [PLAY MODE] ripetutamente finché non viene visualizzato l'indicatore MEMORY. 
<b>2</b>	Premete il tasto [▼]. Nell'unità DX-7355 viene attivato il modo Navigazione e sul display viene visualizzato "ROOT". 
<b>3</b>	Premete il tasto [▼]. Sul display viene visualizzato il nome del primo gruppo in ROOT. 
<b>4</b>	Utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionare altri gruppi e tracce allo stesso livello. Non è possibile selezionare gruppi che non contengono tracce o sottogruppi. Ripetete i passaggi 3 e 4 per selezionare le tracce e i sottogruppi in tale gruppo. 
<b>5</b>	Premete il tasto [ENTER]. Viene memorizzata la prima traccia nella playlist. 
<b>6</b>	Utilizzate i tasti [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per continuare a selezionare le tracce in memoria. Per salire di un livello, premete il tasto [▲]. Per continuare a selezionare le tracce in memoria, ripetete i passaggi 4 e 5. Per memorizzare altre tracce dello stesso gruppo nella playlist, utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionare le tracce, quindi premete il tasto [ENTER]. 
<b>7</b>	Premete il tasto Riproduzione [▶]. Viene avviata la riproduzione da memoria. • Potete inoltre avviare la riproduzione con il tasto [ENTER]. 

### Riproduzione da memoria nel modo Tutti i gruppi

#### Per cambiare il display

<b>1</b>	Premete il tasto [PLAY MODE] ripetutamente finché non viene visualizzato l'indicatore MEMORY. 
<b>2</b>	Premete il tasto [▲]. Nell'unità DX-7355 viene attivato il modo Tutti i gruppi e sul display viene visualizzato "1-". 
<b>3</b>	Utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionare il gruppo. 
<b>4</b>	Premete il tasto [▼]. 
<b>5</b>	Utilizzate i tasti [◀]/[▶] per selezionare la traccia. 
<b>6</b>	Premete il tasto [ENTER]. Viene memorizzata la prima traccia nella playlist. 
<b>7</b>	Premete il tasto [▲], quindi ripetete i passaggi da 3 a 6. Per memorizzare altre tracce dello stesso gruppo nella playlist, ripetete i passaggi 5 e 6. Per cambiare il display, premete il tasto [DISPLAY]. 
<b>8</b>	Premete il tasto Riproduzione [▶]. Viene avviata la riproduzione da memoria. • Potete inoltre avviare la riproduzione con il tasto [ENTER]. 

#### Per cambiare il display

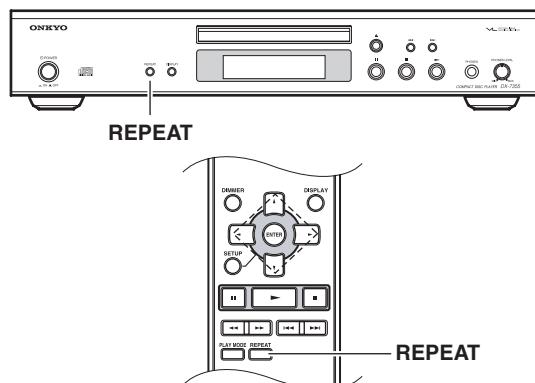
Durante l'impostazione della memoria premete il tasto [DISPLAY] per cambiare le informazioni sul display come segue:

Nome traccia → Nome gruppo → Numero in memoria

### Riproduzione ripetuta

Nella riproduzione ripetuta potete riprodurre l'intero CD ripetutamente, riprodurre una traccia ripetutamente oppure abbinarla alla riproduzione da memoria per riprodurre la playlist ripetutamente o alla riproduzione casuale per riprodurre ripetutamente tutte le tracce sul disco in ordine casuale.

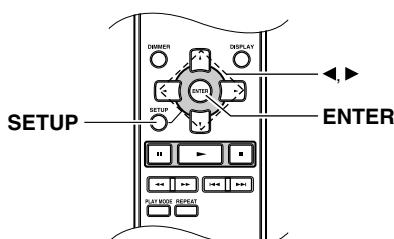
Per i CD MP3 potete abbinare la riproduzione ripetuta alla riproduzione di 1 gruppo per riprodurre ripetutamente tutte le tracce in un gruppo specifico.



## Impostazione per l'MP3

### Impostazione delle preferenze MP3

Con le preferenze MP3 potete modificare il modo di visualizzazione delle informazioni sulle tracce MP3 e il modo di riproduzione dei CD MP3.



È possibile impostare le preferenze MP3 solo quando la riproduzione è interrotta.

**1**

Premete il tasto [SETUP].



**Telecomando**



REPEAT

Premete il tasto [REPEAT] ripetutamente finché non viene visualizzato l'indicatore “REPEAT ALL” o “REPEAT 1”.

Indicatore



La riproduzione di 1 ripetizione non può essere abbinata alla riproduzione da memoria, alla riproduzione casuale o alla riproduzione di 1 gruppo.

### Per annullare la riproduzione ripetuta

- Premete il tasto [REPEAT] ripetutamente finché non viene visualizzato l'indicatore “REPEAT OFF” (l'indicatore “” scompare).
- La riproduzione ripetuta viene annullata quando il disco viene espulso.

**2**

Utilizzate i tasti [ $\blacktriangleleft$ ]/[ $\triangleright$ ] per selezionare la preferenza da modificare.

**3**

Le preferenze sono spiegate nella colonna successiva.

**4**

Premete il tasto [ENTER].

**5**

Utilizzate i tasti [ $\blacktriangleleft$ ]/[ $\triangleright$ ] per selezionare le opzioni delle preferenze.

Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premete il tasto [SETUP].

**6**

Premete il tasto [ENTER].

Una volta impostate le preferenze, sul display viene visualizzato “COMPLETE”.

### Preferenze

Di seguito è riportato il nome di ciascuna preferenza seguito dalla relativa opzione tra parentesi, con l'opzione predefinita in grassetto.

#### DISC NAME (DISPLAY/NOT)

Questa preferenza serve per scegliere se visualizzare o meno il nome del disco quando viene letto un disco MP3.

#### TRACK NAME (SCROLL/NOT)

Questa preferenza serve per scegliere se scorrere sul display il nome della traccia quando viene selezionata una traccia MP3.

Nel modo Navigazione (vedere a pagina 18), il nome della traccia scorre sul display indipendentemente da questa impostazione.

#### GRP NAME (SCROLL/NOT)

Questa preferenza serve per scegliere se scorrere il nome del gruppo (cartella) sul display quando è selezionato un gruppo (cartella) MP3.

Nel modo Navigazione (vedere a pagina 18), il nome del gruppo scorre sul display indipendentemente da questa impostazione.

#### BAD NAME (REPLACE/NOT)

Questa preferenza serve per scegliere se i nomi delle tracce e dei gruppi che contengono caratteri non visualizzabili devono essere sostituiti con "TRACK n" o "GROUP n", dove "n" è il numero di traccia o il numero del gruppo. Quando è impostato NOT, i caratteri visualizzabili sono visualizzati e al posto dei caratteri non visualizzabili sono utilizzati dei caratteri di sottolineatura.

Per i tag ID3, i caratteri di sottolineatura sono utilizzati al posto dei caratteri non visualizzabili indipendentemente da questa preferenza.

#### Nota:

I nomi di tracce e gruppi scorrono nel modo Navigazione (pagina 18) indipendentemente dalle preferenze TRACK NAME e GRP NAME.

#### ID3 VER.1 (READ/NOT READ)

Questa preferenza serve per scegliere se i tag della versione 1.0/1.1 sono letti e visualizzati. Quando è impostato NOT READ, i tag della versione 1.0/1.1 non sono visualizzati.

#### ID3 VER.2 (READ/NOT READ)

Questa preferenza serve per scegliere se i tag della versione 2.2/2.3/2.4 sono letti e visualizzati. Quando è impostato NOT READ, i tag della versione 2.2/2.3/2.4 non sono visualizzati.

#### CD EXTRA (AUDIO/MP3)

Questa preferenza è relativa ai dischi CD Extra e serve per scegliere se riprodurre la musica nella sessione audio o le tracce MP3 nella sessione di dati.

#### JOLIET (USE SVD/ISO9660)

Questa preferenza è relativa ai dischi MP3 in formato Joliet e serve per scegliere se i dati devono essere letti dall'unità DX-7355 oppure il disco deve essere rilevato come disco ISO 9660. In genere, non è necessario modificare questa preferenza.

Gli SVD (Supplementary Volume Descriptor) supportano i nomi di traccia e di gruppo lunghi e i caratteri diversi da lettere e numeri.

#### HIDE NUM (DISABLE/ENABLE)

Questa preferenza serve per scegliere se nascondere i numeri all'inizio dei nomi di tracce e gruppi.

Quando si crea un CD MP3 su un personal computer, in genere non è possibile determinare l'ordine di riproduzione delle tracce. Tuttavia, se si numerano le tracce MP3 in ordine, a cominciare da 01, 02, 03 e così via, le tracce saranno riprodotte rispettando tale ordine. Per non visualizzare i numeri sul display, scegliete ENABLE.

Nella seguente tabella sono riportati alcuni esempi di nomi di traccia e gruppo numerati e il modo di visualizzazione con le opzioni DISABLE e ENABLE.

Nome traccia/ gruppo	DISABLE	ENABLE
01 POPS	01 POPS	POPS
10-ROCK	10-ROCK	ROCK
16_JAZZ	16_JAZZ	JAZZ
21TH CENTURY	21TH CENTURY	21TH CENTURY
05-07-20 ALBUM	05-07-20 ALBUM	ALBUM

#### STOP KEY (ALL GRP/NAVIGATION/DISABLE)

Questa preferenza serve per scegliere il modo di funzionamento del tasto Arresto [■] dell'unità DX-7355.

Quando è selezionata l'opzione ALL GRP, premete il tasto Arresto [■] una volta per selezionare il modo Tutti i gruppi e tenetelo premuto per 2 secondi per selezionare il modo Navigazione.

Quando è selezionata l'opzione NAVIGATION, premete il tasto Arresto [■] una volta per selezionare il modo Navigation e tenetelo premuto per 2 secondi per selezionare il modo Tutti i gruppi.

Quando è selezionata l'opzione DISABLE, nell'unità DX-7355 non viene attivato il modo Navigazione o Tutti i gruppi premendo il tasto Arresto [■].

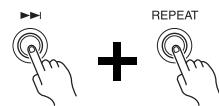
# Risoluzione dei problemi

In caso di problemi nell'utilizzo dell'unità DX-7355, cercate una soluzione in questa sezione.

Se non riuscite a risolvere il problema, provate a ripristinare l'unità DX-7355 prima di contattare il rivenditore Onkyo.

**Per ripristinare i valori predefiniti dell'unità DX-7355, accendetela e, tenendo premuto il tasto [▶▶], premete il tasto [REPEAT]. Sul display verrà visualizzato "CLEAR".**

Si noti che con il ripristino dell'unità DX-7355, le impostazioni predefinite saranno



## Alimentazione

### Il DX-7355 non si accende.

- Accertatevi che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa a muro (pagina 15).
- Scollegate il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendete almeno cinque secondi e reinseritelo.

## Audio

### Non viene emesso alcun suono.

- Il DX-7355 non è collegato correttamente. Controllate tutti i collegamenti e apportate i cambiamenti necessari.
- È stata selezionata una sorgente d'ingresso sbagliata sull'amplificatore. Controllare le impostazioni della sorgente d'ingresso dell'amplificatore. Fate riferimento al manuale dell'amplificatore.

## CD

### Non riuscite a riprodurre un CD.

- Il disco è inserito al rovescio. Caricate il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto (pagina 16).
- Il disco è sporco. Rimuovete il disco e pulitelo (pagina 11).
- Si è formata della condensa nel DX-7355. Rimuovete il disco e lasciate acceso il DX-7355 per alcune ore, fino a quando la condensa è evaporata.
- Il disco non è standard. Andate alla voce "Dischi supportati" a pagina 11.
- Il disco CD-R/RW non è standard. Andate alla voce "Dischi supportati" a pagina 11.

### La riproduzione del CD salta.

- Installate il DX-7355 in un punto esente da vibrazioni.
- Il disco è sporco. Rimuovete il disco e pulitelo (pagina 12).
- Il disco è molto rovinato. Sostituitelo.

### Non riuscite a inserire i numeri delle tracce per la riproduzione programmata.

- Sul CD non ci sono tracce con il numero inserito. Inserite un altro numero (pagina 22).

### Per individuare alcune tracce occorre molto tempo.

- Il disco è sporco. Rimuovete il disco e pulitelo (pagina 12).
- Il disco è molto rovinato. Sostituitelo.

## SETUP

### Non si riesce a trovare il menu SETUP necessario.

- Se sono state selezionate delle tracce, anche quando il DX-7355 viene arrestato, prima di poter visualizzare tutti i menu SETUP occorre portare l'unità nello stato di arresto completo premendo il tasto [■].

## Telecomando

### Il telecomando non funziona.

- Nel telecomando non sono presenti le batterie. Installate batterie nuove (pagina 10).
- Le batterie sono esaurite. Sostituitele con batterie nuove (pagina 10).
- Le batterie non sono installate correttamente. Controllate le batterie e apportate i cambiamenti necessari (pagina 10).
- Il telecomando non è puntato verso il sensore a distanza del DX-7355. Puntate il telecomando verso il sensore a distanza del DX-7355 (pagina 10).
- Siete troppo distanti dal DX-7355. Usate il telecomando più vicino al DX-7355 (pagina 10). Il telecomando ha una portata di circa 5 metri.
- Una sorgente di luce intensa interferisce con il sensore a distanza del DX-7355. Accertatevi che il DX-7355 non sia esposto alla luce solare diretta o a luci fluorescenti del tipo a invertitore. Se necessario, spostate l'unità.
- Se il DX-7355 è installato in un mobiletto con sportelli di vetro colorato, quando questi ultimi sono chiusi il telecomando potrebbe non funzionare correttamente. Aprite gli sportelli o usate un mobiletto senza vetri colorati.

## Risoluzione dei problemi—Continua

### **RIP non funziona.**

- Non vi è alcun collegamento audio analogico RCA/phono. Per utilizzare l'**RIP** dovete effettuare un collegamento audio analogico (RCA/phono) tra il DX-7355 e il vostro sintoamplificatore AV Onkyo, anche se i due apparecchi sono già collegati digitalmente.

**Il DX-7355 contiene un microcomputer per l'elaborazione dei segnali e le funzioni di controllo. In situazioni molto rare, gravi interferenze, disturbi provenienti da sorgenti esterne o elettricità statica, potrebbero causare un blocco. Nel caso improbabile che ciò si verifichi, scollegate il cavo di alimentazione, attendete almeno cinque secondi, quindi ricollegatelo.**

**Onkyo declina ogni responsabilità per gli eventuali danni (come i costi di noleggio dei CD) derivanti dall'esito negativo delle registrazioni a seguito di problemi di funzionamento dell'unità. Prima di registrare dati importanti, accertatevi che la registrazione possa avvenire correttamente.**

## Caratteristiche tecniche

<b>Lettura segnali:</b>	Ottica senza contatto
<b>Risposta in frequenza:</b>	4 Hz–20 kHz
<b>Rapporto segnale-rumore:</b>	106 dB
<b>Gamma dinamica:</b>	100 dB
<b>Distorsione armonica:</b>	0,0029%
<b>Uscite audio</b>	
<b>Digitali ottiche:</b>	–22,5 dBm
<b>Uscite audio/Impedenza</b>	
<b>Digitali coassiali:</b>	0,5 V (p-p), 75 Ω
<b>Uscite audio/Impedenza</b>	
<b>Analogiche:</b>	2,0 V (rms), 600 Ω
<b>Alimentazione:</b>	AC 120/220–240 V, 50/60 Hz AC 220–230 V, 50/60 Hz
<b>Consumo:</b>	Modello universale: 15 W Altri: 14 W
<b>Dimensioni (L × H × P):</b>	435 × 81 × 315 mm
<b>Peso:</b>	4,4 kg
<b>Condizioni di funzionamento</b>	
<b>Temperatura e umidità:</b>	5–35 °C, 5–85% (assenza di condensa)
<b>Dischi supportati:</b>	CD, CD-R, CD-RW, MP3 (I dischi che non sono stati finalizzati correttamente potrebbero risultare riproducibili solo in parte o non riproducibili del tutto.)

Le specifiche tecniche e le caratteristiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

## **ONKYO CORPORATION**

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN  
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

### **ONKYO U.S.A. CORPORATION**

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.  
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

### **ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH**

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY  
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

### **ONKYO EUROPE UK Office**

Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ  
UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

### **ONKYO CHINA LIMITED**

Units 2102-2107, Metroplaza Tower I, 223 Hing Fong Road, Kwai Chung,  
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039  
<http://www.ch.onkyo.com/>



Y0702-2

SN 29344397A

(C) Copyright 2007 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.

